

# SILVERCREST®



www.lidl-service.com



## MICROWAVE SMW 800 B2

(GB) (IE)

**MICROWAVE**  
Operating instructions

(FR) (BE)

**FOUR À MICRO-ONDES**  
Mode d'emploi

(DE) (AT) (CH)

**MIKROWELLE**  
Bedienungsanleitung

(SE)

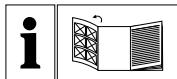
**MIKROVÅGSUGN**  
Bruksanvisning

(NL) (BE)

**MAGNETRON**  
Gebruiksaanwijzing

IAN 100044/100045

(SE) (BE) (NL)



(GB) (IE)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(SE)

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

(FR) (BE)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

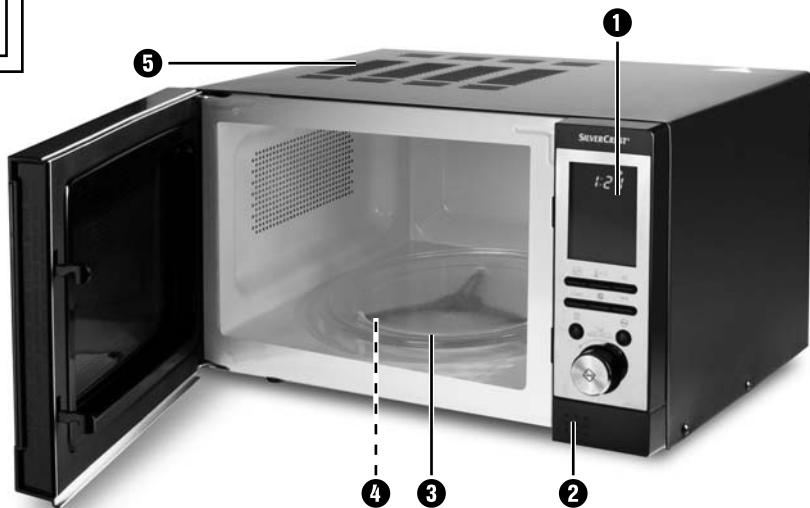
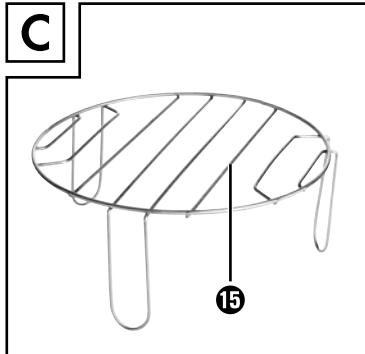
(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

		Page	1
GB/IE	Operating instructions		
SE	Bruksanvisning	Sidan	23
FR/BE	Mode d'emploi	Page	43
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	65
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	87

**A****B****C**

	<b>PAGE</b>
<b>INDEX</b>	
<b>Introduction</b>	2
<b>Intended Usage</b>	2
<b>Items supplied</b>	2
<b>Description of the appliance</b>	2
<b>Technical Data</b>	2
<b>Safety instructions</b>	3
<b>Before you begin</b>	9
Basic principles of microwave cookery.....	9
Use suitable cookware.....	9
<b>Commissioning</b>	10
Installation of the appliance .....	10
Preparing the appliance.....	10
Inserting accessories.....	11
<b>Operation</b>	11
Setting the Clock.....	11
Setting the kitchen timer.....	11
Child protection system .....	12
Query functions.....	12
<b>Heating and cooking</b>	12
Microwave operation .....	12
Grill operation .....	13
Combination cooking processes .....	13
<b>Auto menu</b>	15
Starting the Auto-menu .....	15
Programmes in detail .....	16
<b>Defrosting</b>	18
<b>Preset</b>	18
<b>Cleaning and Care</b>	19
<b>Troubleshooting</b>	20
<b>Disposal</b>	20
<b>Warranty and Service</b>	20
<b>Importer</b>	21

# Microwave

---

## Introduction

---

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

## Intended Usage

---

This appliance is intended exclusively for the heating up and preparation of foodstuffs according to the described procedures.

Any modifications to the appliance shall be deemed to be improper use and implies substantial risk of accidents. The manufacturer declines to accept responsibility for damage(s) arising out of usage contrary to the instructions specified below.

This appliance is intended exclusively for use in domestic households!

Do not use it in/for commercial, industrial or laboratory areas/applications!

## Items supplied

---

Microwave  
Glass plate  
Grill stand  
Star rotator  
Operating instructions  
Concise instruction sheet

## Description of the appliance

---

Figure A:

- ① Display
- ② Door opener button
- ③ Glass plate
- ④ Star rotator
- ⑤ Ventilation slots

Figure B:

- ⑥ Grill button 
- ⑦ Preset button  + M
- ⑧ Defrosting button  \*\*
- ⑨ Clock button  L
- ⑩ Stop button  Stop
- ⑪ Control dial/Start/Quickstart  ▷
- ⑫ Kitchen timer button  Ø
- ⑬ Combination button COMB.
- ⑭ Operation button 

Figure C:

- ⑮ Grill stand

## Technical Data

---

Power rating:	230 - 240 V ~
	50 Hz
Maximum power consumption:	1200 W
Maximum power output	
Microwave:	800 W
Maximum power consumption	
Grill:	1000 W
Microwave frequency:	2450 MHz

# Safety instructions

---

## **Important!**

Warnings regarding damage to the appliance.

## **Danger! / Risk of injury!**

Warning about physical injuries and electric shock!

## **Risk of fire!**

Warning about risks of fire.

## **Notice!**

Note – Hints and tips for using the microwave.

## **Safety precautions for the avoidance of excessive contact with microwave energy**

- Do not try to operate the appliance while the door is open, as this can lead to you coming into contact with a potentially harmful dose of microwave radiation. It is also important not to break open or manipulate the safety locks .
- Do not jam anything between the front of the appliance and the door, and make sure that there is no residual food or cleaning agent on the seals.

## **Risk of injury!**

- If the door or the door seal is damaged, under no circumstances may you continue to use the appliance. Arrange for it to be repaired as soon as possible by qualified specialists.
- Never attempt to repair the appliance yourself. Removal of the appliance housing could cause the release of microwave energy. Arrange for the repair to be carried out only by qualified specialists.
- This appliance may be used by children of the age of 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed how to use the appliance safely and have understood the potential risks.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance tasks should not be carried out by children, unless they are at least 8 years old or more and are constantly supervised.

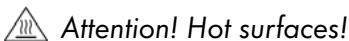
- Children younger than 8 years of age are to be kept away from the appliance and the power cable.
- Only use this appliance for its intended purpose as described in this manual. Do not use any caustic chemicals or vapours in this appliance. This microwave oven is designed especially for heating, cooking, grilling, or drying foodstuffs. It is not intended for use in industrial applications or laboratories.
- This microwave is designed to be used for heating foods and drinks. Drying foods or clothing or the warming of heating pads, slippers, sponges, damp cloths or similar can lead to injuries, ignition of the material or fires.
- Do not operate the microwave oven if the power cable or plug are damaged. To avoid injury, arrange for damaged power cables or plugs to be exchanged by qualified specialists before re-using the appliance.
- Keep children well away from the microwave oven when it is in use.

#### Risk of Burns!

- Under no circumstances should you remove the microwave oven housing.
- Should the lamp in the interior of the microwave oven need replacing, arrange for this to be done by a qualified specialist.
- Never touch the microwave oven door, housing, ventilation openings, accessories or the dinnerware directly after the grill, combi or automatic menu process. The parts will be very hot. Allow them to cool down before cleaning them.
- Ensure that the plug is at all times easily accessible, so that it can be quickly removed in the event of an emergency.
- People fitted with a heart pacemaker should consult their doctor about the possible risks of using a microwave oven before taking one into use.
- Do not allow the power cable to hang from a table or work surface. Children could pull on it.
- After they have been warmed up, always open containers, popcorn-bags etc. with the opening pointing away from your body. Escaping steam could lead to scalds.
- Never stand directly against the microwave oven when opening the door. Escaping steam could lead to scalds.
- Do not fry in the microwave. Hot oil can damage parts of the appliance and utensils and even cause skin burns.
- Always shake-up or stir warmed up baby glasses or bottles! The contents could have heated up unevenly and the baby could be burned/scalded by them. At all events, check their temperature before feeding them to the baby!
- Do not modify the microwave oven.

- Microwave radiation is dangerous! Maintenance and repairs requiring the removal of access covers, which are intended for protection against contact with microwave radiation, are to be carried out by trained specialists only.
- Before consumption, check the temperature, so as to avoid a potentially life-threatening scalding for babies.

Cooking utensils may become hot from the heat emitted by the food, so that you may require oven gloves to touch them. In this case, a check should also be made to ensure that the cooking utensils are suitable for use with the microwave oven.



### **⚠ Risk of fire!**

- Never leave the microwave oven unattended if you are heating foodstuffs packed in plastics or paper.
- Never place flammable materials close to the microwave oven or the ventilation openings.
- Remove ALL metallic closures from the packaging of the foodstuff that you intend to warm up. Risk of fire!
- When making popcorn, use only popcorn-bags suitable for microwave ovens.
- Do not use the microwave oven to warm up cushions filled with kernels, cherry stones or gels. Risk of fire!
- Do not use the microwave oven for storing foodstuffs or other objects.
- Do not exceed the cooking times detailed by the manufacturer.
- Do not place any objects on the microwave oven when it is in use. The ventilation openings would be blocked!
- Do not place the microwave oven adjacent to other appliances discharging heat, for example, an oven.
- Clean the microwave oven thoroughly after warming up greasy foods, especially if they were not covered. Allow the appliance to cool down completely before cleaning it. Residues such as fat or grease cannot be allowed to collect on the heating elements of the grill. They could possibly ignite.
- Do not thaw frozen fat or oil in the microwave oven. The fat or oil could ignite.
- Do not use an external timing switch or a separate remote control system to operate the appliance.

## **⚠ Important! Appliance Damage!**

- Do not use the microwave oven when it is empty. The only exception is for the initial commissioning (see chapter "Commissioning").
- Never insert foreign objects into the ventilation openings or the door safety locks.
- Do not use metallic utensils which reflect microwaves and lead to sparking. Do not place tins in the microwave oven.
- Do not place plastic containers in the microwave oven immediately after a grill, combi or automatic menu process. The plastic could melt.
- This microwave oven may not be located in areas with high humidity or where moisture could collect.
- Liquids and other foods must not be heated in airtight containers, as these may explode and damage the appliance.
- Do not lean on the microwave oven door.
- Insufficient cleanliness of the appliance could lead to the destruction of the upper surfaces, which themselves influence its useful lifespan and could possibly also lead to dangerous situations.

## **⚠ Danger!**

- Never submerge the appliance, the power cable or the plug in water or other fluids.
- Keep the power cable away from hot surfaces. Do not lead it in front of the microwave oven door. The heat could damage the cable.
- Never pour fluids into the ventilation openings or the safety locks. Should fluids ever enter them, immediately switch the microwave oven off and remove the plug from the mains power socket. Arrange for the appliance to be checked by qualified specialists.

## Safety tips

- To minimize the risk of fire in the microwave: When heating food in plastic or paper containers, always keep an eye on the microwave when it is in operation, as these materials can catch fire.
- When heating drinks in the microwave, bubbling may be delayed when the drink boils. Therefore, be careful when handling the container.  
To avoid sudden simmering:
  - If possible, place a glass rod in the fluid for as long as it is being heated.
  - To avoid an unexpected reboiling, leave the fluid to stand in the microwave oven for ca. 20 seconds after being warmed up.
- Puncture the skins of potatoes, sausages or similar. Otherwise, they could explode.
- Proceed with caution when warming up fluids. Use only open containers, so that any air bubbles produced can escape.
- If the appliance starts to give off smoke it should be switched off immediately or the plug removed from the mains and the door should be kept closed to smother any flames that might otherwise escape.
- Eggs in their shells and hard-boiled eggs should not be heated in the microwave oven as they could explode, even on completion of the heating process. Food with thick skins, such as potatoes, whole pumpkins, apples and chestnuts must be pricked before cooking.
- Do not transport the microwave oven when it is in use.
- Use a damp cloth to regularly remove splashes or residue on the door, door seals, viewing window and all neighbouring parts!  
Do not use abrasive or aggressive cleaning agents as these can damage the surfaces.

## **Earthing information/correct installation**

This appliance must be earthed. This appliance is to be connected only to a correctly earthed power socket. An individual circuit, solely for the connection of the microwave oven, is recommended.

**⚠ Danger:** Improper use of the earthing connector could increase the risk of an electric shock.

**ⓘ Notice:** Should you have any questions about earthing or about the instructions on the use of this electrical appliance given here, please consult an electrician or a maintenance technician.

Neither the manufacturer nor the dealer can accept liability for damage to the microwave oven or injury to persons resulting from failure to comply with the instructions for electrical connection.

## **Interference with other appliances**

The operation of the microwave may cause interference on your radio, television or similar appliances.

If such interference should occur, they may be reduced or corrected by the following remedial measures:

- Clean the door and the seal of the microwave.
- Re-align the receiver antenna of your radio or television.
- Position the microwave in a different place to the receiver.
- Move the microwave away from the receiver.
- Plug the microwave into another wall socket. The microwave and the receiver should be connected to different circuits.

# Before you begin

## Basic principles of microwave cookery

- Arrange the food with consideration.
- The thickest parts near the edges.
- Pay attention to the cooking time. Select the shortest possible stated cooking time and increase as required. Food that is cooked too long can begin to smoke or catch fire.
- Cover the food during cooking with a lid suitable for microwave cookery. The lid prevents splashing and helps in the even cooking of the food.
- While cooking, turn the food in the microwave once so that items such as chicken or hamburgers are cooked more quickly.
- Large pieces of food, such as joints of meat, must be turned at least once.
- Completely re-arrange foods such as meatballs after half the cooking time. Turn them and move the meatballs from the middle of the cookware to the edge.

## Use suitable cookware

- The ideal material for a microwave oven is microwave-permeable, allowing the energy to penetrate the container to heat the food.  
Microwaves cannot permeate metal. Therefore, metal containers and cookware should not be used.  
Microwaves cannot permeate metal. For this reason metal containers and cookware should not be used.
- When using the microwave for heating do not use products made of recycled paper. These can contain minute fragments of metal, which can generate sparks and/or fires.

- We recommend the use of round/oval cookware instead of square or oblong containers, as food in corner areas tends to overcook.  
The following list provides general hints to assist you in selecting the correct cookware.

Cookware	Micro-wave oven	Grill	Combination
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes
Non-heat-resistant glass	No	No	No
Heat-resistant ceramics	Yes	Yes	Yes
Plastic crockery suitable for microwave	Yes	No	No
Kitchen roll	Yes	No	No
Metal tray/plate	No	Yes	No
Grill stand	No	Yes	No
Alufoil & Foil containers	No	Yes	No

### **Risk of fire!**

Never use the grill stand or other metallic objects when you are using the appliance in the microwave mode or in the combination cooking process.

Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

# Commissioning

## Installation of the appliance

### **⚠ Risk of fire!**

This microwave oven is not suitable for installation in a kitchen cabinet. In closed cabinets sufficient ventilation for the appliance cannot be assured. The appliance could be damaged and there would be the additional risk of a fire!

- Select an even surface offering sufficient space for the adequate ventilation of the appliance:  
Ensure that you maintain a minimum distance of 10 cm from neighbouring walls/surfaces.  
Ensure that the door of the microwave oven can be opened easily.  
Maintain a gap of at least 20 cm above the microwave oven.
- Ensure that the electrical plug is accessible without problem, so that in case of danger it can be easily reached and removed.
- Do not remove the pads underneath the microwave oven.
- Do not block the ventilation slots ⑤. If you do, it could damage the appliance.
- Install the appliance as far away as possible from radios and televisions. The operation of the microwave oven can cause malfunctions to radio and television reception.

### **⚠ Attention!**

*Do not install the microwave above a cooker or any other appliance generating heat. Installation in such a location could cause damage to the appliance and lead to a subsequent cancellation of the warranty provisions.*

## Preparing the appliance

- Remove all packaging materials and any protective film on the surface of the housing.



**DO NOT** remove the light grey flimmer cover plate, which is mounted in the cooking area to protect the magnetron.

- Insert the plug into a power socket. Use a 230 - 240 V ~, 50 Hz, mains power socket with a 16A fuse. It is recommended that the microwave oven is powered from its own ring main. If you are unsure about how to connect the microwave oven, consult a specialist.

Before the first regular usage of the microwave oven the appliance must be heated up to remove any remaining production residues.

Without foodstuffs or accessories (glass plate ③, star rotator ④ and grill stand ⑯), switch the appliance on in the mode Grill:

- Press the button Grill ⑥ once. With this you select the Grill operation. In the display ① appears the symbol and the symbol blinks. This indicates readiness to start.
- Adjust the control dial ⑪ to a cooking time of 10 minutes.
- Press the button Start/Quickstart ⑩ to start the grilling process.

### **ⓘ Notice!**

*On the first usage, the generation of light smoke and a slight smell can occur, this is due to the production residues. This is unharful. Provide for sufficient ventilation. For example, open a window.*

- After 10 minutes, the appliance switches itself off automatically. Signal tones sound. Open the door. Wait until it has cooled down completely.
- Remove the plug from the mains power socket then, after cleaning the appliance with a moist cloth, dry it carefully.

## Inserting accessories

- Place the star rotator ④ centrally on the drive shaft in the cooking area. Ensure that it slides completely onto the axle and is firmly seated.
- Place the glass plate ③ centrally on the star rotator. The three rollers must be seated on the leading edge on the glass plate ③.

## Operation

### Setting the Clock

When you take the microwave oven into use for the first time, or there has been a power cut, the display ① indicates "1 : 0 1".

1. Press the button Clock ⑨ . "Hr 12" appears in the display ①. Press the button Clock ⑨ once again should you wish to switch to the 24-hour mode.
2. By turning the control dial ⑪ programme in the current hour. The clock symbol in the display ① blinks.
3. Press button Start/Quickstart ⑩ . The minute indicator appears.
4. By turning the control dial ⑪, programme in the current minute.
5. When the clock is correctly set, press the Start/Quickstart button ⑩ . The clock symbol in the display ① glows continuously and the colon indicates, by blinking, that the clock is running.

To read off the current time when the microwave oven is in operation, press the button Clock ⑨ ; the time will then be indicated in the display ① for approx. 4 seconds.

### Setting the kitchen timer

The microwave oven is provided with a kitchen timer which you can use independently of the microwave operation.

1. Press the button Kitchen timer ⑫ when the appliance is in standby mode. In the display ① appears "00:10".
2. Now set the desired time using the control dial ⑪. You can select any time range from 10 seconds to 95 minutes.
3. Press button Start/Quickstart ⑩ . The appliance emits an acoustic signal. The count down begins. After approx. 3 seconds the current time is shown once again. The cooking timer progresses further in the background.  
If you wish to check the progress of the kitchen timer, press the kitchentimer button ⑫ . It appears for a brief period in the kitchen timer.

As soon as the set time has expired you will hear 3 signal tones.

### **Notice!**

To stop the countdown of the kitchen timer, press the button Kitchen timer ⑫ so that the remaining time of the kitchen appears in the display. Press, during the period that the remaining time of the kitchen timer is being shown in the display ①, the Stop ⑩ button. The kitchen timer will then be cancelled and the current time appears in the display ①.

## Child protection system

Engage this setting to prevent accidental activation by children and other persons not familiar with the operation of the appliance.

The symbol for Child safety  appears in the display ① and, for as long as this function is activated, the appliance cannot be put into operation.

- Press and hold the button Stop ⑩  until a signal tone sounds and the symbol for Child Safety  appears in the display ①. The buttons and the control dial now no longer have a function.
- To deactivate Child Safety, press and hold the Stop button ⑩  until a signal tone sounds and the symbol for Child Safety  extinguishes.

## Query functions

### Query the time during operation

During the cooking process press the button Clock ⑨  . The time appears in the display ① for approx. 4 seconds.

### Query the power level operation

During the cooking process press the button Operation ⑭  . In the display ① the activated operational level appears for approx. 3 seconds.

## Heating and cooking

### Microwave operation

#### **Notice!**

During the cooking process, drops of water can form on the oven door or on the housing. This is normal and is not an indication of a malfunction. When the appliance has cooled down, wipe the moisture off with a dry cloth.

#### **Risk of fire!**

Never use the grill stand ⑯ or other metallic objects when you are using the appliance in the microwave mode. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

### Selecting the operation level

- Press the button Operation ⑭  the appropriate number of times to set the required power level.
- **1x** for 800 Watts of power (P800).
- **2x** for 700 Watts of power (P700).
- **3x** for 600 Watts of power (P600).
- **4x** for 500 Watts of power (P500).
- **5x** for 400 Watts of power (P400).
- **6x** for 300 Watts of power (P300).
- **7x** for 200 Watts of power (P200).
- **8x** for 100 Watts of power (P100).

The power setting level is indicated in the display ① (e.g. P800 at 800 Watts of power).

### Programming the cooking time

After you have selected the power level, programme in the desired cooking time:

- Turn the control dial ⑪, until the desired cooking time has been programmed in.

## The increments for setting the time with the control dial ⑪ are as follows:

- from 10 sec. to 5 min: in 10 second increments
- from 5 to 10 min: in 30 second increments
- from 10 to 30 min: in 1 minute increments
- from 30 to 95 min: in 5 minute increments

## Aborting/stopping an input process

Press the button Stop ⑩ once to cancel or end input of data. The appliance reverts to standby mode.

## Starting the cooking process

When you have programmed in the power level and the cooking time, and the symbol blinks in the display ①, you can start the cooking process:

To start the cooking process, press button Start/Quickstart ⑪ . In the display ① appear the symbols for microwave operation and cooking . (Power P100 - P400) or (Power P500 - P800).

The programmed time starts to count down.

## Interrupting the cooking process

Press the button Stop ⑩ once to interrupt a cooking process. The appliance interrupts the cooking process and stops the remaining time. Press the button Start/Quickstart ⑪ to continue the cooking process.

## Abort the cooking process

Press the button Stop ⑩ twice to stop the cooking process. The appliance reverts to standby mode.

## Cooking process is finished

When a cooking process is complete, "End" appears in the display ① and 4 signal tones sound. If the door of the microwave is not opened, the signal tones sound again after about 2 minutes.

## Quick start

With this function you can immediately begin cooking at 800W power for 30 seconds (or longer, up to 12 minutes).

- Press the button Start/Quick Start ⑪ once. In the display ① appear the symbols for microwave operation and cooking , as well as ".:30". The microwave starts the cooking process for 30 seconds. The count down begins.

Should you wish to cook for a longer period, repeatedly press the button Start/Quickstart ⑪ until the desired time is reached.

## Grill operation

You can use the grill function for thin slices of meat, steaks, hamburgers, sausage or chicken pieces. It is also excellent for use in making topped sandwiches and gratins. Always use the grill stand ⑯ for grilling. To achieve an optimal grilling result.

Always place the Grill stand ⑯ on the Glass plate ③.

1. Press the button Grill ⑥ to activate the grill function.  
In the display ① appears the symbol for the grill function and ".:10".
2. Using the control dial ⑪, set the required cooking time. The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
3. To start the grilling function press the button Start/Quickstart ⑪ .
4. Turn the meat after about half of the cooking time.

## Combination cooking processes

### Risk of injury!

If the appliance is being operated in the combination cooking process, because of the temperatures generated the appliance children may only use it under the supervision of adults.

This function combines the grill function and the normal microwave operation. In combined mode, the microwave automatically cooks for a certain amount of time and grills for the remaining time. You may notice a quiet clicking noise when the oven is switching between modes.

### **⚠ Warning!**

Never use the grill stand 16, or other metallic objects, when you are using the appliance in the combination cooking process. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

### **Combination 1**

In Combination 1 the microwave element amounts to 30% and the grill element amounts to 70% of the cooking time. This is suitable for fish or gratins, for example.

1. Press the button Combination 13 COMB. once to activate combination 1. In the display 1 appears COMB1 as well as ":10".
2. Using the control dial 11 set the required cooking time. The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
3. To start, press the button Start/Quickstart 11 ◇.

Example of "simple potato gratin":

Cut approx. 500 g of potatoes into thin slices, and place these in an ovenproof gratin dish. Pour between 150 and 200 ml of cream over them, and then season everything with salt and pepper. Sprinkle grated cheese on top.

The cooking time is approx. 30-40 minutes.

### **Combination 2**

In Combination 2 the microwave element amounts to 55% and the grill element amounts to 45% of the cooking time. This is suitable for, for example, puddings, omelettes, poultry dishes or lasagne.

1. Press the button Combination 13 COMB. twice to activate combination 2. In the display 1 appears COMB2 as well as ":10".
2. Using the control dial 11 set the required cooking time. The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
3. To start, press the button Start/Quickstart 11 ◇.

Example of lasagne (ready meal, defrosted):

A "lasagne" ready meal weighing 400 g requires around 15 minutes to cook.

### **i Note!**

The time information for the combination cooking examples can vary considerably due to differing ingredients or food qualities. The specified times are merely guidelines. Please check the cooking results and adjust the cooking time to suit if necessary.

## Auto menu

For foods that are intended to be prepared in the Auto Menu modus it is not necessary to programme in the period of the cooking process and the power level. It is quite sufficient to enter which type of food is to be cooked/boiled, and its weight.

### **i** Notice!

The microwave calculates the time/operational level for **fresh** foods. Frozen foods will not be cooked with the times programmed into the microwave. If needs be, defrost frozen foods with the defrost programme beforehand (see section "Defrosting").

## Starting the Auto-menu

### **i** Notice!

Always place the food item in a suitable container or on a plate. Bear in mind that, during the cooking or heating process, liquids such as grease, etc. can drain from the food. The container/plate should therefore be large enough to avoid the overflowing of liquids.

1. Turn the Control dial ⑪ slowly to the left. In the display ① appears a number (e.g. "3" for Auto Programme 3 (fish)), the Symbol "Fish" and **AUTO**. Select the appropriate Auto-menu for your foodstuff (1 to 9). You can, after you are in automatic mode menu, also access the desired automatic menu with a clockwise rotation. Confirm your selection by pressing the Start/Quickstart button ⑪ ◇.

Nr.	Symbol	Foodstuff	Weight (Portions)
1		Beverages	1 - 3
2		Noodles	100 - 300 g
3		Fish	100 - 1000 g
4		Rice	100 - 1000 g
5		Chicken	800 - 1400 g
6		Warming	100 - 1000 g
7		Potatoes	150 - 600 g
8		Roasting	300 - 1300 g
9		Kebabs	100 - 700 g

2. Now set by, by rotating the control dial ⑪ the desired weight resp. the desired number of servings. The symbol ◇ blinks.
3. Press the button Start/Quickstart ⑪ ◇ to start the cooking process.

### **i** Notice!

To achieve an even cooking or simmering, you should turn the food after about 2/3 of the cooking process (only programme 5, 8 and 9). The microwave reminds you of the need to turn: "turn" appears in the display ① and a signal tone sounds.

- Open the door and turn the food over. Proceed cautiously with the possibly already hot food.

- Press the button Start/Quickstart ⑪  to continue the cooking process.

### **① Notice!**

If you wish to dispense with turning, simply wait for the signal tones to finish. The microwave continues your programme automatically after approx. 30 seconds.

### **① Notice!**

Should the meal not be properly cooked on completion of the auto-menu, continue cooking for a couple of minutes with the Quick start programme. For programmes that continue with utilisation of the grill function (Programme numbers 5, 8 and 9), the food can be cooked further with the grill function. Extended cooking with the grill function also increases the browning level of the food.

### **⚠ Risk of fire!**

When using the programmes with incorporated grill function, under no circumstances should you use any form of covering or cookware that is not heat resistant, as these could melt or ignite themselves!

### **⚠ Risk of injury!**

After a cooking process, the glass plate ③ is very hot! You should therefore always use an oven cloth or heat resistant oven gloves when removing it from the cooking area.

### **① Notice!**

Take note that size, shape and the type of foodstuff determines the result of the cooking process.

## **Programmes in detail**

### **Programme 1: Beverages**

This programme runs only with utilisation of microwave power. Subject to the number of portions, the programme runs for between 1:30 and 3:50 minutes.

- Place the beverage that you wish to heat up on the glass plate ③ in the cooking area. If you wish to place several glasses or cups in the microwave oven, ensure that the receptacles do not touch each other.

### **① Notice!**

To avoid sudden simmering:

- If possible, place a glass rod in the fluid for as long as it is being heated.
- To avoid an unexpected reboiling, leave the fluid to stand in the microwave oven for ca. 20 seconds after being warmed up.

### **Programme 2: Noodles**

This programme runs only with utilisation of microwave power.

Subject to the weight programmed in, this programme runs for between 25 and 35 minutes.

- When cooking noodles use a tall container, as there is a great risk of it boiling over.
- Use as much water as you would in conventional cooking. The noodles should "swim" in the water.
- First bring the the water to the boil: Set the microwave to its highest performance level (P800) and then start it. For a liter of water you need about 10 minutes to bring the water to the boil.
- Then add the noodles. After this, you can start the auto-menu for noodles.
- Finally, allow the noodles to stand for approx. 3 minutes.

### **Programmme 3: Fish**

This programme runs only with utilisation of microwave power.

Subject to the weight programmed in, this programme runs for between approx 3:30 and 16 minutes.

- Lay the pieces of fish on a plate suitable for microwave ovens, add a little butter or an other fat, add flavouring to taste and then start the auto-menu for fish.

### **Programmme 4: Rice**

This programme runs only with utilisation of microwave power.

Subject to the weight programmed in, this programme runs for between 16 and 36 minutes.

- When cooking rice use a tall container, as there is a great risk of it boiling over. Use 400 ml water for, for example, 200 g of rice. Use the weight adjustment "200 g" despite the water. It is always the weight of the rice that is to be set.
- Place the rice in the container, fill it with the required volume of liquids and then allow the rice to swell for approx 3 minutes.
- Cover the container. Ensure that it is not sealed airtight. After this, you can start the auto-menu for rice.

### **Programmme 5: Chicken**

This programme runs over several cooking stages, using microwave power and the grill function.

Subject to the weight programmed in, this programme runs for between 39 and 50 minutes.

- Place the chicken on a plate suitable for microwave ovens.
- Season to taste and then start the auto-menu for chicken.
- A whole chicken must be turned, otherwise the side facing upwards could dry out. For this reason the microwave oven automatically interrupts the programme after about 2/3 of the time has elapsed and a signal tone sounds.

Turn the chicken and then press the button Start/Quick start  once again to continue the programme.

### **Programmme 6: Warming**

This programme runs only with utilisation of microwave power.

Subject to the weight programmed in, this programme runs for between approx 1:00 and 6:20 minutes.

- Place the receptacle with the foodstuff that you wish to warm up on the glass plate  in the cooking area and then start the auto-menu for warming.

### **Programmme 7: Potatoes**

This programme runs only with utilisation of microwave power.

Subject to the weight programmed in, this programme runs for between 3:50 and 11 minutes.

#### **Tip**

Use unpeeled potatoes for the cooking process. Prick the skins a couple of times.

- Place the unpeeled potatoes onto a plate suitable for microwave ovens or into a receptacle. As far as possible, use potatoes of the same size. If possible, the potatoes should not touch each other.

## Programmme 8: Roasting

This programme runs over several cooking stages, using microwave power and the grill function. Subject to the weight programmed in, this programme runs for between 16 and 60 minutes.

- Place the roast on a plate suitable for microwave ovens. Season to taste and then start the auto-menu for roasting.
- A whole roast must be used, otherwise the side facing upwards could dry out. For this reason the microwave oven automatically interrupts the programme after about 2/3 of the time has elapsed and a signal tone sounds.

Turn the roast and then press the button Start/Quick start ⑪ ⌂ once again to continue the programme.

## Programme 9: Kebabs

This programme runs over several cooking stages, using microwave power and the grill function. Subject to the weight programmed in, this programme runs for between 9 and 27 minutes.

- Place the kebabs on a plate suitable for microwave ovens. Season to taste and then start the auto-menu for kebabs.
- The kebabs must be turned to ensure even cooking. For this reason the microwave oven automatically interrupts the programme after about 2/3 of the time has elapsed and a signal tone sounds. Turn the kebabs and then press the button Start/ Quick start ⑪ ⌂ once again to continue the programme.

## Defrosting

This function enables you to defrost meat, poultry and fish with ease. The defrosting time and the power level are calculated and set automatically once you have entered the weight.

1. Press button Defrosting ⑧ ✖✖. In the display ① appears AUTO and ✖✖. The symbol ⌂ blinks.
2. Using the control dial ⑪ enter in the weight of the foodstuff to be defrosted. You can enter in a weight of between 100 g and 1800 g.
3. Press button Start/Quickstart ⑪ ⌂. The appliance calculates the defrosting time automatically. It appears in the display ① and starts to countdown.

After about 1/2 the time you hear a signal tone and "turn" appears in the display ①. Open the door and turn the food over. Close the door and press the Start/Quick Start ⑪ ⌂ button to continue the defrosting process.

### **i** *Notice!*

If you wish to dispense with turning, simply wait for the signal tones to finish. The defrosting programme will continue despite the signal tone!

## Preset

With this programme you can preset a specific start time for the cooking or grilling of the foodstuff. If the programming is carried out correctly, the appliance starts automatically at the programmed time.

### **i** *Notice!*

The clock must be correctly set to be able to select the function "Preset".

### **i** *Notice!*

The "Pre-adjust start time" function does not work in combination with the "Defrost" function.

1. Programme in the required microwave function (cooking, grilling or automatic-menu (except auto-programme 6):

For microwave operation: Press the button Operation ⑩ the appropriate number of times to set the required power level. Programme the cooking time with the rotary switch ⑪.

For grill operation: Press the button Grill ⑬ to activate the grill function.

Set the desired grilling time using the control dial ⑪.

For automatic-menu: Using the control dial ⑪ select the appropriate programme for your food-stuff (excluding auto-programme 6). Confirm your selection by pressing the Start/Quickstart button ⑪ . Now set by, by rotating the control dial ⑪, the desired weight resp. the desired number of servings.

2. Press the Preset button ⑦ +M. In the display ① "01:" blinks and the hour-glass symbol appears.
3. Turn the control dial ⑪ to programme the hours.
4. Press the button Start/Quickstart ⑪ , now the minute figures appear.
5. Turn the control dial ⑪ to programme the minutes.
6. Press the button Start/Quickstart ⑪ . The hour-glass symbol blinks. The start time is shown. The microwave oven automatically starts the cooking process at the programmed time. A signal tone sounds when it starts.

### **Notice!**

To erase the saved start time and thus cancel the saved procedure, press the Stop button ⑩ . The hourglass symbol disappears and the time is displayed.

## Cleaning and Care

### **Risk of personal injury!**

Before cleaning, switch the microwave oven off and remove the plug from the mains power socket.

Under no circumstances should you immerse the appliance in water or other liquids.

This could result in you receiving a fatal electric shock and the appliance could be damaged.

- Always keep the interior of the microwave oven clean.
- If splashes of food or spilt liquids stick to the walls of the microwave, wipe them off with a damp cloth.
- Use a mild detergent if the microwave is more heavily soiled. Rinse detergent residues off with clear water.
- Avoid using cleaning sprays and other aggressive cleaning agents, as they can cause stains, stripes or a blurring of the door surface.
- Clean the external walls with a damp cloth.
- To avoid damage to the functional components in the interior of the microwave, do not let liquids seep in through the ventilation slots ⑤.
- Regularly remove splashes or contaminants. Clean the door, both sides of the viewing window, the door seals and adjacent components with a damp cloth. Do not use abrasive cleaning agents.
- If steam should collect on or around the outside of the appliance door, wipe it off with a soft towel. This can happen if the microwave is operated in extremely humid conditions.

- Clean the glass plate ③ regularly. Clean the plate in warm soapy water or in the dishwasher.
- Clean the grill stand ⑯ in warm dishwater and dry it well.
- Regularly eliminate odours. Put a deep microwave bowl with a cup of water, juice and peel of a lemon into the microwave. Heat for 5 minutes. Wipe off thoroughly and rub dry with a cloth.
- Should replacement of the bulb in the microwave be necessary, arrange for it to be exchanged by a dealer or consult our Service Department.

## Troubleshooting

### The display ① indicates nothing.

- The plug is not inserted into a power socket.  
Check the plug.
- The mains power socket is defective.  
Try another mains power socket.
- The display ① is defective.  
Contact our Customer Services Department.

### The appliance does not respond to pressing the buttons.

- The Child safety facility is activated. Deactivate the Child safety facility (see chapter "Operation").

### The appliance does not start the cooking/warming process.

- The door is not properly closed.  
Close the door correctly.

### The glass plate ③ generates loud noise when revolving.

- The glass plate ③ is not correctly positioned on the star rotator ④. Insert the glass plate ③ correctly into the cooking area.
- The star rotator ④ and/or the floor of the cooking area are unclean. Clean the star rotator ④ and the floor of the cooking area.

## Disposal



**Do not dispose of this appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.**

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.



Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

## Warranty and Service

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

 **Service Great Britain**

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

**[IAN 100044/100045]**

 **Service Ireland**

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

**[IAN 100044/100045]**

**Hotline availability:**

Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

---

## **Importer**

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SIDAN

<b>Inledning</b>	<b>24</b>
<b>Föreskriven användning</b>	<b>24</b>
<b>Leveransens innehåll</b>	<b>24</b>
<b>Beskrivning</b>	<b>24</b>
<b>Tekniska data</b>	<b>24</b>
<b>Säkerhetsanvisningar</b>	<b>25</b>
<b>Innan du sätter igång</b>	<b>31</b>
Grundprinciper för att laga mat i mikrovågsugn .....	31
Använda lämpliga kokkärl .....	31
<b>Första användningstillfället</b>	<b>32</b>
Ställa upp mikrovågsugnen .....	32
Förbereda apparaten .....	32
Sätta in tillbehör .....	32
<b>Användning</b>	<b>33</b>
Ställa klockan .....	33
Ställa in kökstimer .....	33
Barnspärr .....	33
Avläsningsfunktioner .....	33
<b>Koka och steka</b>	<b>34</b>
Mikrovågsdrift .....	34
Grilldrift .....	35
Kombinationsdrift .....	35
<b>Automeny</b>	<b>36</b>
Starta automeny .....	36
Programmen i detalj .....	37
<b>Upptining</b>	<b>39</b>
<b>Ställa in starttid (Preset)</b>	<b>39</b>
<b>Rengöring och skötsel</b>	<b>40</b>
<b>Åtgärda fel</b>	<b>40</b>
<b>Kassering</b>	<b>40</b>
<b>Garanti och service</b>	<b>41</b>
<b>Importör</b>	<b>41</b>

# Mikrovågsugn

## Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del i leveransen. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och kasering. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du tar produkten i bruk. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överläter den till någon annan person.

## Föreskriven användning

Den här produkten ska endast användas för att varma och tillaga livsmedel på de sätt som beskrivs här. All form av förändring på apparaten är förbjuden och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning.

Den här mikrovågsugnen är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Den här produkten är endast avsedd för privat bruk!

Använd den inte yrkesmässigt, industriellt eller i laboratorier!

## Leveransens innehåll

Mikrovågsugn

Glastallrik

Grillstativ

Sjärnformat fäste

Bruksanvisning

Snabbinstruktion

## Beskrivning

Bild A:

- ① Display
- ② Knapp Dörröppnare
- ③ Glastallrik
- ④ Sjärnformat fäste
- ⑤ Ventilationsöppningar

Bild B:

- ⑥ Knapp Grill 
- ⑦ Knapp Starttid (Preset) +M
- ⑧ Knapp Uppstining 
- ⑨ Knapp Klocka 
- ⑩ Knapp Stopp 
- ⑪ Skravreglage/Start/Snabbstart 
- ⑫ Knapp Kökstimer 
- ⑬ Knapp Kombination COMB.
- ⑭ Knapp Effekt 

Bild C:

- ⑮ Grillstativ

## Tekniska data

Nominell spänning:	230 - 240 V ~
	50 Hz
Maximal effektförbrukning:	1200 W
Maximal uteffet	
Mikrovågor:	800 W
Maximal effektförbrukning	
Grill:	1000 W
Mikrovågsfrekvens:	2450 MHz

# Säkerhetsanvisningar

---

## **Akta!**

Varnar för skador på mikrovågsugnen.

## **Fara! / Risk för personskador!**

Varning för personskador och elchocker!

## **Brandrisk!**

Varning för brandrisk.

## **Observera!**

Anvisningar och tips om hur mikrovågsugnen ska användas.

## **Försiktighetsåtgärder för att undvika att utsättas för alltför stor mängd mikrovågsenergi**

- Försök aldrig använda apparaten med luckan öppen, då kan du exponeras för skadliga doser av farlig mikrovågsstrålning. Du får absolut inte heller bryta eller manipulera säkerhetsspärrarna.
- Se till att inget kommer i kläm mellan kanten och luckan och att det inte samlas smuts eller rester av rengöringsmedel på tätningsytorna.

## **Risk för personskador!**

- Om luckan eller tätningarna runt den är skadade får du absolut inte använda mikrovågsugnen längre. Lämna då genast in den till kvalificerad fackpersonal för reparation.
- Försök aldrig själv att reparera apparaten. Om höljet tas av kan mikrovågsenergin komma ut. Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera apparaten.
- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- Barn får inte leka med produkten.
- Endast barn över 8 år som hålls under uppsikt får rengöra och serva produkten.

- Barn under 8 år ska hållas på avstånd från produkten och anslutningsledningen.
- Använd endast mikrovågsugnen till det den är avsedd för enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Använd inga frätande kemikalier eller ångor i den här mikrovågsugnen. Den här mikrovågsugnen är byggd speciellt för att värma, koka/steka grilla eller torka livsmedel. Den är inte avsedd att användas inom industri eller i laboratorier.
- Mikrovågsugnen är avsedd för att värma maträtter och drycker. Att torka livsmedel eller kläder samt att värma värmekuddar, tofflor, tvättsvampar, fuktiga trasor och liknande kan orsaka personskador, inflammation och eldsvåda.
- Använd inte mikrovågsugnen om kabeln eller kontakten är skadade. Låt kvalificerad fackpersonal byta ut skadade kablar och kontakter för att inte utsätta dig för onödiga risker.
- Håll barnen på avstånd från luckan när mikrovågsugnen används.  
Risk för brännskada!
- Du får absolut inte under några som helst omständigheter öppna mikrovågsugnens hölje.
- Låt bara kvalificerade yrkesmän byta lampa inne i mikrovågsugnen.
- Rör inte vid luckan, höljet, ventilationsöppningarna, tillbehören eller kärlen omedelbart efter att du använt Grill-, Kombi- eller Automenyn. Dessa delar blir mycket heta. Låt alla delar kallna innan du rengör dem.
- Se till så att kontakten alltid är lättåtkomlig så att det går snabbt att bryta strömförbindelsen vid nödsituationer.
- Personer som använder pacemaker bör tala med sin läkare om ev. risker innan de använder mikrovågsugnen.
- Låt aldrig kabeln hänga och dingla från bord eller köksbänkar. Småbarn kan dra i den.
- Öppna alltid burkar, popcornpåsar, etc. som värmts i mikron med öppningen riktad från kroppen. Annars kan du bränna dig av ångan.
- Stå inte mitt framför luckan när du öppnar den. Då kan du bränna dig av ångan.
- Fritera inte i mikrovågsugnen. Het olja kan skada delar av mikrovågsugnen och redskap och i värsta fall orsaka brännskador.
- Skaka alltid eller rör om innehållet i uppvärmda nappflaskor och liknande behållare! Det kan hända att innehållet är ojämnt uppvärmt så att barnet bränner sig. Kontrollera alltid temperaturen innan du matar barnet!

- *Bygg inte om mikrovågsugnen.*
- *Mikrovågsstrålning är farligt! Låt endast utbildad fackpersonal genomföra service- eller reparationsarbeten om några skydd mot mikrovågsstrålningen måste tas bort.*
- *Kontrollera alltid temperaturen innan du serverar den mat som värmts i mikrovågsugnen för att undvika att spädbarn får ev. livsfarliga brännskador. Köksredskap kan bli mycket varma av den varma maten och man kan behöva använda grytlappar eller liknande när man tar i dem. Alla köksredskap måste vara testade för att tåla mikrovågsugn.*

 **Akta!** Ytan är mycket het!

### **Brandrisk!**

- *Lämna aldrig mikrovågsugnen utan uppsikt när du värmer mat i plast- eller pappersförpackningar i den.*
- *Sätt inga brännbara material nära mikrovågsugnen eller dess ventilationsöppningar.*
- *Ta bort alla förslutningar av metall från förpackningar som du ska värma. Brandrisk!*
- *Använd bara speciella mikropopcorn i påsar som tål mikrovågsugn när du ska poppa.*
- *Använd inte mikrovågsugnen för att värma upp kuddar fylda med korn, körsbärskärnor eller gel. Brandrisk!*
- *Använd inte mikrovågsugnen som förvarings-plats för mat eller annat.*
- *Överskrid inte de tillagningstider som anges av tillverkaren.*
- *Ställ inga föremål på mikrovågsugnen när den används. Då blockeras ventilationsöppningarna!*
- *Ställ inte mikrovågsugnen nära andra värmekällor, t ex vanliga spisar och ugnar.*
- *Rengör mikrovågsugnen noga när du lagat fet mat i den, särskilt om du använt öppna kärl. Låt mikrovågsugnen bli helt kall innan den rengörs. Det får inte finnas några rester av t ex fett på grillens värmeelement. Då kan det börja brinna av värmen.*
- *Tina inte upp fruset fett eller olja i mikrovågsugnen. Det kan börja brinna.*
- *Använd ingen extern timer eller separat fjärrkontroll för att styra apparaten.*

## **Risk för skador på produkten!**

- Sätt inte på mikrovågsugnen när den är tom. Undantaget är den första gången mikrovågsugnen sätts på (se kapitel Första användningstillfället).
- Stick inte in några föremål i ventilationsöppningarna eller luckans säkerhetslås.
- Använd inga metallföremål som kan reflektera mikrovågorna och ge upphov till gnistor. Sätt inte plåtburkar i mikrovågsugnen.
- Ställ inga plastkärl i mikrovågsugnen om du just använt Grill-, Kombi- eller Automenyn. Då kan plasten smälta.
- Mikrovågsugnen får inte placeras på ställen med hög luftfuktighet eller där det samlas fukt.
- Vätskor och liknande livsmedel får inte värmas upp i hermetiskt förslutna behållare, eftersom de kan explodera och skada apparaten.
- Luta dig inte mot luckan.
- Dåligt rengjorda kokkärl kan förstöra ytan, vilket i sin tur påverkar apparatens livslängd och eventuellt leder till farliga situationer.

## **Fara!**

- Doppa aldrig ner kabel eller kontakt i vatten eller andra vätskor.
- Håll kabeln borta från värmekällor. Lägg den inte framför luckan. Då kan den skadas av värmen.
- Se till så att det aldrig stänker in vätska i ventilationsöppningarna eller luckspärren. Skulle det komma in vätska där måste du genast stänga av mikrovågsugnen och dra ut kontakten ur uttaget. Låt sedan en yrkesman kontrollera mikrovågsugnen.

## Säkerhetstips

- För att minska risken för brand inuti mikrovågsugnen: Håll alltid ett öga på den när du lagar mat i plast- eller pappersförpackningar, eftersom dessa material kan börja brinna.
- När man värmer upp drycker i mikrovågsugnen kan det bubble över kanten efter en stund när det kokar. Var därför försiktig när du tar ut kärlet. För att undvika att det plötsligt kokar över:
  - Ställ en glaspinne i kärlet med vätska när den värms.
  - Låt vätskan stå kvar i mikrovågsugnen i ca 20 sekunder innan du tar ut den så undviker du att det kokar över kanten.
- Stick hål i potatis, korv och liknande livsmedel. Annars kan de explodera.
- Var försiktig när du värmer upp vätskor i mikron. Använd bara öppna kärl så att ångan kan komma ut.
- Om det kommer rök ur produkten ska du stänga av den eller dra ut kontakten och hålla luckan stängd så att eventuella lågor kvävs..
- Oskalade eller hårdkokta ägg får inte värmas i mikrovågsugnen, de kan explodera till och med efter att de tagits ut ur mikrovågsugnen. Livsmedel med hård skal, som t ex potatis, pumpa, äpplen och kastanjer ska stickas innan de tillagas.
- Flytta inte på mikrovågsugnen när den används.
- Ta regelbundet bort stänk och smuts från luckan, tätningarna, ugnsfönstret och alla intilliggande delar med en fuktig trasa! Använd inga slipande eller aggressiva rengöringsmedel som kan skada ytan!

## **Jordning/Rätt utförd installation**

Den här mikrovågsugnen måste jordas. Den får endast anslutas till ett eluttag som jordats enligt gällande föreskrifter. Vi rekommenderar att mikrovågsugnen får en egen strömkrets som bara ger ström till mikrovågsugnen.

**⚠️ Fara:** Om man handskas på fel sätt med den jordade kontakten kan det finnas risk för elektriska stötar.

**ⓘ Observera:** Om du har några frågor om jordning eller behöver råd vad gäller det elektriska ska du fråga en elektriker eller en servicetekniker.

Varken tillverkaren eller återförsäljaren tar något ansvar för skador på person eller mikrovågsugn som är ett resultat av en felaktigt utförd elektrisk installation.

## **Störningar på andra apparater**

Mikrovågsugnen kan ge upphov till störningar på radio- och TV-apparater och liknande när den används.

Om så skulle ske kan du minska eller ta bort störningarna helt genom följande åtgärder:

- Rengör mikrovågsugnens lucka och tätning.
- Rikta radions eller tevens antenn åt ett annat håll.
- Flytta mikrovågsugnen till ett annat ställe än där mottagaren står.
- Flytta mikrovågsugnen längre bort från mottagaren.
- Koppla mikrovågsugnen till ett annat uttag. Mikrovågsugn och mottagare bör använda olika strömkretsar.

# Innan du sätter igång

## Grundprinciper för att laga mat i mikrovågsugn

- Lägg in livsmedel i mikron på ett smart sätt.
- De tjockaste bitarna ska ligga nära kanten.
- Observera tillagningstiden. Välj kortast angivna tid och förläng den vid behov. Mat som tillagas alltför länge kan börja ryka och brinna.
- Lägg ett lock som tål mikrovågsugnar över maten när den tillagas. Då sprutar det inte utanför och dessutom blir den jämnare stekt.
- Vänd på maten en gång under tillagningen så blir t ex kyckling och hamburgare snabbare genomstekta.
- Stora bitar, t ex stekar, måste vändas minst en gång.
- T ex köttbullar måste flyttas om helt efter halva stektiden. Vänd på dem och flytta de köttbullar som ligger i mitten av tallriken till kanten och vice versa.

## Använda lämpliga kokkärl

- Det bästa materialet för mikrovågsugnar släpper igenom mikrovågor, dvs. släpper energin genom kärlet så att maten värms.  
Mikrovågor kan inte tränga igenom metall.  
Av det skälet får man inte använda några metallkärl eller metallbestick i mikrovågsugnen.
- Använd aldrig produkter som tillverkats av återvunnet papper i mikrovågsugnen. De kan innehålla små, små metallfragment som kan ge upphov till gnistor och/eller eld.

- Det bästa är att använda ett runt eller ovalt kärl istället för ett fyrkantigt eller avlångt, eftersom livsmedel som hamnar i kanten lätt blir överkokta. Listan nedan ska användas som ett allmänt hjälpmédel för att välja lämpliga kokkärl.

Kokkärl	Mikrovågor	Grill	Kombination
Värmebeständigt glas	Ja	Ja	Ja
Icke värme-beständigt glas	Nej	Nej	Nej
Värmebeständig keramik	Ja	Ja	Ja
Plastkärl lämpade för mikrovågsugn	Ja	Nej	Nej
Hushållspapper	Ja	Nej	Nej
Metalltablett/platta	Nej	Ja	Nej
Grillstativ	Nej	Ja	Nej
Aluminiumfolie & folieformar	Nej	Ja	Nej

### ⚠️ Brandrisk!

Använd aldrig grillstativet eller andra metallföremål när mikrovågsugnen går på mikrovågs- eller kombinationsdrift. Metall reflekterar mikrovågsstrålningen, vilket ger upphov till gnistor. Då kan det börja brinna och apparaten totalförstöras!

# Första användningstillfället

## Ställa upp mikrovågsugnen

### ⚠️ Brandrisk!

Den här mikrovågsugnen ska inte byggas in i ett skåp. I slutna utrymmen får apparaten inte tillräckligt med ventilation. Då kan apparaten skadas och det kan börja brinna!

- Välj en plan yta där apparaten ventileras tillräckligt:  
Det är mycket viktigt att det finns ett avstånd på minst 10 cm mellan apparaten och väggarna. Försäkra dig om att mikrovågsugnens lucka kan öppnas och stängas utan problem. Avståndet uppåt från mikrovågsugnen måste vara minst 20 cm.
- Se till att kontakten är lättåtkomlig så att den lätt kan dras ut vid nödsituationer.
- Ta inte bort fötterna under mikrovågsugnen.
- Blockera inte ventilationsöppningarna **5**. Då kan apparaten skadas.
- Ställ mikrovågsugnen så långt från radio- och TV-apparater som möjligt. När mikrovågsugnen används kan det uppstå störningar i mottagningen.

### ⚠️ Akta!

Ställ inte mikrovågsugnen på en elektrisk spis eller liknande värmealstrande yta. Då kan den skadas och garantin upphör att gälla.

## Förbereda apparaten

- Ta bort förpackningsmaterial och ev. skyddsfolie runt mikrovågsugnen.



Ta **inte** bort den ljusgrå glimmerplattan som skyddar magnetfältets rör inuti ugnen.

- Sätt kontakten i ett eluttag. Använd ett eluttag med 230 - 240 V ~, 50 Hz och en säkring på 16 A. Vi rekommenderar att mikrovågsugnen får en egen strömkrets. Om du är osäker på hur mikrovågsugnen ska anslutas bör du fråga en yrkesman om råd.

Innan mikrovågsugnen börjar användas måste den först hettas upp utan innehåll för att få bort rester från tillverkningsprocessen.

Sätt på mikrovågsugnen på grillfunktionen utan livsmedel och tillbehör (glastallrik **3**, roterande fäste **4** och grillställ **15**):

- Tryck en gång på knappen Grill **6** ⚡. Nu har du valt grill drift. På displayen **1** visas symbolen **⚡** och symbolen **▷** blinkar. Det visar att apparaten är startklar.
- Ställ in en tid på 10 minuter med skrureglaget **11**.
- Tryck på knappen Start/Snabbstart **11** **▷** för att starta grillfunktionen.

### ℹ️ Observera!

Första gången apparaten sätts på kan det hända att det ryker och luktar lite av resterna från tillverkningsprocessen. Det är helt ofarligt. Sörj för tillräcklig ventilation. Öppna till exempel fönstret.

- Efter 10 minuter stängs apparaten av automatiskt. Nu hörs flera signaler. Öppna luckan. Vänta tills den blivit helt kall.
- Dra ut kontakten ur uttaget, rengör apparaten invändigt med en fuktig trasa och torka den sedan noga.

## Sätta in tillbehör

- Sätt det stjärnformade fästet **4** mitt på drivaxeln i ugnsutrymmet. Se till så att hela fästet glider över axeln och fastnar ordentligt.
- Sätt glastallriken **3** mitt på fästet. De tre hjulen måste ligga mot glastallrikens **3** styrkant.

# Användning

## Ställa klockan

När mikrovågsugnen används för första gången eller om det är strömbrott visar displayen ① "1 : 0 1".

1. Tryck på knappen Klocka ⑨ . "Hr 12" kommer upp på displayen ①. Tryck en gång till på knappen Klocka ⑨ om du vill växla till 24-timmarsläget.
2. Ställ in rätt timme genom att skruva på reglaget ⑩. Klocksymbolen blinkar på displayen ①.
3. Tryck på knappen Start/Snabbstart ⑪ . Minutangivelserna kommer upp.
4. Ställ in minuterna med skruvreglaget ⑩.
5. När klockan är rätt inställt trycker du på knappen Start/Snabbstart ⑪ . Klocksymbolen på displayen ① lyser konstant och kolonecknet blinkar för att visa att klockan går.

För att avläsa det aktuella klockslaget när mikrovågsugnen är påkopplad trycker du på knappen Klocka ⑨ ; då visas klockan i ca 4 sekunder på displayen ①.

## Ställa in kökstimer

Mikrovågsugnen är utrustad med en kökstimer som kan användas separat.

1. Tryck på knappen Kökstimer ⑫ när apparaten står på vänteläge (Standby). På displayen ① visas "00:10".
2. Ställ sedan in önskad tid med skruvreglaget ⑩. Du kan ställa in en tid mellan 10 sekunder och 95 minuter.
3. Tryck på knappen Start/Snabbstart ⑪ . Det hörs en signal. Tiden börjar räknas ner. Efter ca 3 sekunder visas den vanliga klockan igen. Kökstimer fortsätter att ticka i bakgrunden. Om du vill kontrollera tiden på kökstimerna emellanåt trycker du på knappen Kökstimer ⑫ . Då visas tiden för kökstimeren en kort stund.

Så snart den inställda tiden är slut hörs 3 signaler.

## ① Observera!

För att avbryta kökstimeren innan tiden är ute trycker du på knappen ⑫ tills den tid som ställts in för kökstimeren visas. Medan kökstimeren visas på displayen ① trycker du på knappen Stop ⑩ . Kökstimeren avbryts och klockslaget visas på displayen ①.

## Barnspärr

Aktivera den här inställningen för att hindra barn och andra obekanta personer från att sätta på mikrovågsugnen.

Symbolen för barnspärren kommer upp på displayen ① och apparaten kan inte startas så länge den här funktionen är aktiv.

- Tryck på Stopp-knappen ⑩ och håll den inne tills det hörs en signal och symbolen för barnspärren kommer upp på displayen ①. Nu går det inte att använda mikrovågsugnens knappar och reglage.
- För att avaktivera barnspärren igen håller du Stopp-knappen ⑩ inne tills det hörs en signal och symbolen för barnspärre försvinner.

## Avläsningsfunktioner

### Avläsa klockan under drift

Tryck på knappen Klocka ⑨ när du lagar mat i mikrovågsugnen. På displayen ① visas klockan i ca 4 sekunder.

### Avläsa effekt under drift

Tryck på knappen Effekt ⑭ när du lagar mat i mikrovågsugnen. På displayen ① visas den aktuella effekten i ca 3 sekunder.

# Koka och steka

## Mikrovågsdrift

### Observera!

Det kan bildas droppar på luckan och höljet när mikrovågsugnen används. Det här helt normalt och betyder inte att det är något fel på mikrovågsugnen. Torka bort fukten med en torr trasa när mikrovågsugnen kallnat.

### Brandrisk!

Använd aldrig grillstativet eller andra metallföremål när mikrovågsugnen går på mikrovågsdrift. Metall reflekterar mikrovågsstrålningen, vilket ger upphov till gnistor. Då kan det börja brinna och apparaten totalförstöras!

### Välja effekt

- Tryck på knappen Effekt motsvarande antal gånger för att välja en effektnivå.
- 1 gång** för 800 W effekt (P800).
- 2 gånger** för 700 W effekt (P700).
- 3 gånger** för 600 W effekt (P600).
- 4 gånger** för 500 W effekt (P500).
- 5 gånger** för 400 W effekt (P400).
- 6 gånger** för 300 W effekt (P300).
- 7 gånger** för 200 W effekt (P200).
- 8 gånger** för 100 W effekt (P100).

Effekten visas på displayen (t ex P800 vid 800 W effekt).

### Ställa in tillagningstid

När du ställt in en effekt ställer du in önskad tillagningstid:

- Vrid på skruvreglaget tills du ställt in rätt tid.

### Skruvreglaget kan ställas in på följande sätt:

- från 10 sekunder till 5 minuter med 10 sekunder i taget
- från 5 till 10 min: med 30 sekunder i taget
- från 10 till 30 min: med 1 minut i taget
- från 30 till 95 min: med 5 minuter i taget

### Avsluta/Avbryta inställning

Tryck en gång på knappen Stop för att avbryta eller avsluta en inmatning. Mikrovågsugnen går tillbaka till vänteläget.

### Starta tillagningen

När du ställt in effekt och tillagningstid och när symbolen blinkar på displayen kan du starta processen:

Tryck på Start/Snabbstart för att börja steka eller koka maten. Symbolerna för mikrovågsdrift och tillagning (effekt P100 - P400) eller (effekt P500 - P800) kommer upp på displayen .

Den inställda tiden räknas baklänges.

### Avbryta tillagningsprocess

Tryck en gång på knappen Stop för att avbryta processen. Mikrovågsugnen avbryter tillagningen och stoppar den tid som är kvar. Tryck på knappen Start/Snabbstart igen för att fortsätta.

### Avsluta tillagningsprocess

Tryck två gånger på knappen Stop för att avbryta processen. Mikrovågsugnen går tillbaka till vänteläget.

### Tillagningsprocessen är avslutad

När maten är klar visas "End" på displayen och det hörs fyra signaler. Om man inte öppnar luckan hörs signalerna igen efter ca 2 minuter.

### Snabbstart

Med den här funktionen kan du genast börja tillaga maten i 30 sekunder (eller längre, ända upp till 12 minuter) på 800 W effekt.

- Tryck en gång på knappen Start/Snabbstart . På displayen visas symbolerna för mikrovågsdrift och stekning/kokning samt :30. Mikrovågsugnen startar tillagningsprocessen i 30 sekunder. Tiden börjar räknas ner. Om du vill att maten ska tillagas längre trycker du upprepade gånger på knappen Start/Snabbstart tills den tid du vill ha kommer upp.

## Grilldrift

Grillfunktionen kan används för tunna skivor kött, frikanner, små korvar eller kycklingdelar. Den passar också utmärkt till gratinerade smörgåsar och gratänger. Använd alltid grillstativet **15** när du grillar.

Då blir resultatet bäst.

Ställ alltid grillstativet **15** på glastallriken **3**.

- Tryck på knappen Grill **6** för att aktivera grillfunktionen.  
På displayen **1** visas symbolen för grillfunktion och ":10".
- Ställ in önskad grilltid med skruvreglaget **11**.  
Maximal tid är 95 minuter.
- Tryck på knappen Start/Snabbstart **11** för att börja grilla.
- Köttbitar bör vändas efter ungefär halva tiden.

## Kombinationsdrift

### Risk för personskador!

När produkten används på kombinationsdrift får barn bara använda den om någon vuxen håller uppsikt på grund av de temperaturer som uppstår.

Den här funktionen kombinerar grillfunktionen med vanlig mikrovågsdrift. Förloppet innehåller en tid för kokning/stekning och återstående tid för grillning, som sker automatiskt i samma moment. Det hörs ett svagt klickande ljud när mikrovågsugnen kopplar över till grillning.

### Brandrisk!

Det Använd aldrig grillstativet **15** eller andra metall föremål när du använder mikrovågsugnen på kombinationsdrift. Metall reflekterar mikrovågsstrålningen, vilket ger upphov till gnistor. Då kan det börja brinna och apparaten totalförstöras!

### Kombination 1

Vid kombination 1 är mikrovågseffekten 30 % och grilleffekten 70 % av tillagningstiden. Det passar bra till t ex fisk, potatis eller gratänger.

- Tryck en gång på knappen Kombination **13** , för att aktivera Kombination 1. På displayen **1** visas och ":10".
- Ställ in önskad tid med skruvreglaget **11**.  
Maximal tid är 95 minuter.
- Tryck på knappen Start/Snabbstart **11** för att starta processen.

Exempel "Enkel potatisgratäng":

Skär 500 g potatis i tunna skivor och lägg dem i en ugnstablett. Häll ca 150 - 200 ml grädde över potatisen och krydda med salt och peppar. Toppa med riven ost.

Tillagningstiden är ca 30 - 40 minuter.

### Kombination 2

Vid Kombination 2 är mikrovågseffekten 55 % och grilleffekten 45 % av tillagningstiden. Det passar bra till t ex puddingar, omeletter, fågelrätter och lasagne.

- Tryck två gånger på knappen Kombination **13** , för att aktivera Kombination 2. På displayen **1** visas och ":10".
- Ställ in önskad tid med skruvreglaget **11**.  
Maximal tid är 95 minuter.
- Tryck på knappen Start/Snabbstart **11** för att starta processen.

Exempel "Lasagne" (färdigrätt, upptinad):

Det tar ca 15 minuter att tillaga 400 g färdig lasagne.

### Observera!

På grund av de olika ingredienserna eller livsmedagens olika egenskaper kan det förekomma kraftiga avvikelser från de tidsangivelser som anges i exemplen på kombiprocesser. Angivelserna är bara riktvärden. Kontrollera resultatet och anpassa tillagningstiden vid behov.

## Automeny

För maträtter som ska tillagas med automenyn måste man knappa in tillagningstid och effekt. Det räcker att ange vilken typ av livsmedel det handlar om och hur mycket det väger.

### ① Observera!

Mikrovågsugnen beräkna tid/effekt för **färsk** livsmedel. Djupfryst mat blir inte färdiglagad med de tider som ställts in på mikrovågsugnen i förväg. Tina först upp ev. frysta livsmedel med upptiningsprogrammet (se kapitel Upptinyng).

## Starta automeny

### ① Observera!

Lägg alltid maten i ett lämpligt kärl eller på en tallrik. Tänk på att livsmedel kan avge vätskor som t ex fett när de värms eller tillagas. Därför måste kärlet/tallriken vara tillräckligt stor så att det inte rinner över kanten.

1. Vrid skruvreglaget ⑪ långsamt åt vänster. På displayen ⑩ visas ett nummer (t ex 3 för autoprogram 3, fisk), symbolen för fisk och **AUTO**. Välj den automeny sopm passar till den mat som ska tillagas (1 till 9). I automenyläget kan du också hämta den automeny du vill ha genom att vrida åt höger. Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen Start/Snabbstart ⑪ ◇.

Nr.	Symbol	Livsmedel	Vikt (portioner)
1		Drycker	1 - 3
2		Pasta/Nudlar	100 - 300 g
3		Fisk	100 - 1000 g
4		Ris	100 - 1000 g
5		Kyckling	800 - 1400 g
6		Uppvärmning	100 - 1000 g
7		Potatis	150 - 600 g
8		Stekar	300 - 1300 g
9		Grillspett med kött	100 - 700 g

2. Vrid på reglaget ⑪ för att ställa in önskad vikt eller önskat antal portioner. Symbolen ◇ blinks.  
3. Tryck på knappen Start/Snabbstart ⑪ ◇ för att starta processen.

### ① Observera!

För att maten ska bli jämnt genomstekt eller kokt bör man vända på den efter ungefärligen 2/3 av tiden i program 5, 8 och 9. Mikrovågsugnen påminner dig när det är dags att vända: "urn" kommer upp på displayen ⑩ och det hörs en signal.

- Öppna luckan och vänd på bitarna. Var försiktig, de kan redan vara ganska heta.
- Tryck på knappen Start/Snabbstart ⑪ ◇ för att fortsätta.

## **● *Observera!***

Om du inte vill vända på maten väntar du bara tills signalerna tytsnat. Mikrovågsugnen fortsätter programmet automatiskt efter ca 30 sekunder.

## **● *Observera!***

Om maten inte är riktigt klar när automenyn avslutats kan du eftersteka den ett par minuter på Snabbstart-programmet. Om du använder program som innehåller en grillfunktion (programnummer 5, 8 och 9) kan du använda grillfunktionen för efterstekning. När grillfunktionen används för att eftersteka får maten en brunare stekyta.

## **⚠ *Brandrisk!***

Vid program med grillfunktion får du absolut inte använda lock eller kärl som inte tål värme, eftersom de kan smälta och börja brinna!

## **⚠ *Risk för personskador!***

Glastallriken ③ blir mycket varm när grillfunktionen används! Använd därför alltid grytlappar eller grillhandskar när du tar ut den ur mikron.

## **● *Observera!***

Kom ihåg att storlek, form och typ av livsmedel påverkar resultatet.

## **Programmen i detalj**

### **Program 1: Drycker**

I det här programmet används bara mikrovågor. Beroende på hur många portioner som ställts in varar programmet i mellan 1:30 och 3:50 minuter.

- Ställ den dryck som ska värmas på glastallriken ③ i mikrovågsugnen. Om du sätter in flera koppar eller glas samtidigt i mikron ska du se till att de inte rör vid varandra.

## **● *Observera!***

För att undvika att det plötsligt kokar över:

- Sätt om möjligt en glaspinne i vätskan medan den värmits upp.
- Låt vätskan stå kvar i mikrovågsugnen i 20 sekunder när den värmits upp så undviker du att den plötsligt kokar över.

## **Program 2: Pasta/Nudlar**

I det här programmet används bara mikrovågor. Programmet pågår i mellan 25 och 30 minuter, beroende på vilken vikt som ställts in.

- Använd ett kärl med höga kanter när du kokar nudlar och pasta, eftersom det annars kan koka över.
- Använd lika mycket vatten som när du kokar på vanligt sätt. Pastan ska "simma".
- Koka först upp vattnet:  
Sätt mikrovågsugnen på högsta effekt (P800) och starta den. Det tar ca tio minuter att koka upp en liter vatten.
- Tillsätt sedan pastan eller nudlarna. Starta automenyn för pasta och nudlar.
- Låt sedan pastan/nudlarna vila i 3 minuter.

### **Program 3: Fisk**

I det här programmet används bara mikrovågor. Beroende på vilken vikt som ställts in pågår programmet i mellan 3:30 och 16 minuter.

- Lägg fiskbitarna på ett fat som tål mikrovågsugn, tillsätt lite smör eller annat matfett, krydda efter smak och sätt på autoprogrammet för fisk.

### **Program 4: Ris**

I det här programmet används bara mikrovågor. Beroende på vilken vikt som ställts in pågår programmet i mellan 16 och 36 minuter.

- Använd ett kärl med höga kanter när du kokar ris, annars kan det koka över. Till t ex 200 g ris tar du ca 400 ml vatten. Ställ in vikten på 200 g, fast du tillsatt vatten. Det är alltid risets vikt som ska ställas in.
- Lägg riset i kokkärlet, fyll på så mycket vätska som krävs och låt det svälja i ca 3 minuter.
- Täck över kokkärlet. Akta så att det inte blir hermetiskt tillslutet. Starta sedan automenyn för ris.

### **Program 5: Kyckling**

Det här programmet arbetar i flera steg med både mikrovågs- och grillfunktionen. Beroende på vilken vikt som ställts in pågår programmet i mellan 39 och 50 minuter.

- Lägg kycklingen på ett fat som tål mikrovågsugn.
- Krydda efter smak och starta automenyn för kyckling.
- En hel kyckling måste vändas, annars kan den sida som är vänd uppåt bli torr. Av den anledningen avbryts programmet automatiskt när ca 2/3 av tiden har gått och det hörs flera signaler. Vänd på kycklingen och tryck på knappen Start/Snabbstart ⑩ ◇ för att fortsätta programmet.

### **Program 6: Uppvärmning**

I det här programmet används bara mikrovågor. Beroende på vilken vikt som ställts in pågår programmet i mellan 1:00 och 6:20 minuter.

- Ställ fatet med den mat som ska värmas på glastallriken ③ i mikrovågsugnen och sätt på autoprogrammet för upptoning.

### **Program 7: Potatis**

I det här programmet används bara mikrovågor. Beroende på vilken vikt som ställts in pågår programmet i mellan 3:50 och 11 minuter.

#### **i Tips**

Använd oskalad potatis. Stick några hål i skalet.

- Lägg de oskalade potatisarna på ett fat eller i ett kärl som tål mikrovågsugn. Använd helst lika stora potatisar. Rör helst inte vid potatisarna.

### **Program 8: Stekar**

Det här programmet arbetar i flera steg med både mikrovågs- och grillfunktionen. Beroende på vilken vikt som ställts in pågår programmet i mellan 16 och 60 minuter.

- Lägg steken på ett fat som tål mikrovågsugn. Krydda köttet efter smak och starta automenyn för stekar.
- En hel stek måste vändas, annars kan den bli torr på ovansidan. Av den anledningen avbryts programmet automatiskt när ca 2/3 av tiden har gått och det hörs flera signaler. Vänd på steken och tryck på Start/Snabbstart ⑩ ◇ för att fortsätta programmet.

## Program 9: Grillspett med kött

Det här programmet arbetar i flera steg med både mikrovågs- och grillfunktionen. Beroende på vilken vikt som ställts in pågår programmet i mellan 9 och 27 minuter.

- Lägg grillspetten på ett fat som tål mikrovågsugn. Krydda efter smak och starta automeny för grillspett.
- Spetten måste vändas för att bli jämnstekta. Av den anledningen avbryts programmet automatiskt när ca 2/3 av tiden har gått och det hörs flera signaler. Vänd på spetten och tryck på Start/Snabbstart ⑪ ⌂ för att fortsätta programmet.

## Upptining

Med den här funktionen kan du lätt finna upp kött, fågel och fisk. Upptiningstiden och effekten beräknas och ställs in automatiskt när du angivit vikten.

1. Tryck på knappen Upptining ⑧ \*\*. På displayen ① visas AUTO och \*\*. Symbolen ⌂ blinkar.
2. Ställ in vikten på det som ska tinas med skruvreglaget ⑪. Du kan ställa in en vikt på mellan 100 g och 1800 g.
3. Tryck på knappen Start/Snabbstart ⑪ ⌂. Apparaten anger upptiningstiden automatiskt. Tidsförloppet visas på displayen ①.

Efter ungefärligen halva tiden hörs en signal och "turn" kommer upp på displayen ①. Öppna luckan och vänd på bitarna. Stäng luckan igen och tryck på knappen Start/Snabbstart ⑪ ⌂ för att fortsätta tina.

### ① Observera!

Om du inte vill vända på maten väntar du bara tills signalerna tytsnat. Upptiningsprogrammet fortsätter fast signalen hörs!

## Ställa in starttid (Preset)

Med det här programmet kan du programmera in en tid när du vill börja steka eller grilla maten. Om inställningarna görs på rätt sätt startar apparaten automatiskt vid den inställda tiden.

### ① Observera!

Klockan måste vara inställt för att funktionen "Ställa in starttid i förväg" ska kunna väljas.

### ① Observera!

Funktionen för förinställt starttid kan inte användas tillsammans med upptiningsfunktionen.

1. Ställ in önskad mikrovågsfunktion (stekning, grilling eller automeny (förutom Autoprogram 6)):

För mikrovågsdrift: Tryck på knappen Effekt ⑭ ⌂ motsvarande antal gånger för att välja en effektnivå. Ställ in stektiden med skruvreglaget ⑪. För grilldrift: Tryck på knappen Grill ⑥ ⌂ för att aktivera grillfunktionen. Ställ in önskad grilltid med skruvreglaget ⑪.

För automeny: Välj ett program som passar för den mat du ska laga med skruvreglaget ⑪ (förutom Autoprogram 6). Bekräfта ditt val genom att trycka på knappen Start/Snabbstart ⑪ ⌂.

Vrid på reglaget ⑪ för att ställa in önskad vikt eller önsklat antal portioner.

2. Tryck på knappen Starttid ⑦ ☰+M . "01: " blinkar på displayen ① och det kommer upp en timglassymbol ☰.

3. Ställ in timmarna med skruvreglaget ⑪.

4. Tryck på knappen Start/Snabbstart ⑪ ⌂ så att minutangivelsen kommer upp.

5. Ställ in minuterna med skruvreglaget ⑪.

6. Tryck på knappen Start/Snabbstart ⑪ ⌂. Timglassymbolen ☰ blinkar. Starttiden visas.

Mikrovågsugnen kommer nu att starta automatiskt vid den inställda tiden. Det hörs en signal när den startar.

### ① Observera!

För att ta bort den sparade starttiden och därmed även den sparade processen trycker du på knappen Stop ⑩ ☱. Timglassymbolen ☰ försvinner och klockan kommer upp.

# Rengöring och skötsel

## ⚠ Risk för personskador!

Stäng av mikrovågsugnen och dra ut kontakten ur uttaget innan du börjar rengöra den.

 Apparaten får absolut inte doppas ner i vatten eller andra vätskor. Då finns risk för livsfarliga elchocker och skador på apparaten.

- Håll alltid rent inuti mikrovågsugnen.
- Om det stänkt ut vätska eller matrester som fastnat på väggarna inuti ugnen torkar du bort det med en fuktig trasa.
- Använd ett milt diskmedel om mikrovågsugnen är mycket smutsig. Skölj bort alla rester av diskmedel i rent vatten.
- Använd inte rengöringsspray eller starka rengöringsmedel, då kan det bli fläckar och ränder eller beläggningar på luckan.
- Torka av mikrovågsugnen utväntigt med en fuktig trasa.
- För att inte skada mikrovågsugnens funktionsdelar måste du akta att det inte tränger in vatten genom ventilationsöppningarna **5**.
- Ta bort stänk och matrester regelbundet. Rengör luckan, båda sidorna av fönstret, tätningarna och området runt luckan med en fuktig trasa. Använd inte slipande medel.
- Om det bildas fukt på utsidan runt luckan torkar du bort den med en mjuk trasa. Det kan inträffa om mikrovågsugnen används där det är mycket fuktigt.
- Rengör glastallriken **3** regelbundet. Diska den i varmt diskvattnet eller i diskmaskinen.
- Rengör grillstativet **15** i varmt vatten och diskmedel och torka det noga.
- Förhindra obehaglig lukt regelbundet. Ställ en djup skål med en kopp vatten och skal och saft från en citron i ugnen. Värmt det i 5 minuter. Rengör sedan ugnen noga och gnugga den torr med en mjuk trasa.
- Om du behöver byta lampa i mikrovågsugnen ska du lämna in den till återförsäljaren eller fråga vår kundtjänst om råd.

# Åtgärda fel

## Det syns ingenting på displayen **1**.

- Kontakten sitter inte i uttaget. Kontrollera kontakten.
- Eluttaget är defekt. Prova i ett annat uttag.
- Displayen **1** är defekt. Kontakta kundservice.

## Det händer ingenting när jag trycker på knapparna.

- Barnspärren är aktiverad. Avaktivera barnspärren (se kapitel Användning).

## Apparaten börjar inte koka eller steka.

- Luckan är inte riktigt stängd. Stäng luckan ordentligt.

## Det låter mycket när glastallriken **3** roterar.

- Glastallriken **3** ligger inte som den ska mot fästet **4**. Sätt in glastallriken **3** på rätt sätt i mikrovågsugnen.
- Det stjärnformade fästet **4** och/eller ugnens botten är smutsiga. Rengör fästet **4** och ugnens botten.

# Kassering



Apparaten får absolut inte kastas bland hushållssoporna. Produkten faller under EU-direktiv 2012/19/EU.

Lämna in den till ett företag som har tillstånd att ta hand om den här typen av uttjänta apparater eller till din kommunala avfallsanläggning.

Följ gällande föreskrifter.

Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Lämna in allt förpackningsmaterial till miljövänlig återvinning.

## **Garanti och service**

För den här apparaten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Den här apparaten har tillverkats med omsorg och genomgått en noggrann kontroll innan leveransen.

Var god bevara kassakvittot som köpbevis. Vi ber dig att kontakta ditt serviceställe per telefon vid garantifall. Endast då kan produkten skickas in fraktfritt.

Garantin gäller bara förbara för material- eller fabrikationsfel, den täcker inte transportskador, försämringsdelar eller skador på omtyckliga delar som t ex brytare och batterier. Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas yrkesmässigt.

Vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktorisrade servicefilial upphör garantin att gälla. Den lagstadgade garantin begränsas inte av denna garanti. Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjar garantiformänerna. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar. Eventuella skador och brister som upptäcks redan vid köpet måste anmälas omedelbart efter uppackningen, dock senast två dagar efter inköpsdatum. När garantitiden är slut måste man betala för eventuella reparationer.

## **Importör**

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

 **Service Sverige**

Tel.: 0770 930739

E-Mail: [kompernass@lidl.se](mailto:kompernass@lidl.se)

IAN 100044/100045

### **Tillgänglighet Hotline:**

Måndag till fredag kl. 08.00 – 20.00 (CET)



<b>SOMMAIRE</b>	<b>PAGE</b>
<b>Introduction</b>	<b>44</b>
<b>Usage conforme</b>	<b>44</b>
<b>Accessoires fournis</b>	<b>44</b>
<b>Description de l'appareil</b>	<b>44</b>
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>44</b>
<b>Consignes de sécurité</b>	<b>45</b>
<b>Avant de commencer</b>	<b>51</b>
Principes fondamentaux lors de la cuisson au micro-ondes .....	51
Utiliser de la vaisselle de cuisson appropriée .....	51
<b>Première mise en service</b>	<b>52</b>
Installer l'appareil .....	52
Préparer l'appareil .....	52
Utiliser les accessoires .....	53
<b>Opération</b>	<b>53</b>
Réglage de l'heure.....	53
Réglage de la minuterie de cuisine.....	53
Sécurité enfant.....	54
Fonctions d'affichage.....	54
<b>Cuisson</b>	<b>54</b>
Mode micro-ondes.....	54
Mode Grill.....	55
Procédure de cuisson combinée.....	55
<b>Menu automatique</b>	<b>57</b>
Démarrer le menu automatique.....	57
Programmes en détail.....	58
<b>Décongeler</b>	<b>60</b>
<b>Prérégler l'heure de démarrage (Preset)</b>	<b>60</b>
<b>Nettoyage et entretien</b>	<b>61</b>
<b>Dépannage</b>	<b>62</b>
<b>Mise au rebut</b>	<b>62</b>
<b>Garantie et service après-vente</b>	<b>62</b>
<b>Importateur</b>	<b>63</b>

# Four à micro-ondes

## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous avez choisi un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez vous familiariser avec l'ensemble des consignes d'opération et de sécurité avant l'usage du produit. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. En cas de transfert du produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

## Usage conforme

Cet appareil sert exclusivement au réchauffement et à la préparation de denrées alimentaires selon les procédures décrites.

Chaque modification réalisée sur l'appareil est considérée comme non conforme et présente des risques d'accident. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour des dommages causés résultant d'une utilisation non conforme. Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

Cet appareil est exclusivement réservé à une utilisation dans un cadre domestique.

Ne pas l'utiliser dans un cadre professionnel, pour des opérations de caractère industriel ou en laboratoire !

## Accessoires fournis

Four à micro-ondes

Assiette en verre

Support grill

Support en étoile

Mode d'emploi

Guide de démarrage rapide

## Description de l'appareil

Figure A :

- ① Ecran
- ② Touche d'ouverture de la porte
- ③ Assiette en verre
- ④ Étoile à rouleaux
- ⑤ Fente d'aération

Figure B :

- ⑥ Touche Grill 
- ⑦ Touche temps démarrage (preset) +M
- ⑧ Touche de décongélation 
- ⑨ Touche Heure 
- ⑩ Touche Stop 
- ⑪ Bouton régulateur rotatif/ Démarrage/ Démarrage rapide 
- ⑫ Bouton Minuterie de cuisine 
- ⑬ Bouton Combinaison COMB.
- ⑭ Bouton Puissance 

Figure C :

- ⑮ Support grill

## Caractéristiques techniques

Tension nominale :	230 - 240 V ~
	50 Hz
Puissance maximale absorbée :	1200 W
Puissance délivrée	
Micro-ondes :	800 W
Puissance maximale absorbée	
Grill :	1000 W
Fréquence de micro-ondes :	2450 MHz

# Consignes de sécurité

---

## ⚠ Attention !

Avertissements pour la prévention d'endommagements sur l'appareil.

## ⚠ Danger ! / ⚠ Risque de blessures !

Avertissement à l'encontre de blessures et d'un choc électrique !

## ⚠ Risque d'incendie !

Avertissement face au risque d'incendie.

## ⓘ Remarque !

Remarques et conseils pour la manipulation du micro-ondes.

## Mesures de précaution pour éviter un contact éventuellement trop important avec l'énergie du micro-ondes

- N'essayez pas de faire fonctionner l'appareil avec la porte ouverte, étant donné que le fonctionnement avec la porte ouverte peut conduire au contact avec une dose nocive de rayons micro-ondes. A cet égard, il est également important de ne pas forcer les verrouillages de sécurité ou de les manipuler.
- Ne mettez rien entre l'avant de l'appareil et la porte et assurez-vous qu'aucune salissure ou résidu de détergent ne s'accumule sur les joints.

## ⚠ Risque d'accident !

- Si la porte ou les joints de portes sont endommagés, arrêtez aussitôt d'opérer le micro-ondes. Faites-le immédiatement réparer par du personnel qualifié.
- N'essayez jamais de réparer l'appareil par vos propres soins. En retirant le boîtier, vous pouvez libérer de l'énergie micro-ondes. Confiez les réparations exclusivement à des spécialistes qualifiés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne pas laisser un enfant utiliser ou nettoyer cet appareil, même au dessus de l'âge de 8 ans et même sous la surveillance d'un adulte.

- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Utilisez cet appareil uniquement dans le cadre de la finalité prévue selon la description mentionnée dans ce manuel. N'utilisez pas de vapeurs ou des produits chimiques corrosifs dans cet appareil. Ce micro-ondes est spécialement prévu pour réchauffer, cuire et faire griller des denrées alimentaires.  
Il n'est pas conçu pour une utilisation dans le milieu laboratoire ou industriel.
- Ce micro-ondes est destiné au réchauffement de plats et de boissons. Le fait de sécher des plats ou des vêtements et de réchauffer des coussins chauffants, chaussons, éponges, chiffons humides et similaires peut entraîner des blessures, inflammations ou un incendie.
- N'opérez pas le micro-ondes lorsque le cordon d'alimentation/la fiche secteur sont endommagés. Faites remplacer le cordon d'alimentation/la fiche secteur par des techniciens spécialisés qualifiés, afin d'éviter tout danger.
- Gardez les enfants à l'écart de la porte du micro-ondes lorsque celui-ci est en marche. Risque de brûlure !
- Ne retirez jamais le boîtier du micro-ondes.
- Faites remplacer la lampe à l'intérieur du micro-ondes par des techniciens qualifiés uniquement.
- Ne touchez jamais la porte du micro-ondes, le boîtier, les ouvertures d'aération, les accessoires ou les couverts juste après le fonctionnement du mode grill, de la cuisson combinée ou du menu automatique. Ces pièces deviennent brûlantes. Laissez ces pièces refroidir avant de les nettoyer.
- Veillez à ce que la fiche secteur soit toujours facilement accessible, afin que vous puissiez aisément le débrancher de l'alimentation électrique en cas d'urgence.
- Il est recommandé aux porteurs de stimulateurs cardiaques de s'informer auprès de leur médecin sur les risques éventuels avant d'utiliser le micro-ondes.
- Ne laissez jamais traîner le cordon d'alimentation sur la table ou le plan de travail. Les enfants pourraient le tirer.
- Ouvrez toujours les boîtes, les sachets de pop-corn, etc. après la cuisson en orientant l'ouverture loin de votre corps. La vapeur qui s'échappe peut causer des brûlures.
- Ne vous placez jamais directement devant le micro-ondes lorsque vous ouvrez la porte. La vapeur qui s'échappe peut causer des brûlures.
- Ne réalisez pas de fritures dans le micro-ondes. De l'huile très chaude peut endommager les pièces de l'appareil et les ustensiles, voire même causer des brûlures cutanées.
- Agitez et remuez systématiquement les biberons en verre ou plastique réchauffés ! Le contenu peut avoir été réchauffé de manière irrégulière et le bébé peut se brûler avec le contenu. Contrôlez en tous cas la température avant de nourrir votre enfant !

- Ne modifiez pas la construction du micro-ondes.
- Les rayons micro-ondes sont dangereux ! Les travaux de maintenance ou de réparation nécessitant la dépose des capots destinés à protéger du contact avec les rayons micro-ondes doivent être exécutés uniquement par des techniciens spécialisés compétents.
- Avant toute consommation, contrôlez la température pour éviter toutes brûlures qui pourraient s'avérer mortelles pour les bébés. Les ustensiles de cuisson peuvent devenir très chauds en raison de la chaleur transmise par les denrées alimentaires réchauffées, ce qui empêche de les saisir à mains nues. Utilisez impérativement une manique. Assurez-vous que les ustensiles de cuisson sont bien adaptés au micro-ondes.

 Attention ! Surface chaude !

### **Risque d'incendie !**

- Ne laissez pas le micro-ondes sans surveillance lorsque vous chauffez des aliments dans des emballages en plastique ou en papier.
- Ne placez pas de matériaux inflammables à proximité du micro-ondes ou des ouvertures d'aération.
- Enlevez toutes les fermetures métalliques présentes sur l'emballage des aliments à chauffer. Risque d'incendie !
- Pour la préparation du popcorn, utilisez uniquement des sachets de popcorn allant au micro-ondes.
- N'utilisez pas le micro-ondes pour réchauffer des coussins remplis de graines, de noyaux de cerise ou de gel. Risque d'incendie !
- N'utilisez pas le micro-ondes pour stocker des aliments ou d'autres choses.
- Ne dépassez jamais les temps de cuisson pré-conisés par le fabricant.
- Ne posez pas d'objets sur le micro-ondes, lorsque celui-ci est en opération. Les ouvertures d'aération seraient recouvertes !
- Ne placez pas le micro-ondes à proximité d'autres appareils diffusant de la chaleur tel qu'un four.
- Nettoyez soigneusement le micro-ondes après avoir chauffé des plats contenant des matières grasses, en particulier s'ils n'étaient pas recouverts. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer. Il ne doit rester aucun résidu, de graisse notamment, sur les éléments chauffants du grill. Celui-ci pourrait surchauffer et s'enflammer.
- Ne décongelez pas de la graisse ou de l'huile congelée dans le micro-ondes. La graisse ou l'huile risque de s'enflammer.
- N'utilisez pas de temporisateur externe ou un système de télécommande distinct pour opérer l'appareil.

## **⚠ Attention ! Risque d'endommager l'appareil !**

- Ne faites pas fonctionner le micro-ondes lorsqu'il est vide. A part bien entendu s'il s'agit de la première mise en service (voir le chapitre «Première mise en service»).
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures d'aération ou les verrouillages de sécurité de la porte.
- N'utilisez pas d'ustensiles métalliques : ceux-ci réfléchissent les micro-ondes et créent des étincelles. Ne placez pas de boîte en tôle dans le micro-ondes.
- Ne placez pas de récipient en plastique dans le micro-ondes immédiatement après avoir utilisé le mode grill, cuisson combinée ou le menu automatique. Le plastique risque de fondre.
- Le micro-ondes ne doit pas être utilisé dans des locaux très humides ou dans lesquels l'humidité se concentre.
- Des liquides et autres denrées alimentaires ne doivent pas être réchauffés dans des récipients hermétiquement fermés étant donné que ces derniers peuvent exploser et endommager l'appareil.
- Ne vous appuyez pas sur la porte du micro-ondes.
- Une mauvaise hygiène de l'appareil de cuisson peut entraîner la destruction de la surface, ce qui influe d'une part sur la durée d'usage de l'appareil en aboutissant éventuellement sur des situations dangereuses.

## **⚠ Danger !**

- Ne plongez jamais le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de sources de chaleur. Ne le faites pas passer devant la porte du micro-ondes. La chaleur risque d'endommager le cordon.
- Ne versez jamais de liquides dans les ouvertures d'aération ou les fermetures de sécurité. Si toutefois, un liquide devait quand même y pénétrer, éteignez aussitôt le micro-ondes et retirez la fiche secteur de la prise secteur. Faites contrôler le micro-ondes par des techniciens qualifiés.

## **Conseils de sécurité**

- Afin de réduire le risque d'incendie dans le micro-ondes : conservez toujours le micro-ondes à portée de vue lorsque vous réchauffez des denrées alimentaires emballées dans des récipients en plastique ou en papier étant donné que les matériaux peuvent éventuellement s'enflammer.
- Lors du réchauffement de boissons dans le micro-ondes, un bouillonnement retardé peut se produire lorsque la boisson est portée à ébullition. Soyez donc très prudent lorsque vous manipulez le récipient. Pour éviter toute ébullition soudaine :
  - Placez si possible une baguette de verre dans le liquide pendant qu'il est mis à chauffer.
  - Laissez reposer le liquide pendant 20 secondes dans le micro-ondes après l'avoir chauffé afin d'éviter la projection inattendue de gouttes de liquide.
- Piquez la peau des pommes de terre, des saucisses ou autres aliments afin d'éviter qu'elles n'éclat.
- Soyez très prudent lorsque vous chauffez des liquides. N'utilisez que des récipients ouverts afin de permettre aux bulles d'air qui se forment de s'échapper.
- Si l'appareil émet de la fumée, éteindre l'appareil ou le débrancher et garder la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.
- Les œufs à la coque et les œufs durs ne doivent pas être chauffés au micro-ondes car ils risquent d'exploser même après réchauffement au micro-ondes. Des denrées alimentaires avec une peau dure, comme des pommes de terre, des citrouilles entières, des pommes ou des châtaignes doivent être piquées avant d'être réchauffées.
- Ne déplacez pas le micro-ondes pendant qu'il fonctionne.
- Retirez régulièrement les éclaboussures ou les saletés de la porte, des joints de porte, de la fenêtre d'observation et de tous les pièces voisines à l'aide d'un chiffon humide ! N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs, car ils peuvent endommager la surface.

## **Indications relatives à la mise à la terre/installation conforme**

Le présent appareil doit être mis à la terre. Cet appareil doit être raccordé à une prise mise à la terre. Il est conseillé d'utiliser un circuit électrique propre qui est uniquement destiné à alimenter le micro-ondes.

 **Danger :** une manipulation non appropriée avec un connecteur de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution.

**① Remarque :** si vous avez encore des questions concernant la mise à la terre ou les instructions en matière de système électrique, demandez conseil à votre spécialiste de maintenance ou à votre électricien.

Le fabricant et le distributeur n'endosseront aucune responsabilité pour un endommagement du micro-ondes ou pour des atteintes à des personnes qui seraient à porter au compte d'un non-respect des procédures pour le raccordement électrique.

## **Interférences chez d'autres appareils**

La mise en service du micro-ondes peut causer des pannes sur votre radio, votre téléviseur ou des appa-reils similaires.

Si de telles interférences devaient se produire, elles peuvent être diminuées ou éliminées à l'aide des mesures suivantes :

- Nettoyage de la porte et des joints du micro-ondes.
- Nouvelle orientation de l'antenne de réception de la radio ou du téléviseur.
- Positionnement du micro-ondes à un autre endroit que celui où le récepteur est placé.
- Eloignement du micro-ondes du récepteur.
- Branchement du micro-ondes dans une autre prise. Le micro-ondes et le récepteur devraient avoir recours à une section différente du circuit électrique.

# Avant de commencer

## Principes fondamentaux lors de la cuisson au micro-ondes

- Ordonnez les denrées alimentaires de manière appropriée.
- en plaçant notamment les portions les plus épaisses aux bords.
- Veillez au temps de cuisson. Sélectionnez le temps de cuisson le plus court indiqué et prolongez ce dernier en cas de besoin. Des denrées alimentaires cuites pendant trop longtemps peuvent commencer à fumer ou à s'enflammer.
- En cours de cuisson, recouvrez les plats avec un couvercle spécialement adapté pour le micro-ondes. Le couvercle empêche les éclaboussures et contribue également à la cuisson uniforme des denrées.
- Pendant la préparation au micro-ondes, tournez les denrées alimentaires une fois afin que les plats comme le poulet ou les hamburgers soient plus rapidement cuits dans leur intégralité.
- De gros morceaux comme un rôti doivent être tournés au moins une fois.
- Après la moitié du temps de cuisson, il est recommandé de déplacer entièrement les denrées alimentaires comme des boulettes de viande par exemple. Tournez-les et déplacez les boulettes du milieu de l'assiette vers le bord.

## Utiliser de la vaisselle de cuisson appropriée

- Le matériau idéal pour un four à micro-ondes laisse passer les micro-ondes, laisse donc passer l'énergie à travers le récipient afin de réchauffer les denrées alimentaires.  
Les micro-ondes ne sont pas en mesure de passer à travers le métal. Pour cette raison, il est fortement déconseillé d'utiliser des récipients métalliques et de la vaisselle métallique.
- N'utilisez pas de produits en papier recyclé pour le réchauffement au micro-ondes. Ces derniers peuvent contenir de minuscules fragments métalliques pouvant générer des étincelles et/ou des incendies.

- Il est plutôt recommandé d'utiliser de la vaisselle ronde/ovale au lieu de vaisselle rectangulaire/longue étant donné que les denrées alimentaires dans les coins peuvent facilement cuire trop. La liste ci-après s'entend comme une assistance globale pour le choix de la vaisselle correcte.

Vaisselle de cuisson	Micro-ondes	Grill	Combinaison
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui
Verre non thermorésistant	Non	Non	Non
Céramique thermorésistante	Oui	Oui	Oui
Vaisselle en plastique adaptée au micro-ondes	Oui	Non	Non
Essuie-tout	Oui	Non	Non
Tablette/plaque métallique	Non	Oui	Non
Support grill	Non	Oui	Non
Film alu & conteneur en film	Non	Oui	Non

### Risque d'incendie !

N'utilisez jamais le support grill ou d'autres objets métalliques, lorsque vous utilisez le micro-ondes en mode micro-ondes ou en procédure de cuisson combinée. Le métal reflète le rayonnement des micro-ondes et entraîne ainsi la formation d'étincelles. Il peut en résulter un incendie et endommager l'appareil de manière irréparable !

# Première mise en service

## Installer l'appareil

### ⚠ Risque d'incendie !

Ce micro-ondes n'est pas adapté au montage dans un placard de cuisine. En effet, dans les armoires fermées, l'aération n'est pas suffisante. L'appareil peut être endommagé et il y a un risque d'incendie !

## Préparer l'appareil

- Retirez le matériau d'emballage et si c'est le cas, le film de protection fixé sur la surface de l'appareil.



**Ne pas** enlever la plaque en mica gris clair mise en place pour la protection des tubes à champ magnétique.

- Choisissez une surface plane, qui laisse suffisamment d'espace pour assurer l'aération et la ventilation de l'appareil :  
Maintenez impérativement un écart minimum de 10 cm entre l'appareil et les murs avoisinants. Assurez-vous que la porte du micro-ondes se laisse facilement ouvrir.  
Maintenez un écart d'au moins 20 cm au-dessus du micro-ondes.
- Assurez-vous que la fiche secteur soit toujours aisément accessible afin de pouvoir y accéder et la débrancher sans peine en cas de danger.
- Ne retirez pas les pieds sous l'appareil à micro-ondes.
- Ne bloquez pas la fente d'aération ③. Sinon, vous risquez d'endommager l'appareil.
- Positionnez l'appareil le plus loin possible des appareils radio et de télévision. Le fonctionnement du micro-ondes peut causer des interférences au niveau de la radio et du téléviseur.

### ⚠ Attention !

Ne positionnez pas le micro-ondes au-dessus d'une cuisinière ou d'un appareil générant de la chaleur. Un positionnement à un tel endroit pourrait conduire à un endommagement de l'appareil et ainsi à une annulation de la garantie.

- Enfichez la fiche secteur dans la prise secteur. Utilisez une prise secteur de 230 - 240 V ~, 50 Hz, avec un fusible de 16 A. Il est recommandé d'utiliser un circuit électrique individuel qui alimente uniquement le micro-ondes. Si vous n'êtes pas sûr de la manière dont vous souhaitez raccorder le micro-ondes, faites appel à un expert.

Avant de pouvoir l'utiliser, vous devez tout d'abord réchauffer l'appareil à vide, afin de faire évaporer tous les résidus liés à la fabrication.

Allumez l'appareil sans aliments et sans accessoires (assiette de verre ③, étoile à rouleaux ④ et support de gril ⑯) en mode de fonctionnement «grillade».

- Appuyez une fois sur la touche Grill ⑥ ⌂. Vous sélectionnez ainsi le mode Grill. L'écran ① affiche l'icône ⌂ et l'icône ⌂ clignote. Il indique ainsi que l'appareil est prêt.
- Réglez un temps de cuisson de 10 minutes à l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪.
- Appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑩ ⌂, afin de lancer le processus pour faire griller les aliments.

### ⓘ Remarque !

En raison de résidus liés à la fabrication, la première mise en service peut entraîner la formation de certaines odeurs et de fumée. Ceci est absolument inoffensif. Assurez une aération suffisante. Ouvrez par exemple une fenêtre.

- Après 10 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement. Des signaux sonores retentissent. Ouvrez la porte. Attendez que l'appareil se soit entièrement éteint.
- Retirez la fiche secteur de la prise secteur et nettoyez ensuite l'appareil de l'intérieur à l'aide d'un chiffon humide et séchez-le soigneusement.

## Utiliser les accessoires

- Installez le support en étoile ④ au milieu de l'arbre d'entraînement dans la zone de cuisson. Veillez à ce qu'il glisse sur l'axe dans son intégralité et qu'il soit fermement assis.
- Installez l'assiette en verre ③ au milieu du support en étoile. Les trois roulettes doivent se situer au niveau du chant de guidage sur l'assiette en verre ③.

## Opération

### Réglage de l'heure

Si vous mettez le micro-ondes en service pour la première fois ou en présence d'une coupure d'électricité, l'écran ① affiche « 1 : 0 1 ».

1. Appuyez sur la touche Heure ⑨ . « Hr 12 » s'affiche sur l'écran ①. Appuyez encore une fois sur la touche Heure ⑨ , si vous souhaitez passer en mode 24 heures.
2. Réglez l'heure souhaitée en tournant le bouton régulateur rotatif ⑪. Le symbole de l'heure clignote sur l'écran ①.
3. Appuyez sur la touche «Start/démarrage rapide» ⑩ . L'indication des minutes s'affiche.
4. Réglez les minutes souhaitées en tournant le bouton régulateur rotatif ⑪.
5. Lorsque l'heure est bien réglée, actionnez la touche «Start/démarrage rapide» ⑩ cône de l'heure sur l'écran ① est allumée en continu et le double-point indique en clignotant le défilement de l'heure.

Pour lire l'heure actuelle, tandis que le micro-ondes est en service, appuyez sur la touche Heure ⑨ ; l'heure s'affiche alors pendant env. 4 secondes sur l'écran ①.

### Réglage de la minuterie de cuisine

Le micro-ondes dispose d'une minuterie de cuisine que vous pouvez utiliser indépendamment du mode micro-ondes.

1. Appuyez sur la touche Minuterie de cuisine ⑫ lorsque l'appareil est en mode veille. L'écran ① indique « 00:10 ».
2. Réglez l'heure souhaitée à l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪. Vous pouvez choisir une valeur entre 10 secondes et 95 minutes.
3. Appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ un signal sonore retentit. Le compte à rebours démarre. Après env. 3 secondes, l'heure normale s'affiche à nouveau. La minuterie de cuisine continue en arrière-plan. Si vous voulez entre-temps contrôler l'heure de la minuterie, appuyez sur la touche Minuterie de cuisine ⑫ . La minuterie de cuisine s'affiche brièvement.

Dès que le temps réglé est écoulé, 3 signaux sonores retentissent.

### Remarque !

Pour interrompre le défilement de l'heure sur la minuterie de cuisine, appuyez sur la touche Minuterie de cuisine ⑫ , afin que l'heure actuelle de la minuterie apparaisse. Appuyez encore pendant l'affichage de la minuterie sur l'écran ① sur la touche Stop ⑩ . La minuterie de cuisine s'arrête et l'heure apparaît sur l'écran ①.

## Sécurité enfant

Activez ce réglage pour empêcher une mise en service accidentelle du micro-ondes par de jeunes enfants et d'autres personnes non familiarisées avec l'opération.

L'icône pour la sécurité enfant  apparaît sur l'écran ①, et aussi longtemps que cette fonction est activée, l'appareil ne peut pas être mis en service.

- Appuyez sur la touche Stop ⑩  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse et l'icône pour la sécurité enfant  s'affiche sur l'écran ①. Les touches et le bouton de réglage du micro-ondes ne sont maintenant plus fonctionnels.
- Pour désactiver la sécurité enfant, appuyez sur la touche Stop ⑩  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un long signal sonore et que l'icône pour la sécurité enfant  s'éteigne.

## Fonctions d'affichage

### Afficher l'heure pendant l'opération

Pendant le processus de cuisson, appuyez sur la touche Heure ⑨  . L'écran ① affiche l'heure pendant 4 secondes.

### Afficher le niveau de puissance pendant le fonctionnement

Pendant le processus de cuisson, appuyez sur la touche Puissance ⑩  . L'écran ① affiche le niveau de puissance activé pendant 3 secondes.

## Cuisson

### Mode micro-ondes

#### ① Remarque !

Des gouttes d'eau peuvent se former sur la porte du micro-ondes ou du boîtier au cours du processus de cuisson. C'est un phénomène normal qui n'indique aucun dysfonctionnement du micro-ondes. Essuyez l'humidité à l'aide d'un chiffon sec, une fois que l'appareil s'est refroidi.

#### ⚠️ Attention !

N'utilisez jamais le support grill ⑯ ou d'autres objets métalliques, si vous utilisez le micro-ondes en mode micro-ondes. Le métal reflète le rayonnement des micro-ondes et entraîne ainsi la formation d'étincelles. Il en peut en résulter un incendie et endommager l'appareil de manière irréparable !

### Sélectionner la puissance

- Appuyez sur la touche Puissance ⑩  autant de fois que nécessaire pour sélectionner le niveau de puissance.
- **1x** pour une puissance de 800 watts (P800).
- **2x** pour une puissance de 700 watts (P700).
- **3x** pour une puissance de 600 watts (P600).
- **4x** pour une puissance de 500 watts (P500).
- **5x** pour une puissance de 400 watts (P400).
- **6x** pour une puissance de 300 watts (P300).
- **7x** pour une puissance de 200 watts (P200).
- **8x** pour une puissance de 100 watts (P100).

La puissance s'affiche sur l'écran ①

(par ex. P800 pour une puissance de 800 watts).

### Définir le temps de cuisson

Après avoir sélectionné la puissance, définissez le temps de cuisson souhaité :

- Tournez le bouton régulateur rotatif ⑪, jusqu'à ce que le temps de cuisson souhaité soit réglé.

## **Les degrés pour le temps de réglage du bouton régulateur rotatif ⑪ sont les suivants :**

- de 10 sec. à 5 min. : par pas de 10 sec.
- de 5 à 10 min : par pas de 30 sec.
- de 10 à 30 min : par pas de 1 min.
- de 30 à 95 min : par pas de 5 min.

## **Interrompre/terminer la procédure de saisie**

Appuyez une fois sur la touche Stop ⑩ , pour interrompre ou terminer une procédure de saisie. L'appareil passe de nouveau en mode veille.

## **Démarrer la procédure de cuisson**

Dès que vous avez défini la puissance et le temps de cuisson et que sur l'écran ①, l'icône  clignote, vous pouvez démarrer le processus de cuisson :

Pour démarrer la procédure de cuisson, appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ .

L'écran ① affiche les symboles für l'opération du micro-ondes  et la cuisson  (puissance P100 - P400) ou  (puissance P500 - P800).

Le temps défini compte à rebours.

## **Interrompre la procédure de cuisson**

Appuyez une fois sur la touche Stop ⑩ , pour interrompre la procédure de cuisson. L'appareil interrompt la procédure de cuisson et stoppe la durée encore restante. Appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ , pour poursuivre à nouveau la procédure de cuisson.

## **Interrompre la procédure de cuisson**

Appuyez deux fois sur la touche Stop ⑩ , pour interrompre la procédure de cuisson. L'appareil passe de nouveau en mode veille.

## **Le processus de cuisson est achevé.**

Quand un processus de cuisson est achevé, vous voyez apparaître sur l'écran ① „End“ et 4 signaux sonores retentissent. Lorsque la porte du micro-ondes n'est pas ouverte, les signaux sonores retentissent encore une fois au bout de 2 minutes.

## **Démarrage rapide**

Cette fonction vous permet de démarrer immédiatement la cuisson pendant 30 secondes (ou plus longtemps, jusqu'à 12 minutes) à 800 W de puissance.

- Appuyez une fois sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ . L'écran ① affiche les icônes pour le mode micro-ondes  et la cuisson , ainsi que «30». Le micro-ondes lance le processus de cuisson pendant 30 secondes. Le compte à rebours démarre.

Si vous souhaitez prolonger le temps de cuisson, appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ , jusqu'à ce que la durée souhaitée soit atteinte.

## **Mode Grill**

Vous pouvez utiliser le mode grill pour de fines tranches de viande, des steaks, des boulettes de viandes, de petites saucisses ou des morceaux de poulet.

Ce mode est également idéalement adapté pour les croque-monsieur et autres paninis et gratins.

Utilisez toujours le support grill ⑯ pour réaliser vos grillades.

Vous atteignez ainsi un résultat optimal.

Posez toujours le support grill ⑯ sur l'assiette en verre ③.

1. Appuyez sur la touche Grill ⑥ , pour activer la fonction Grill. L'écran ① affiche l'icône pour la fonction Grill  et «:10».
2. Définissez la durée de cuisson souhaitée à l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪. Le temps de cuisson maximum réglable est de 95 minutes.
3. Pour le démarrage de la fonction Grill, appuyez sur la touche Démarrage / Démarrage rapide ⑪ .
4. Tournez la viande après environ la moitié du temps.

## **Procédure de cuisson combinée**

### **⚠ Risque de blessures !**

Lorsque l'appareil est opéré en mode de cuisson combinée, en raison des températures élevées, les enfants ne peuvent opérer l'appareil que sous la surveillance d'adultes.

Cette fonction associe la fonction d'un grill au fonctionnement normal du micro-ondes. Pendant la procédure combinée, un délai prédéfini est automatiquement exécuté en une seule procédure pour la cuisson et le reste du temps pour le grill. Le moment de commutation de l'appareil se caractérise par un léger clic audible.

### **⚠ Risque d'incendie !**

N'utilisez jamais le support grill ⑯ ou d'autres objets métalliques, si vous utilisez le micro-ondes en mode de cuisson combinée. Le métal reflète le rayonnement des micro-ondes et entraîne ainsi la formation d'étincelles. Il en peut en résulter un incendie et l'appareil peut être endommagé de manière irréparable !

### **Combinaison 1**

En mode combinaison 1, la puissance du micro-ondes s'élève à 30 % et la puissance du grill à 70 % du temps de cuisson. Cela convient par ex. pour le poisson ou les gratins.

1. Appuyez une fois sur la touche Combinaison ⑬ COMB., pour activer la combinaison 1. L'écran ① affiche COMB1 ainsi que «:10»
2. Définissez le temps de cuisson souhaité à l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪. Le temps de cuisson maximum réglable est de 95 minutes.
3. Pour démarrer, appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ ◇.

Exemple "Gratin de pommes de terre facile" :  
Coupez env. 500 g de pommes de terre en fines tranches et placez celles-ci dans un plat à gratin allant au four. Ajoutez env. 150 - 200 ml de crème et assaisonnez avec du sel et du poivre. Saupoudrez de fromage râpé.  
Le temps de cuisson est d'env. 30-40 minutes.

### **Combinaison 2**

En mode combinaison 2, la puissance du micro-ondes s'élève à 55 % et la puissance du grill à 45 % du temps de cuisson. Cette fonction est par exemple appropriée pour les puddings, omelettes, plats de volaille ou la lasagne.

1. Appuyez deux fois sur la touche Combinaison ⑬ COMB., pour activer la combinaison 2. L'écran ① affiche COMB2 ainsi que «:10».
2. Définissez le temps de cuisson souhaité à l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪. Le temps de cuisson maximum réglable est de 95 minutes.
3. Pour démarrer, appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ ◇.

Exemple lasagnes (plat cuisiné, décongelé) :

Un plat cuisiné de "lasagnes" de 400 g nécessite env. de 15 minutes de cuisson.

### **ⓘ Remarque !**

En raison des différents ingrédients ou textures alimentaires, les indications de durée peuvent fortement varier selon les procédés de cuisson de l'équipement. Les données fournies ne sont que des valeurs indicatives. Contrôlez le résultat de cuisson et ajustez éventuellement le temps de cuisson.

## Menu automatique

Pour les plats devant être préparés en mode menu automatique, il n'est pas nécessaire de saisir la durée de la procédure de cuisson et le niveau de puissance. Il suffit d'entrer le type de denrée alimentaire qui doit être cuit ainsi que le poids de cette denrée alimentaire.

### ❶ Remarque !

Le micro-ondes calcule le temps/le niveau de puissance pour les aliments **frais**. Les aliments congelés ne seront pas cuits à l'issue du temps de cuisson indiqué par le micro-ondes.

Le cas échéant, décongelez au préalable les aliments congelés à l'aide du programme de décongélation (voir le chapitre "Décongeler").

## Démarrer le menu automatique

### ❶ Remarque !

Toujours mettre les aliments dans un récipient ou une assiette appropriée. Ne pas oublier que pendant la phase de réchauffement ou de cuisson, des jus ou des graisses peuvent exsuder des aliments. Le récipient ou l'assiette doivent être suffisamment grands pour contenir ces jus et assimilés.

No	Icone	Denrées alimentaires	Poids (portions)
1		Boissons	1 - 3
2		Pâtes	100 - 300 g
3		Poisson	100 - 1000 g
4		Riz	100 - 1000 g
5		Poulet	800 - 1400 g
6		Réchauffer	100 - 1000 g
7		Pommes de terre	150 - 600 g
8		Rôti	300 - 1300 g
9		Brochettes de viande	100 - 700 g

1. Tournez le bouton régulateur rotatif ❶ lentement vers la gauche. Un numéro s'affiche sur l'écran ❶ (par ex. «3» pour l'autoprogramme 3 (Poisson)), l'icône «Poisson» et **AUTO**. Sélectionnez le menu automatique correspondant à votre plat (1 à 9). Vous pouvez, après passage en mode menu automatique, aller aussi au menu automatique souhaité avec une rotation à droite. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche "Start/démarrage rapide" ❶ .

2. En agissant sur le régulateur rotatif ❶ régler sur le poids ou le nombre de portions souhaité. L'icône clignote.
3. Appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ❶ , afin de lancer la procédure de cuisson.

### ❶ Remarque !

Pour obtenir une cuisson uniforme, les aliments doivent être retournés dans les programmes 5, 8 et 9 au bout d'environ 2/3 du temps de cuisson. A ce moment-là, le micro-ondes interrompt le programme automatiquement : «turn» s'affiche sur l'afficheur ❶ et un signal sonore retentit.

- Ouvrez la porte et retournez les aliments. Faites attention avec les aliments qui sont éventuellement déjà chauds.

- Appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ ▷ pour poursuivre le processus de cuisson.

### **❶ Remarque !**

Si vous voulez renoncer à retourner les aliments, attendez simplement les signaux sonores. Le micro-ondes poursuit automatiquement son programme au bout de 30 secondes environ.

### **❶ Remarque !**

Si le plat n'est pas vraiment cuit à la fin du menu automatique, faites-le cuire encore un peu pendant quelques minutes en lançant le programme de démarrage rapide. Chez les programmes qui fonctionnent en utilisant la fonction grill (Numéro de programme 5, 8 et 9), vous pouvez finir la cuisson des aliments à l'aide de la fonction Grill. En terminant la cuisson avec la fonction Grill, vous augmentez également le degré de dorage des plats.

### **⚠ Risque d'incendie !**

Sur les programmes incorporant la fonction grill, n'utilisez en aucun cas des recouvrements ou une vaisselle non thermorésistante, car ils fondent ou ils peuvent s'enflammer !

### **⚠ Risque d'accident !**

L'assiette en verre ❸ est très chaude après une procédure de cuisson avec grill ! Voilà pourquoi il est recommandé d'utiliser les maniques ou les gants thermorésistants, lorsque vous la sortez de la zone de cuisson.

### **❶ Remarque !**

Veuillez noter que la taille, la forme et les variétés des aliments déterminent en partie le résultat de cuisson.

## **Programmes en détail**

### **Programme 1 : Boissons**

Ce programme ne se déroule qu'en utilisant la puissance des micro-ondes. Selon le nombre de portions défini, le programme s'étend sur 1:30 à 3:50 minutes.

- Placez la boisson que vous voulez réchauffer sur l'assiette en verre ❸ dans la zone de cuisson. Si vous mettez plusieurs verres ou tasses dans le micro-ondes, veillez à ce qu'il n'y ait aucun contact entre les conteneurs.

### **❶ Remarque !**

Pour éviter toute ébullition soudaine :

- Si possible, placez une tige en verre dans le liquide aussi longtemps qu'il est chauffé.
- Laissez reposer le liquide pendant 20 secondes dans le micro-ondes après l'avoir chauffé, pour éviter tout bouillonnement inattendu.

### **Programme 2 : Pâtes**

Ce programme ne se déroule qu'en utilisant la puissance des micro-ondes.

Selon le poids défini, le programme s'étend sur 25 à 35 minutes.

- Utilisez un récipient élevé pour faire cuire les pâtes, pour éviter tout risque de débordement.
- Utilisez autant d'eau que pour la cuisson traditionnelle. Les nouilles devraient « nager » dans l'eau.
- Dans un premier temps, portez l'eau à ébullition: réglez le degré de performance le plus élevé du micro-ondes (P800) et démarrez-le. Pour un litre d'eau, il vous faut env. 10 minutes pour amener l'eau à ébullition.
- Ajoutez ensuite les pâtes. Vous pouvez ensuite démarrer le menu automatique pour les pâtes.
- Laissez ensuite reposer les pâtes pendant env. 3 minutes.

### **Programme 3 : Poisson**

Ce programme ne se déroule qu'en utilisant la puissance des micro-ondes.

Selon le poids défini, le programme s'étend sur 3:30 à 16 minutes.

- Placez les morceaux de poisson sur une assiette adaptée au micro-ondes, ajoutez un peu de beurre ou de matière grasse, épicez selon vos préférences et démarrez le menu automatique pour le poisson.

### **Programme 4 : Riz**

Ce programme ne se déroule qu'en utilisant la puissance des micro-ondes.

Selon le poids défini, le programme s'étend sur 16 à 36 minutes.

- Utilisez un récipient haut pour faire cuire le riz, pour éviter tout risque de débordement. Prenez par ex. 400 ml d'eau pour 200 g de riz. Malgré la présence d'eau, utilisez le réglage «200 g» du poids. Il faut toujours régler le poids du riz.
- Mettez le riz dans le récipient, remplissez le liquide nécessaire et laissez le riz gonfler pendant env. 3 minutes.
- Recouvrez le récipient. Veillez à ce qu'il ne soit pas fermé de manière étanche à l'air. Vous pouvez alors démarrer le menu automatique pour le riz.

### **Programme 5 : Poulet**

Ce programme se déroule en plusieurs niveaux de cuisson en utilisant la puissance des micro-ondes et la fonction Grill. Selon le poids défini, le programme s'étend sur 39 à 50 minutes.

- Posez le poulet sur une assiette adaptée au micro-ondes.
- Epicez selon vos goûts et démarrez le menu automatique pour le poulet.
- Un poulet entier doit être tourné, pour éviter que le côté tourné vers le haut ne dessèche. Le micro-ondes interrompt à cet effet le programme après environ 2/3 de la durée et des signaux sonores retentissent.  
Tournez le poulet et appuyez sur la touche Démarrage/Démarrage rapide ⑪ ▷, pour poursuivre le programme.

### **Programme 6 : Réchauffer**

Ce programme ne se déroule qu'en utilisant la puissance des micro-ondes.

Selon le poids défini, le programme s'étend sur 1:00 à 6:20 minutes.

- Placez l'assiette avec l'aliment que vous souhaitez réchauffer sur l'assiette en verre ③ dans la zone de cuisson et démarrez le menu automatique pour le réchauffement.

### **Programme 7 : Pommes de terre**

Ce programme ne se déroule qu'en utilisant la puissance des micro-ondes.

Selon le poids défini, le programme s'étend sur 3:50 à 11 minutes.

#### **① Conseil**

Utilisez des pommes de terre non pelées pour la procédure de cuisson. Piquez les peaux à plusieurs reprises.

- Mettez les pommes de terre non pelées dans une assiette ou un récipient adapté au micro-ondes. Utilisez dans la mesure du possible des pommes de terre de taille similaire. Si possible, les pommes de terre ne devraient pas se toucher.

## Programme 8 : Rôti

Ce programme se déroule en plusieurs niveaux de cuisson en utilisant la puissance des micro-ondes et la fonction Grill. Selon le poids défini, le programme s'étend sur 16 à 60 minutes.

- Posez le rôti sur une assiette adaptée au micro-ondes. Epicez la viande selon vos goûts et démarrez le menu automatique pour rôti.
- Un rôti entier doit être tourné, car sinon le côté orienté vers le haut peut dessécher. Le micro-ondes interrompt automatiquement cet effet le programme après environ 2/3 de la durée et des signaux sonores retentissent. Tournez le rôti et appuyez sur la touche Démarrage/Démarrage rapide ⑪ ◇, pour poursuivre le programme.

## Programme 9 : Brochettes de viande

Ce programme se déroule en plusieurs niveaux de cuisson en utilisant la puissance des micro-ondes et la fonction Grill. Selon le poids défini, le programme s'étend sur 9 à 27 minutes.

- Posez les brochettes de viande sur une assiette adaptée au micro-ondes. Epicez la viande selon vos goûts et démarrez le menu automatique pour brochettes de viande.
- Les brochettes doivent être tournées pour assurer une cuisson uniforme. Le micro-ondes interrompt automatiquement cet effet le programme après environ 2/3 de la durée et des signaux sonores retentissent. Tournez les brochettes et appuyez sur la touche Démarrage/Démarrage rapide ⑪ ◇, pour poursuivre le programme.

## Décongeler

Avec cette fonction, vous pouvez décongeler sans problème de la viande, de la volaille et du poisson. Le temps de décongélation et le niveau de puissance sont automatiquement calculés et réglés après la saisie du poids.

1. Appuyez sur la touche Décongeler ⑧ \*\*. L'écran ① indique AUTO et \*\*. L'icône ◇ clignote.
2. A l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪, sélectionnez le poids de l'aliment à décongeler. Vous pouvez définir un poids entre 100 g et 1800 g.
3. Appuyez sur la touche Start/Démarrage rapide ⑪ ◇.

L'appareil indique automatiquement le temps de décongélation. Il apparaît sur l'écran ① et s'écoule.

Après environ la 1/2 du temps, un signal sonore retentit et l'indication «turn» apparaît sur l'afficheur ①. Ouvrez la porte et retournez les denrées alimentaires. Refermez la porte et appuyez sur la touche «Start/démarrage rapide» ⑪ ◇ pour continuer la décongélation

### **i Remarque !**

*Si vous voulez renoncer à retourner les aliments, attendez simplement les signaux sonores. Le programme décongélation continue malgré le signal sonore !*

## Prérégler l'heure de démarrage (Preset)

Grâce à ce programme, vous pouvez préprogrammer une heure de démarrage pour cuire ou griller les plats. Si vous avez effectué les réglages correctement, l'appareil démarre automatiquement à l'heure définie.

### **i Remarque !**

L'heure doit être réglée pour pouvoir sélectionner la fonction «Prérégler l'heure de démarrage».

### **i Remarque !**

La fonction "Prérégler l'heure de mise en marche" ne fonctionne pas en relation avec la fonction "Décongélation".

1. Réglez la fonction de micro-ondes souhaitée (Cuisson, Grill ou Menu automatique (à l'exception du programme automatique 6)) :

Pour l'opération du micro-ondes : appuyez sur la touche Puissance ⑭  autant de fois que nécessaire pour sélectionner le degré de puissance. Définissez la durée de cuisson à l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪.

Pour l'opération du grill : appuyez sur la touche Grill ⑥  , pour activer la fonction Grill.

Réglez la durée de grillade souhaitée à l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪.

Pour le menu automatique : à l'aide du bouton régulateur rotatif ⑪, sélectionnez le programme adapté à votre plat (à l'exception du programme automatique 6). Confirmez votre choix en appuyant sur la touche «Démarrage/Démarrage rapide» ⑪  . En agissant sur le régulateur rotatif ⑪ régler sur le poids ou le nombre de portions souhaitée.

2. Appuyez sur la touche Temps démarrage ⑦  +M . Sur l'afficheur ① «01: » clignote et l'icône du sablier  s'affiche.

3. Tournez le bouton régulateur rotatif ⑪, pour régler les heures.

4. Appuyez sur la touche »Démarrage/Démarrage rapide» ⑪  , les chiffres des minutes s'affichent maintenant.

5. Tournez le bouton régulateur rotatif ⑪, pour régler les minutes.

6. Appuyez sur la touche Démarrage/Démarrage rapide ⑪  . L'icône du sablier  clignote. L'heure de démarrage s'affiche. Le micro-ondes démarre automatiquement le processus à l'heure définie. Un signal sonore retentit au démarrage.

## Remarque !

Pour effacer l'heure de démarrage sauvegardée et ainsi sauvegarder le processus, appuyez sur la touche Stop ⑩  . Le symbole du sablier  s'éteint et l'heure est affichée.

## Nettoyage et entretien

### Risque de blessures !

Eteignez le micro-ondes avant de nettoyer le micro-ondes et retirez la fiche secteur de la prise secteur.

 L'appareil ne doit sous aucun prétexte être plongé dans l'eau ou d'autres liquides. Il peut en résulter un danger de mort par choc électrique et l'appareil peut être endommagé.

- Maintenez l'intérieur du micro-ondes toujours à l'état propre.
- Si des éclaboussures de denrées alimentaires ou des liquides renversés devaient coller aux parois du micro-ondes, essuyez ces derniers avec un chiffon humide.
- Utilisez un produit vaisselle doux s'il devait s'avérer nécessaire de nettoyer le micro-ondes d'enrassements plus importants. Rincer ensuite à l'eau claire.
- Evitez l'utilisation de sprays de nettoyage et autres produits détersifs puissants étant donné que ces derniers peuvent créer des taches, des marques ou une opacité de la porte.
- Nettoyez les parois extérieures avec un chiffon humide.
- Pour éviter d'endommager les pièces fonctionnelles à l'intérieur du micro-ondes, ne laissez pas pénétrer d'eau dans la fente d'aération ⑤.
- Retirez régulièrement les éclaboussures ou les encrassements. Nettoyez la porte, le hublot de contrôle des deux côtés, les joints de porte et les pièces avoisinantes à l'aide d'un chiffon humidifié. N'utilisez pas de produits récurants.
- En cas de dépôt de condensation dans la porte ou en-dehors, essuyez-la dans un chiffon doux. Une telle apparition se produit lorsque le micro-ondes est utilisé dans des conditions d'humidité extrême.

- Nettoyez également régulièrement l'assiette en verre ❸. Lavez-la dans une eau savonneuse chaude ou au lave-vaisselle.
- Nettoyez le support grill ❽ dans de l'eau de vaisselle chaude et séchez-le bien.
- Eliminez régulièrement les odeurs. Placez un récipient pour micro-ondes avec une tasse remplie d'eau, du jus et de la peau d'un citron dans le micro-ondes. Réchauffez ce dernier pendant 5 minutes. Essuyez-le bien et séchez-le avec un chiffon doux.
- S'il s'avère nécessaire de remplacer l'ampoule installée dans le micro-ondes, demandez alors à un revendeur de procéder à ce remplacement ou contactez notre service après-vente.

## Dépannage

### L'écran ❶ n'indique rien.

- La fiche secteur n'a pas été insérée dans la prise secteur. Contrôlez la fiche secteur.
- La prise secteur est défectueuse. Essayez de brancher l'appareil sur une autre prise.
- L'écran ❶ est défectueux. Contactez le service après-vente.

### L'appareil ne réagit pas lorsque l'on appuie sur les touches.

- La sécurité enfant est activée. Désactiver la sécurité enfant (voir le chapitre «Opération»).

### L'appareil ne démarre pas la procédure de cuisson.

- La porte n'est pas correctement fermée. Fermez correctement la porte.

### L'assiette en verre ❸ est très bruyante lorsqu'elle tourne sur elle-même.

- L'assiette en verre ❸ n'est pas bien placée sur le support en étoile ❹. Placez l'assiette en verre ❸ correctement dans la zone de cuisson.
- Le support en étoile ❹ et/ou le fond de la zone de cuisson sont souillés. Nettoyez le support en étoile ❹ et le fond.

## Mise au rebut



**L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Cet appareil est soumis aux impératifs de la directive européenne 2012/19/EU.**

Remettez l'appareil destiné au recyclage à une entreprise spécialisée ou au centre de recyclage de votre commune.

Respectez la réglementation en vigueur.

En cas de doutes, contactez votre organisme de recyclage.



Eliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

## Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution.

Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

 **Service France**

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

**[IAN 100044/100045]**

 **Service Belgique**

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

**[IAN 100044/100045]**

**Heures de service de notre hotline :**

du lundi au vendredi de 8 h à 20 h (HEC)

## Importateur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# INHOUDSOPGAVE

# PAGINA

<b>Inleiding</b>	<b>66</b>
<b>Gebruik volgens de bestemming</b>	<b>66</b>
<b>Inhoud van de verpakking</b>	<b>66</b>
<b>Apparaatbeschrijving</b>	<b>66</b>
<b>Technische gegevens</b>	<b>66</b>
<b>Veiligheidsvoorschriften</b>	<b>67</b>
<b>Voordat u begint</b>	<b>73</b>
Basisprincipes voor het koken in de magnetron .....	73
Maak gebruik van geschikt kookgerei .....	73
<b>Voor het eerst in gebruik nemen</b>	<b>74</b>
Apparaat plaatsen .....	74
Apparaat voorbereiden .....	74
Accessoires inzetten .....	75
<b>Bediening</b>	<b>75</b>
Tijd instellen .....	75
Kookwrekker instellen .....	75
Kinderslot .....	76
Controlefuncties .....	76
<b>Koken en gaar laten worden</b>	<b>76</b>
Magnetron-modus .....	76
Grill-modus .....	77
Combinatie-garingsproces .....	77
<b>Automaat-menu</b>	<b>79</b>
Automaat-menu starten .....	79
Gedetailleerde weergave van de programma's .....	80
<b>Ontdooien</b>	<b>82</b>
<b>Starttijd vooraf instellen (Preset)</b>	<b>82</b>
<b>Reiniging en onderhoud</b>	<b>83</b>
<b>Problemen oplossen</b>	<b>84</b>
<b>Milieurichtlijnen</b>	<b>84</b>
<b>Garantie en service</b>	<b>84</b>
<b>Importeur</b>	<b>85</b>

# Magnetron

---

## Inleiding

---

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak uzelf voorafgaand aan het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

## Gebruik volgens de bestemming

---

Dit apparaat dient uitsluitend om levensmiddelen op te warmen en te bereiden volgens de beschreven procedures.

Elke verandering van het apparaat wordt beschouwd als niet correct en draagt aanzienlijke risico's voor ongevallen in zich. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit gebruik in strijd met de bestemming.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privé-huishoudens.

Gebruik het niet bedrijfsmatig, op industrieel gebied of in laboratoria!

## Inhoud van de verpakking

---

Magnetron  
Glazen draaitafel  
Grillstandaard  
Wieljes-ster  
Gebruiksaanwijzing  
Beknopte handleiding

## Apparaatbeschrijving

---

Afbeelding A:

- ① Display
- ② Toets Deeuropener
- ③ Glazen draaitafel
- ④ Wieljes-ster
- ⑤ Ventilatiesleuven

Afbeelding B:

- ⑥ Toets Grill 
- ⑦ Toets Starttijd (Preset) +M
- ⑧ Toets Ontdooien \*\*
- ⑨ Toets Klok 
- ⑩ Toets Stop 
- ⑪ Draaiknop / Start/Snelstart 
- ⑫ Toets Kookwekker 
- ⑬ Toets Combinatie COMB.
- ⑭ Toets Vermogen 

Afbeelding C:

- ⑮ Grillstandaard

## Technische gegevens

---

Nominale spanning:	230 - 240 V ~
	50 Hz
Maximaal vermogen:	1200 W
Maximaal afgegeven	
Magnetronoven:	800 W
Maximaal vermogen	
Grill:	1000 W
Magnetron-frequentie:	2450 MHz

# **Veiligheidsvoorschriften**

---

## **⚠ Let op!**

Waarschuwingen voor beschadigingen aan het apparaat.

## **⚠ Gevaar! / ⚠ Letselgevaar!**

Waarschuwing voor letsel en stroomschokken!

## **⚠ Brandgevaar!**

Waarschuwing voor brandgevaar.

## **ⓘ Opmerking!**

Aanwijzingen en tips voor het gebruik van de magnetron.

## **Voorzorgsmaatregelen om een eventueel overmatig contact met microgolfenergie te voorkomen.**

- Probeer u het apparaat niet met geopende deur te gebruiken, omdat het gebruik bij geopende deur kan leiden tot contact met een schadelijke dosis microgolfstraling. In dit kader is het ook belangrijk om de veiligheidsvergrendelingen niet open te breken of te manipuleren.
- Klem niets tussen de voorzijde van het apparaat en de deur en zorg ervoor dat zich geen kleine verontreinigingen of restanten van schoonmaakmiddelen op de sluitvlakken kunnen ophopen.

## **⚠ Letselgevaar!**

- Als de deur beschadigd is of de dichtingen van de deur beschadigd zijn, mag u de magnetron in geen geval nog verder gebruiken. Laat deze onmiddellijk door gekwalificeerd personeel repareren.
- Probeer nooit het apparaat zelf te repareren. Door het afnemen van de behuizing kan de microgolfenergie vrijkomen. Laat reparaties alleen door gekwalificeerd en vakkundig personeel uitvoeren.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.

- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend in overeenstemming met het gebruiksoel conform de beschrijving in deze handleiding. Gebruik in dit apparaat geen bijtende chemicaliën of dampen. Deze magnetron is speciaal vervaardigd voor het verhitten, koken of grillen van levensmiddelen.  
Hij is niet ontworpen voor gebruik in de industrie of in een laboratorium.
- Deze magnetron is bestemd voor het verwarmen van spijzen en dranken. Het drogen van spijzen of kleding en het verwarmen van warmtekussens, pantoffels, sponzen, vochtige poetslappen en dergelijke kan letsel, ontbranding of brand tot gevolg hebben.
- Gebruik de magnetron niet als netsnoer/netstekker beschadigd zijn. Laat netsnoer/netstekker vervangen door gekwalificeerd en deskundig personeel om risico's te vermijden.
- Houd kinderen uit de buurt van de deur van de magnetron terwijl deze in werking is. Verbrandingsgevaar!
- Verwijder onder geen beding de behuizing van de magnetron.
- Laat de lamp in de magnetron uitsluitend vervangen door gekwalificeerd en deskundig personeel.
- Raak nooit de deur of behuizing van de magnetron, de ventilatieopeningen, accessoire-onderdelen of het eetgerei aan direct na de grill-, combi- of automaat-menu-procedure. De onderdelen worden zeer heet. Laat de onderdelen afkoelen voordat u ze schoonmaakt.
- Let erop, dat de netstekker altijd goed te bereiken is, zodat u deze in geval van nood snel van het stroomnet kunt scheiden.
- Personen die een pacemaker dragen, dienen voor ingebruikname van de magnetron bij hun huisarts te informeren naar mogelijke risico's.
- Laat het netsnoer nooit over de tafel of het werkblad hangen. Kinderen zouden eraan kunnen trekken.
- Open verpakkingen, popcornzakjes enz. na het verwarmen altijd met de opening van uw lichaam af. Ontsnappende stoom kan verbrandingen veroorzaken.
- Ga niet direct voor de magnetron staan wanneer u de deur opent. Ontsnappende stoom kan verbrandingen veroorzaken.
- Frituur niet in de magnetron. Hete olie kan onderdelen van het apparaat en hulpstukken beschadigen en zelfs brandwonden veroorzaken.
- Opgewarmde glazen potjes met babyvoeding of zuigflessen in ieder geval schudden of omroeren! De inhoud kan niet gelijkmatig verhit zijn en de baby zou zich aan de inhoud kunnen verbranden. Controleer altijd de temperatuur voordat u uw baby voedt!

- Verander de magnetron niet.
- **Microgolfstralen zijn gevaarlijk!** Laat onderhouds- of reparatiewerkzaamheden waarbij afdekkingen moeten worden verwijderd die bescherming bieden tegen contact met microgolfstraling uitsluitend uitvoeren door geschoold en deskundig personeel.
- Controleer de temperatuur vóór de consumptie, om verbrandingen te voorkomen die voor baby's eventueel levensgevaarlijk kunnen zijn. Kookbenodigdheden kunnen door de hitte die wordt afgegeven door de verwarmde gerechten heet worden zodat u ze mogelijk alleen met pannenlappen aan kunt pakken. Kookgerei moet worden gecontroleerd op geschiktheid voor de magnetron.

 Let op! Heet oppervlak!

### **⚠️ Brandgevaar!**

- Laat de magnetron nooit zonder toezicht wanneer u levensmiddelen in plastic- of papierverpakkingen verwarmt.
- Plaats geen brandbare materialen in de buurt van de magnetron of de ventilatieopeningen.
- Verwijder alle metalen sluitingen van de verpakking van de levensmiddelen die u wilt verwarmen. Brandgevaar!
- Gebruik voor het maken van popcorn uitsluitend popcornzakjes die geschikt zijn voor de magnetron.
- Gebruik de magnetron niet om korrels, kersenpitten of met gel gevulde kussens te verwarmen. Brandgevaar!
- Gebruik de magnetron niet voor het opbergen van levensmiddelen of andere zaken.
- Overschrijd nooit de door de fabrikant aangegeven garingstijden.
- Zet geen voorwerpen op de magnetron, terwijl deze in werking is. De ventilatieopeningen worden afgedekt!
- Plaats de magnetron niet in de buurt van andere apparaten die warmte afgeven, zoals bijv. een oven.
- Reinig de magnetron na gebruik grondig na het verhitten van vethoudende gerechten, vooral als die niet waren afgedekt. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt. Op de verwarmingselementen van de grill mogen zich geen resten, bijvoorbeeld vet, bevinden. Deze kunnen oververhit raken en in brand vliegen.
- Ontdooi geen bevroren vet of olie in de magnetron. Het vet of de olie kan in brand vliegen.
- Gebruik geen externe tijdschakelklok of een separaat systeem voor afstandbediening om het apparaat aan te sturen.

## **⚠ Let op! Schade aan het apparaat!**

- Gebruik de magnetron niet in lege toestand. Met uitzondering van de eerste ingebruikname (zie hoofdstuk „Voor het eerst in gebruik nemen“).
- Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen of de veiligheid-deurvergrendelingen.
- Gebruik geen metalen voorwerpen die microgolven reflecteren en vonken kunnen veroorzaken. Plaats geen blikjes in de magnetron.
- Plaats geen plasticvoorwerpen direct na een grill-, combi- of automaatmenuprocedure in de magnetron. Het plastic kan smelten.
- De magnetron mag niet worden geplaatst op plekken met een hoge luchtvochtigheid, of op plaatsen waar zich vocht verzamelt.
- Vloeistoffen en andere levensmiddelen mogen niet in luchtdicht afgesloten reservoirs worden verhit, aangezien deze exploderen en het apparaat kunnen beschadigen.
- Leun niet op de deur van de magnetron.
- Niet afdoende schoonmaken van het kooktoestel kan leiden tot beschadiging van het oppervlak, hetgeen wederom van invloed is op de levensduur en mogelijk resulteert in gevaarlijke situaties.

## **⚠ Gevaar!**

- Dompel het netsnoer of de netstekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen. Leid het snoer niet voor de deur van de magnetron langs. Door de hitte kan het snoer beschadigd raken.
- Giet nooit vloeistof in de ventilatieopeningen of de veiligheid-deurvergrendelingen. Mocht er toch vloeistof binnenkomen, schakel de magnetron dan meteen uit en haal de stekker uit het stopcontact. Laat de magnetron nakijken door gekwalificeerd en deskundig personeel.

## Tips voor veilig gebruik

- Om het brandrisico in de magnetron tot een minimum te beperken: houd wanneer u spijzen in kunststof- of papieren schalen verwarmt ten alle tijde de magnetronoven in het oog, want deze materialen zouden vlam kunnen vatten.
- Bij het verhitten van dranken in de magnetron, kan er sprake zijn van een tijdelijk vertraagd borrelen als het drankje kookt. Wees derhalve voorzichtig bij het hanteren van de beker. Om een plotseling koken te vermijden:
  - Plaats zo mogelijk een glasstaafje in de vloeistof, zolang die wordt verwarmd.
  - Laat de vloeistof na het verwarmen 20 seconden in de magnetron staan, om onverwacht opborrelen te voorkomen.
- Prik op een paar plaatsen in de schil van aardappelen, worstjes, of dergelijke. Ze kunnen anders exploderen.
- Wees voorzichtig bij het verwarmen van vloeistoffen. Gebruik alleen open vloeistofhouders, zodat luchtballetjes die zich vormen, kunnen ontsnappen.
- Als het apparaat rook afgeeft, moet het apparaat afgeschakeld worden of de stekker worden uitgetrokken en de deur gesloten, om eventuele vlammen te doven.
- Eieren in de schaal en hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, aangezien ze zelfs na het verwarmen in de magnetron kunnen exploderen. Voedingsmiddelen met een dikke schil, zoals aardappelen, hele pompoenen, appels en kastanjeën voor het koken inprikkken.
- Beweeg de magnetron niet terwijl deze in werking is.
- Verwijder regelmatig spatten of verontreinigingen op de deur, de deurafdichtingen, het kijkglas en alle onderdelen in de buurt daarvan met een vochtige doek! Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen, deze beschadigen de oppervlakken!

## **Aanwijzingen over aarding/installatie volgens de voorschriften**

Dit apparaat moet geaard zijn. Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een volgens de voorschriften geaard stopcontact. Het verdient de voorkeur om een eigen stroomkring te gebruiken waarmee alleen de magnetron wordt verzorgd.

**⚠ Gevaar:** ondeskundige omgang met de aardstekker kan het risico van een elektrische schok tot gevolg hebben.

**ⓘ Opmerking:** voor vragen over het aarden of voor instructies over de elektrische installatie, wendt u zich tot een elektro- of onderhoudsvakman.

Zowel de fabrikant, als de dealer wijzen de aansprakelijkheid van de hand voor een beschadiging van de magnetron of voor persoonlijke schade die terug te voeren is op de niet-naleving van de aanwijzingen voor de elektrische installatie.

## **Interferentiestoringen bij andere apparatuur**

Het gebruik van de magnetron kan storingen bij uw radio, TV-toestel of vergelijkbare apparatuur veroorzaken.

Indien dergelijke interferenties zouden optreden, kunt u deze met behulp van de volgende maatregelen verminderen of wegnemen:

- Reinig deur- en afdichtvlakken van de magnetron.
- Richt de ontvangstantenne van de radio of het TV-toestel opnieuw.
- Zet de magnetron op een andere plek dan de ontvanger.
- Haal de magnetron weg bij de ontvanger.
- Sluit de magnetron op een ander stopcontact aan. De magnetron en de ontvanger moeten van een verschillende tak van de stroomkring hun energie betrekken.

## Voordat u begint

### Basisprincipes voor het koken in de magnetron

- Rangschik de gerechten op weloverwogen wijze.
- De dikste plekken komen zo dicht mogelijk bij de rand.
- Let op de garingstijd. Kies de kortst aangegeven garingstijd en verleng deze zo nodig. Veel te lang gekookte gerechten kunnen beginnen te roken of kunnen vlam vatten.
- Bedek de gerechten tijdens het garen met een voor de magnetron geschikte deksel. Het deksel verhindert het spatten en draag er voorts toe bij dat de gerechten gelijkmatig gaar worden.
- Draai de gerechten tijdens de bereiding in de magnetron een keer om, zodat schotels, zoals kip of hamburgers sneller van binnen gaar zijn.
- Levensmiddelen in grote stukken, zoals bijv. gebraad moeten ten minste eenmaal worden omgedraaid.
- Rangschik delen van levensmiddelen, zoals bijv. gehaktballen na de helft van de gaartijd helemaal andersom. Keer ze om, en plaats de gehaktballen van het midden van het bord naar de rand.

### Maak gebruik van geschikt kookgerei

- Het ideale materiaal voor een magnetronoven laat microgolven door en laat dus de energie door het reservoir heen dringen om het gerecht te verwarmen. Microgolven kunnen niet door metaal dringen. Derhalve mogen geen metalen pannen of schalen en metalen keukengerei worden gebruikt.
- Gebruik bij het verwarmen in de magnetron geen producten van kringlooppapier. Deze kunnen minuscule metaalfragmenten bevatten die vonken en/of branden kunnen veroorzaken.

- Ronde of ovale schalen genieten de voorkeur boven hoekige/langwerpige schalen, omdat gerechten in de hoeken snel te lang koken. De onderstaande lijst is bedoeld als algemeen hulpmiddel voor de keuze van het juiste servies.

Potten en pannen	Magnetronovens	Grill	Combinatie
Hittebestendig glas	Ja	Ja	Ja
Niet hittebestendig glas	Nee	Nee	Nee
Hittebestendig keramiek	Ja	Ja	Ja
Plastic servies geschikt voor de magnetron	Ja	Nee	Nee
Keukenrol	Ja	Nee	Nee
Metalen plateau/plaat	Nee	Ja	Nee
Grillstandaard	Nee	Ja	Nee
Aluminiumfolie & reservoirs van folie	Nee	Ja	Nee

### Brandgevaar!

Gebruik nooit de grillstandaard of andere metaal-houdende voorwerpen als u de magnetron gebruikt in de magnetron-modus of in het gecombineerde garingsproces. Metaal reflecteert de microgolfstraling en laat zodoende vonken ontstaan. Dat kan brand veroorzaken en het apparaat onherstelbaar beschadigen!

# Voor het eerst in gebruik nemen

## Apparaat plaatsen

### ⚠️ Brandgevaar!

Deze magnetron is ongeschikt voor de inbouw in een keukenkast. In gesloten kasten is de ventilatie van het apparaat onvoldoende gegarandeerd. Het apparaat kan beschadigd raken en er bestaat brandgevaar!

- Kies een egaal vlak dat genoeg afstand biedt voor de be- en ontluchting van het apparaat: Houd tussen apparaat en aangrenzende wanden in iedere geval een minimale afstand aan van 10 cm. Verzekert u zich ervan, dat de deur van de magnetron correct kan worden geopend. Houd boven de magnetron een afstand aan van ten minste 20 cm.
- Zorg dat de netstekker altijd toegankelijk is, zodat u deze in geval van gevaar probleemloos kunt bereiken en uit het stopcontact kunt halen.
- Verwijder de voetjes onder de magnetronoven niet.
- De ventilatiesleuven 5 niet blokkeren. Anders kan het apparaat mogelijk beschadigd raken.
- Zet het apparaat zo mogelijk ver van radio- en televisietoestellen vandaan. Het gebruik van de magnetron kan storingen van radio- of TV-ontvangst tot gevolg hebben.

### ⚠️ Let op!

zet de magnetronoven niet boven een fornuis of enig ander apparaat dat hitte produceert. Een installatie op zo'n plek kan tot de beschadiging van het apparaat leiden en dientengevolge ook tot het vervallen van de garantie.

## Apparaat voorbereiden

- Verwijder het verpakkingsmateriaal en een eventueel op de behuizing aanwezige beschermingsfolie.



**Niet** de lichtgrijze mica afdekplaat verwijderen die ter bescherming van de magneetveldbuizen in de kookruimte aangebracht is.

- Steek de netstekker in een stopcontact. Gebruik een 230 - 240 V ~, 50 Hz, stopcontact met een 16 A zekering. Het wordt aangeraden om voor de magnetron een eigen stroomkring te gebruiken. Als u niet zeker weet hoe u de magnetron moet aansluiten dan raadpleegt u een vakman.

Voordat de magnetron in gebruik wordt genomen, moet het apparaat eerst leeg worden opgewarmd zodat restanten die inherent zijn aan het productieproces kunnen verdampen.

Schakel het apparaat in zonder levensmiddelen en zonder accessoires (glasplateau 3, draaister 4 en grillstandaard 15) in de grillmodus:

- Druk één keer op de toets Grill 6 . Daarmee kiest u voor de grill-modus. Op het display 1 verschijnt het symbool 7 en het symbool 8 knippert. Het geeft daarmee aan startklaar te zijn.
- Stel met de draaiknop 11 een garingstijd in van 10 minuten.
- Druk op de toets Start/Snelstart 11 9 om de grillprocedure te starten.

### ℹ️ Opmerking!

Bij de eerste ingebruikname kan een lichte rook- en geurontwikkeling optreden veroorzaakt door restanten die inherent zijn aan het productieproces. Dit is onschadelijk. Zorg voor voldoende ventilatie. Open bijv. een raam.

- Na 10 minuten wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Er klinken geluidssignalen. Open de deur. Wacht totdat het volledig is afgekoeld.
- Haal de stekker uit het stopcontact en reinig het apparaat vervolgens van binnen met een vochtige doek en droog het zorgvuldig af.

## Accessoires inzetten

- Zet de wieltjes-ster **④** in het midden op de aandrijfas in de kookruimte. Let erop, dat hij helemaal op de as glijdt en vastzit.
- Plaats de glazen draaitafel **③** in het midden op de wieltjes-ster. De drie wieltjes moeten aan de geleidingskant van de glazen draaitafel **③** zitten.

## Bediening

### Tijd instellen

Als u de magnetron voor de eerste keer gaat gebruiken, of indien er sprake was van een stroomuitval, geeft het display **①** "1 : 0 1 " aan.

1. Druk op de toets Klok **⑨** . Op het display **①** verschijnt „Hr 12“. Druk nog een keer op de toets Klok **⑨** als u wilt wisselen naar de 24-uur-modus.
2. Stel het gewenste uur in door te draaien aan de draaiknop **⑪**. Het kloksymbool op het display **①** knippert.
3. Druk op de toets Start/Snelstart **⑪** . De minutenweergave verschijnt.
4. Door te draaien aan de draaiknop **⑪** stelt u de gewenste minuten in.
5. Als de tijd correct is ingesteld, drukt u op de toets Start/Snelstart **⑪** . Het kloksymbool op het display **①** brandt voortdurend en de dubbele punt geeft door te knipperen aan, dat de klok loopt.

Om de actuele tijd van de dag af te lezen terwijl de magnetron in werking is, drukt u op de toets Klok **⑨** ; de tijd wordt dan ca. 4 seconden lang op het display **①** weergegeven.

### Kookwekker instellen

De magnetron beschikt over een kookwekker die u onafhankelijk van de magnetron-modus kunt gebruiken.

1. Druk op de toets Kookwekker **⑫** als het apparaat in de stand-bystand staat. Op het display **①** verschijnt "00:10".
2. Stel nu de gewenste tijd in met de draaiknop **⑪**. U kunt de tijd instellen van 10 seconden tot 95 minuten.
3. Druk op de toets Start/Snelstart **⑪** . Er klinkt een geluidssignaal. De tijd wordt achteruit geteld. Na ca. 3 seconden wordt de normale tijd opnieuw weergegeven. De kookwekker loopt op de achtergrond door. Als u de tijd van de kookwekker ondertussen wilt controleren, drukt u op de toets Kookwekker **⑫** . De kookwekker verschijnt even.

Zodra de ingestelde tijd is afgelopen, klinken er 3 geluidssignalen.

### Opmerking!

Om de aflopende tijd van de kookwekker te annuleren, drukt u op de toets Kookwekker **⑫** , zodat de actuele tijd van de kookwekker verschijnt. Druk, terwijl de kookwekker nog op het display **①** wordt weergegeven, op de toets Stop **⑩** . De kookwekker wordt geannuleerd en de tijd verschijnt op het display **①**.

## Kinderslot

Activeer deze instelling om een onbedoelde ingebruikname van de magnetron door kleine kinderen of door andere personen die niet bekend zijn met het gebruik van de magnetron te voorkomen.

Het symbool voor het kinderslot  verschijnt op het display **1** en zo lang deze functie geactiveerd is, kan het apparaat niet worden gebruikt.

- Druk op de toets Stop **10**  en houd deze zo lang ingedrukt, totdat er een lang geluidssignaal te horen is en het symbool voor het kinderslot  op het display **1** verschijnt. De toetsen en de regelknop van de magnetron hebben nu geen functie meer.
- Om het kinderslot uit te zetten, drukt u op de toets Stop **10**  en houdt u deze zo lang ingedrukt, totdat er een geluidssignaal te horen is en het symbool voor het kinderslot  dooft.

## Controlefuncties

### Tijd tijdens de werking opvragen

Druk tijdens het garingsproces op de toets Klok **9**  . Op het display **1** verschijnt de tijd ca. 4 seconden lang.

### Vermogensniveau tijdens de werking opvragen

Druk tijdens het garingsproces op de toets

Vermogen **14** .

Op het display **1** verschijnt het geactiveerde vermogensniveau ca. 3 seconden lang.

## Koken en gaar laten worden

### Magnetron-modus

#### **Opmerking!**

Op de deur van de magnetron of op de behuizing kunnen waterdruppels ontstaan tijdens het garingsproces. Dit is normaal en duidt niet op een storing van de magnetron. Nadat de magnetron is afgekoeld veegt u het vocht met een droge doek af.

#### **Brandgevaar!**

noot de grillstandaard **15** of andere metaalhoudende voorwerpen gebruiken als u de magnetron in de magnetron-modus gebruikt. Metaal reflecteert de microgolfstraling en laat zodoende vonken ontstaan. Dat kan brand veroorzaken en het apparaat onherstelbaar beschadigen!

### Vermogen kiezen

- Druk zo vaak als nodig op de toets Vermogen **14**  voor de keuze van het vermogensniveau.
- **1x** voor 800 Watt vermogen (P800).
- **2x** voor 700 Watt vermogen (P700).
- **3x** voor 600 Watt vermogen (P600).
- **4x** voor 500 Watt vermogen (P500).
- **5x** voor 400 Watt vermogen (P400).
- **6x** voor 300 Watt vermogen (P300).
- **7x** voor 200 Watt vermogen (P200).
- **8x** voor 100 Watt vermogen (P100).

(Het vermogen wordt weergegeven op het display **1** (bijv. P800 bij 800 Watt vermogen).

### Garingstijd instellen

Nadat het vermogen werd gekozen, stelt u de gewenste garingstijd in:

- Draai aan de draaiknop **11** totdat de gewenste garingstijd is ingesteld.

## De standen voor de tijdsinstelling van de draaiknop **11** zijn als volgt:

- van 10 sec. tot 5 min: in 10-sec.-stappen
- van 5 tot 10 min: in 30-sec.-stappen
- van 10 tot 30 min: in 1-min.-stappen
- van 30 tot 95 min: in 5-min.-stappen

## Invoerproces afbreken/beëindigen

Druk één keer op de toets Stop **10**  een invoerprocedure af te breken en te beëindigen. Het apparaat keert dan weer terug naar de stand-by.

## Garingsproces starten

Als het vermogen en de garingstijd zijn ingesteld en op het display **1** knippert het symbool , kunt u het garingsproces starten:

Om het garingsproces te starten, drukt u op de toets Start/Snelstart **11** . Op het display **1** verschijnen de symbolen voor magnetron-modus  en garen  (vermogen P100 - P400) of  (vermogen P500 - P800). De ingestelde tijd telt achteruit terug.

## Garingsproces onderbreken

Druk één keer op de toets Stop **10**  om een garingsproces te onderbreken. Het apparaat onderbreekt het garingsproces en zet de resterende tijd stil. Druk op de toets Start/Snelstart **11** 

## Garingsproces afbreken

Druk twee keer op de toets Stop **10** 

## Garingsproces is beëindigd

Wanneer een garingsproces is beëindigd, verschijnt op het display **1** "End" en er klinken 4 geluidssignalen. Wanneer de deur van de magnetron niet wordt geopend, klinken de geluidssignalen na ca. 2 minuten nogmaals.

## Snelstart

Met deze functie kunt u onmiddellijk voor 30 seconden (of langer, tot aan 12 minuten) bij 800 W vermogen beginnen met het garingsproces.

- Druk één keer op de toets Start/Snelstart **11**  en gaar laten worden 

Als u het garingsproces wilt verlengen, drukt u zo vaak op de toets Start/Snelstart **11** 

## Grill-modus

De grillfunctie kunt u voor dunne plakken vlees, steaks, frikadellen, worstjes of stukken kip gebruiken. Ook is deze functie uitstekend geschikt voor gegratineerde sandwiches en gratins.

Gebruik altijd de grillstandaard **15** om te grillen. Zo krijgt u een optimaal grill-resultaat.

Plaats de grillstandaard **15** altijd op de glazen draaitafel **3**.

1. Druk op de toets Grill **6**  en „:10“.
2. Stel met de draaiknop **11** de gewenste garingstijd in. De maximaal instelbare garingstijd is 95 minuten.
3. Druk, om de grillfunctie te starten, op de toets Start/Snelstart **11** 

## Combinatie-garingsproces

### Als het apparaat wordt gebruikt in de combi-gaarprocedure mogen kinderen door de temperatuurontwikkeling het apparaat alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken.

Deze functie verenigt de grillfunctie met de normale magnetronwerking. Gedurende dit gecombineerde proces wordt een bepaalde tijd voor het koken en een resterende tijd voor het grillen automatisch en in een doorgaand proces uitgevoerd.

Het omschakelmoment van het apparaat kunt u dankzij een zachte klik waarnemen.

### **⚠️ Brandgevaar!**

*nooit de grillstandaard 15 of andere metaalhoudende voorwerpen gebruiken als u de magnetron in het combinatie-garingsproces gebruikt. Metaal reflecteert de microgolfstraling en laat zodoende vonken ontstaan. Dat kan brand veroorzaken en het apparaat onherstelbaar beschadigen!*

### **Combinatie 1**

Bij de combinatie 1 bedraagt het microgolfvermogen 30 % en het grill-vermogen 70 % van de garingstijd. Dit is bijv. geschikt voor vis of gratins.

1. Druk één keer op de toets Combinatie 15 COMB. om de combinatie 1 te activeren. Op het display 1 verschijnt COMB1 evenals „;10“.
2. Stel de gewenste garingstijd in met de draaiknop 11. De maximaal instelbare gaartijd is 95 minuten.
3. Om te starten drukt u op de toets Start/ Snelstart 11 ◇.

Voorbeeld "Eenvoudige aardappelgratin":

Snijd ca. 500 g aardappelen in dunne plakjes en leg deze in een vuurvaste ovenschaal. Doe er ca. 150 - 200 ml room over en kruid het geheel met zout en peper. Strooi er geraspte kaas overheen. De garingstijd bedraagt ca. 30-40 minuten.

### **Combinatie 2**

Bij de combinatie 2 bedraagt het microgolf-vermogen 55 % en het grill-vermogen 45 % van de garingstijd. Dit is bijvoorbeeld geschikt voor puddingen, omeletten, gerechten van gevogelte of lasagne.

1. Druk twee keer op de toets Combinatie 15 COMB. om de combinatie 2 te activeren. Op het display 1 verschijnt COMB2 evenals „;10“.
2. Stel de gewenste garingstijd in met de draaiknop 11. De maximaal instelbare garingstijd is 95 minuten.
3. Om te starten drukt u op de toets Start/ Snelstart 11 ◇.

Voorbeeld lasagne (kant-en-klaar-maaltijd, ontdooid): Een kant-en-klaar-maaltijd "Lasagne" met een g gewicht van ong. 400 g, heeft ca. 15 minuten nodig om gaar te worden.

### **ⓘ Opmerking!**

Vanwege verschillende ingrediënten of eigenschappen van levensmiddelen kunnen de tijddindicaties bij de voorbeelden van de combinatie-garingsprocedures sterk variëren. De aangegeven tijden zijn richtwaarden. Controleer het garingsresultaat en pas zo nodig de garingstijd aan.

## Automaat-menu

Het is niet nodig om voor gerechten die in de automaat-modus moeten worden bereid de duur van het garingsproces en het vermogen niveau in te voeren. Het is belangrijker dat u invoert welke soort levensmiddelen gegaard of gekookt moet worden, alsook het gewicht van deze levensmiddelen.

### ① Opmerking!

De magnetron berekent de tijd/het vermogen niveau voor **verse** levensmiddelen. Levensmiddelen uit de diepvries worden niet gaar met de tijden die door de magnetron worden vastgelegd.

In het voorkomende geval ontdooit u de levensmiddelen eerst met het ontdooi-programma (zie hoofdstuk „Ontdooien“).

## Automaat-menu starten

### ① Opmerking!

Doe de gerechten altijd in een geschikt reservoir of op een bord. Houd er rekening mee, dat tijdens het proces van garen of opwarmen vloeistoffen zoals vet e.d. uit de gerechten kunnen komen. Het reservoir/bord moet daarom groot genoeg zijn om overlopende vloeistoffen te vermijden.

1. Draai de draiknop ⑪ langzaam naar links. Op het display ① verschijnt een cijfer (bijv. „3“ voor automaat-programma 3 (vis), het symbool „vis“ en **AUTO**). Kies het geschikte automaat-menu voor uw gerecht (1 tot 9). U kunt in de automaat-menu-modus ook met een draai naar rechts bij het gewenste automaat-menu komen. Bevestig uw keuze door te drukken op de toets Start/Snelstart ⑪ ◇.

Nr.	Symbol	Levensmiddelen	Gewicht (porties)
1		Dranken	1 - 3
2		Pasta	100 - 300 g
3		Vis	100 - 1000 g
4		Rijst	100 - 1000 g
5		Kip	800 - 1400 g
6		Opwarmen	100 - 1000 g
7		Aardappels	150 - 600 g
8		Gebraad	300 - 1300 g
9		Vleesspiesen	100 - 700 g

2. Stel nu door te draaien aan de draiknop ⑪ het gewenste gewicht, resp. het gewenste aantal porties in. Het symbool ◇ knippert.
3. Druk op de toets Start/Snelstart ⑪ ◇ om het garingsproces te starten.

### ① Opmerking!

Om een gelijkmatig kook- of garingsresultaat te bereiken, moeten de etenswaren bij de programma's 5, 8 en 9 na ongeveer 2/3 van de garingstijd worden omgedraaid. De magnetron herinnert u aan het omdraaien: „turn“ verschijnt er op het display ① en er klinkt een geluidssignaal.

- Open de deur en draai de etenswaren om. Ga voorzichtig te werk met etenswaren die mogelijk al heet zijn.

- Druk op de toets Start/Snelstart ⑪ ◇ om het garingsproces te vervolgen.

### **① Opmerking!**

Als u het kerken van de etenswaren achterwege wilt laten, wacht dan gewoon na de geluidssignalen even af. De magnetron vervolgt het programma na ca. 30 seconden automatisch.

### **① Opmerking!**

Als het gerecht na afloop van het automaat-menu nog niet goed gaar is geworden, dan gaart u het nog een paar minuten na met het Snelstartprogramma. Bij programma's die met gebruik van de grillfunctie verlopen (programmacijfer 5, 8 en 9), kunt u de gerechten nagaren met de grillfunctie. Bij het nagaren met de grillfunctie wordt ook de bruiningsgraad van de gerechten intenser.

### **⚠ Brandgevaar!**

Gebruik bij programma's waarbij de grillfunctie ook is ingeschakeld in geen geval afdekkingen of servies dat niet hittebestendig is wegens mogelijk smelt- en brandgevaar!

### **⚠ Letselgevaar!**

De glazen draaitafel ③ is erg heet na een garingsproces met grill! Gebruik daarom beslist ovenhandschoenen of hittebestendige handschoenen als u de draaitafel uit de kookruimte haalt.

### **① Opmerking!**

bedenk, dat grootte, vorm en soorten levensmiddelen mede bepalend zijn voor het kookresultaat.

## **Gedetailleerde weergave van de programma's**

### **Programma 1: dranken**

Dit programma loopt alleen af met gebruik van microgolfvermogen. Naar gelang het ingestelde aantal porties loopt het programma tussen 1:30 en 3:50 minuten.

- Plaats de drank die u wilt verhitten op de glazen draaitafel ③ in de kookruimte. Als u meerdere glazen, resp. kopjes in de magnetron plaatst, let er dan op dat de glazen/kopjes elkaar niet aanraken.

### **① Opmerking!**

Om een plotseling koken te vermijden:

- Indien mogelijk zet u een glazen staaf in de vloeistof tijdens het verhitten.
- Laat de vloeistof na het verhitten 20 seconden in de magnetron staan, om onverwacht opborrelen te voorkomen.

### **Programma 2: pasta**

Dit programma loopt alleen af met gebruik van microgolfvermogen.

Naar gelang het ingestelde gewicht loopt het programma tussen 25 en 35 minuten.

- Gebruik een hoog reservoir om pasta te koken, aangezien er gevaar voor overkoken bestaat.
- Gebruik zoveel water als bij het conventionele koken. De pasta moet in het water „zwemmen“.
- Laat het water eerst opkoken: stel het hoogste vermogensniveau van de magnetron (P800) in en start deze. Voor één liter water heeft u ca. 10 minuten nodig, om het water aan de kook te brengen.
- Voeg dan de pasta toe. Daarna kunt u het automaat-menu voor pasta starten.
- Laat de pasta vervolgens 3 minuten rusten.

### **Programma 3: vis**

Dit programma loopt alleen af met gebruik van microgolfvermogen.

Naar gelang het ingestelde gewicht loopt het programma tussen 3:30 en 16 minuten.

- Leg de stukken vis op een bord dat geschikt is voor gebruik in de magnetron, doe er een beetje boter of ander vet bij, kruid naar smaak en start het automaat-menu voor vis.

### **Programma 4: rijst**

Dit programma loopt alleen af met gebruik van microgolfvermogen.

Naar gelang het ingestelde gewicht loopt het programma tussen 16 en 36 minuten.

- Gebruik een hoog reservoir om rijst te koken, aangezien er gevaar voor overkoken bestaat. Neem bijv. voor 200 g rijst ca. 400 ml water. Gebruik ondanks het water de gewichtsstelling „200 g“. Altijd wordt het gewicht van de rijst ingesteld.
- Doe de rijst in het reservoir, voeg de benodigde hoeveelheid vloeistof toe en laat de rijst ca. 3 minuten wellen.
- Dek het reservoir af. Let erop dat het niet luchtdicht wordt afgesloten. Daarna kunt u het automaat-menu voor rijst starten.
- Dek het reservoir af. Daarna kunt u het automaat-menu voor rijst starten.

### **Programma 5: kip**

Dit programma verloopt in verschillende niveaus van garing met gebruik van microgolfvermogen en grillfunctie. Naar gelang het ingestelde gewicht loopt het programma tussen 39 en 50 minuten.

- Leg de kip op een bord dat geschikt is voor gebruik in de magnetron.
- Kruid naar smaak en start het automaat-menu voor kip.
- Een hele kip moet worden omgedraaid, omdat de kant die naar boven wijst anders zou kunnen uitdrogen. Zodoende onderbreekt de magnetron het programma na ongeveer 2/3 van de tijd automatisch en er klinken geluidssignalen. Draai de kip om en druk op de toets Start/Snel-start ⑪ ▷, om het programma voort te zetten.

### **Programma 6: opwarmen**

Dit programma loopt alleen af met gebruik van microgolfvermogen.

Naar gelang het ingestelde gewicht loopt het programma tussen 1:00 en 6:20 minuten.

- Plaats het bord met het gerecht dat u wilt opwarmen op de glazen draaitafel ③ in de kookruimte en start het automaat-menu voor het opwarmen.

### **Programma 7: aardappels**

Dit programma loopt alleen af met gebruik van microgolfvermogen.

Naar gelang het ingestelde gewicht loopt het programma tussen 3:50 en 11 minuten.

#### **① Tip**

Gebruik alleen ongeschilderde aardappels voor het garingsproces. Prik een paar keer in de schil.

- Doe de ongeschilderde aardappels op een bord of in een reservoir dat geschikt is voor gebruik in de magnetron. Gebruik indien mogelijk aardappels van gelijke grootte. Bij voorkeur mogen de aardappels elkaar niet aanraken.

## Programma 8: gebraad

Dit programma verloopt in verschillende niveaus van garing met gebruik van microgolfvermogen en grill-functie. Naar gelang het ingestelde gewicht loopt het programma tussen 16 en 60 minuten.

- Leg het gebraad op een bord dat geschikt is voor gebruik in de magnetron. Kruid het vlees naar behoefte en start het automaat-menu voor gebraad.
- Een heel braadstuk moet worden omgedraaid, omdat de kant die naar boven wijst anders zou kunnen uitdrogen. Zodoende onderbreekt de magnetron het programma na ongeveer 2/3 van de tijd automatisch en er klinken geluidssignalen. Draai het braadstuk om en druk op de toets Start/Snelstart ⑪ ◇, om het programma voort te zetten.

## Programma 9: vleesspiesen

Dit programma verloopt in verschillende niveaus van garing met gebruik van microgolfvermogen en grill-functie. Naar gelang het ingestelde gewicht loopt het programma tussen 9 en 27 minuten.

- Leg de vleesspiesen op een bord dat geschikt is voor gebruik in de magnetron. Kruid het vlees naar smaak en start het automaat-menu voor vleesspiesen.
- De spiesen moeten worden omgedraaid om gelijkmatig gaar te worden. Zodoende onderbreekt de magnetron het programma na ongeveer 2/3 van de tijd automatisch en er klinken geluidssignalen. Draai de spiesen om en druk op de toets Start/Snelstart ⑪ ◇, om het programma voort te zetten.

## Ontdooien

Met deze functie kunt u probleemloos vlees, gevogelte en vis ontgooien. De ontdooiijd en het vermogensniveau worden na de invoer van het gewicht automatisch berekend en ingesteld.

1. Druk op de toets Ontdooien ⑧ \*\*. Op het display ① verschijnt AUTO en \*\*. Het symbool ◇ knippert.
2. Kies met behulp van de draaiknop ⑪ het gewicht van het gerecht dat ontdooid moet worden. U kunt een gewicht instellen tussen 100 g en 1800 g.
3. Druk op de toets Start/Snelstart ⑪ ◇. Het apparaat stelt de ontdooiijd automatisch vast. Deze verschijnt op het display ① en loopt af.

Na ca. 1/2 van de tijd klinkt er een geluidssignaal en "turn" verschijnt op het display ①. Open de deur en keer de etenswaren. Sluit de deur weer en druk op de toets Start/Snelstart ⑪ ◇, om de ontdooi-procedure te hervatten.

### **i Opmerking!**

Als u het kerken van de etenswaren achterwege wilt laten, wacht dan gewoon na de geluidssignalen even af. Het ontdooi-programma loopt ondanks het geluidssignaal door!

## Starttijd vooraf instellen (Preset)

U kunt met dit programma een bepaalde starttijd voor het garen of grillen van de gerechten voorprogrammeren. Als u de instellingen correct heeft uitgevoerd, start het programma automatisch op de ingestelde tijd.

### **i Opmerking!**

de klok moet ingesteld zijn om de functie „Starttijd vooraf instellen“ te kunnen kiezen.

### **i Opmerking!**

De functie „Starttijd voorinstellen“ werkt niet in combinatie met de functie „Ontdooien“.

1. Stel de gewenste magnetronfunctie in (garen, grillen of automaatmenu (uitgezonderd auto-programma 6)):

Voor de magnetronstand: druk zo vaak als nodig op de toets Vermogen ⑭  voor de keuze van het vermogensniveau. Stel de garingstijd in met de draaiknop ⑪.

Voor de grillstand: druk op de toets Grill ⑬ , om de grillfunctie te activeren.

Stel met de draaiknop ⑪ de gewenste grilltijd in. Voor het automaatmenu: kies met de draaiknop ⑪ het gepaste programma voor uw gerecht (uitgezonderd auto-programma 6). Bevestig uw keuze door te drukken op de toets Start/Snelstart ⑪ . Stel nu door te draaien aan de draaiknop ⑪ het gewenste gewicht, resp. het gewenste aantal porties in.

2. Druk op de toets Starttijd ⑦ +M. Op het display ① knippert „01: “ en het zandloper-symbool  verschijnt.
3. Draai de draaiknop ⑪, om de uren in te stellen.
4. Druk op de toets Start/Snelstart ⑪ , nu verschijnen de cijfers van de minuten.
5. Draai de draaiknop ⑪, om de minuten in te stellen.
6. Druk op de toets Start/Snelstart ⑪ . Het zandloper-symbool  knippert. De starttijd wordt aangegeven. De magnetron start de procedure op de vooraf ingestelde tijd automatisch. Er klinkt een geluidssignaal bij de start.

## **① Opmerking!**

Om de opgeslagen starttijd te wissen en daardoor de opgeslagen procedure te annuleren, drukt u op de toets Stop ⑩ . Het zandloper-symbool  verdwijnt en de tijd wordt aangegeven.

## **Reiniging en onderhoud**

### **⚠ Letselgevaar!**

Schakel de magnetron vóór het schoonmaken uit en haal de stekker uit het stopcontact.



Het apparaat mag in geen geval worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Hierdoor kan levensgevaar ontstaan door een elektrische schok en het apparaat kan beschadigd raken.

- Houd de magnetron van binnen altijd schoon.
- Neem als voedselspatten of gemorste vloeistoffen aan de binnenwanden van de magnetron zitten, deze met een vochtige doek af.
- Gebruik een mild afwasmiddel als de magnetron vuiler blijkt te zijn. Spoel de afwasmiddelresten af met schoon water.
- Gebruik geen schoonmaaksprays en andere scherpe schoonmaakmiddelen, want deze kunnen vlekken, strepen of een vertroebeling van het deuropervlak veroorzaken.
- Maak de buitenwanden met een vochtige doek schoon.
- Om een beschadiging van de componenten binnenin de magnetron te voorkomen, laat u geen water in de ventilatiesleuven ⑤ sijpelen.
- Verwijder regelmatig spatten of andere verontreinigingen. Reinig deur, zichtvenster aan beide kanten, deurdichtingen en nabijgelegen delen met een vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen.
- Als op of rond de buitenkant van de deur wassem neerslaat, veeg dit dan met een zachte doek af. Dit kan gebeuren als de magnetron onder zeer vochtige omstandigheden gebruikt wordt.

- Reinig ook de glazen draaitafel ❸ regelmatig. Was deze af in warm zeepsop of in de vaatwasmachine.
- Reinig de grillstandaard ❹ in warm afwaswater en droog hem goed af.
- Verhelp regelmatig geurtjes. Zet een diepe magnetronschotel met een glas vol met water, citroensap en -schil in de magnetron. Warm dit gedurende ca. 5 minuten op. Grondig schoonvegen en met een zachte doek droog wrijven.
- Mocht het nodig zijn om de lamp in de magnetron te vervangen, laat u dit dan a.u.b. door een dealer doen of vraag het aan onze service.

## Problemen oplossen

### Het display ❶ geeft niets aan.

- De stekker steekt niet in het stopcontact. Controleer de stekker.
- Het stopcontact is defect. Probeer een ander stopcontact.
- Het display ❶ is defect. Neem contact op met het servicecentrum.

### Het apparaat reageert niet op het indrukken van de toetsen.

- Het kinderslot is geactiveerd. Schakel het kinderslot uit ( zie hoofdstuk „Bediening“).

### Het apparaat start niet met de procedure voor garing/koken.

- De deur zit niet goed dicht. Doe de deur goed dicht.

### De glazen draaitafel ❸ maakt harde geluiden tijdens het draaien.

- De glazen draaitafel ❸ ligt niet goed op de wieltjes-ster ❻. Plaats de glazen draaitafel ❸ correct in de kookruimte.
- De wieltjes-ster ❻ en/of de bodem van de kookruimte zijn/is vervuild. Reinig de wieltjes-ster ❻ en de bodem.

## Milieurichtlijnen



**Deponeer het toestel in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.**

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de momenteel geldende voorschriften in acht.

Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.

## Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootste zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs.

Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal.

Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

 **Service Nederland**

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

**[IAN 100044/100045]**

 **Service België**

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

**[IAN 100044/100045]**

**Bereikbaarheid hotline:**

Maandag t/m vrijdag van 8:00 tot 20:00 uur (CET)

## **Importeur**

---

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# INHALTSVERZEICHNIS

SEITE

<b>Einleitung</b>	<b>88</b>
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b>	<b>88</b>
<b>Lieferumfang</b>	<b>88</b>
<b>Gerätebeschreibung</b>	<b>88</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>88</b>
<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>89</b>
<b>Bevor Sie beginnen</b>	<b>95</b>
Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle .....	95
Geeignetes Kochgeschirr verwenden .....	95
<b>Erste Inbetriebnahme</b>	<b>96</b>
Gerät aufstellen .....	96
Gerät vorbereiten .....	96
Zubehör einsetzen .....	97
<b>Bedienen</b>	<b>97</b>
Uhr einstellen .....	97
Küchentimer einstellen .....	97
Kindersicherung .....	98
Abfragefunktionen .....	98
<b>Kochen und Garen</b>	<b>98</b>
Mikrowellenbetrieb .....	98
Grillbetrieb .....	99
Kombinations-Garvorgang .....	99
<b>Automatik-Menü</b>	<b>101</b>
Automatik-Menü starten .....	101
Programme im Detail .....	102
<b>Auftauen</b>	<b>104</b>
<b>Startzeit voreinstellen (Preset)</b>	<b>104</b>
<b>Reinigung und Pflege</b>	<b>105</b>
<b>Fehlerbehebung</b>	<b>106</b>
<b>Entsorgen</b>	<b>106</b>
<b>Garantie und Service</b>	<b>106</b>
<b>Importeur</b>	<b>107</b>

# Mikrowelle

---

## Einleitung

---

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

---

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Erhitzen und Zubereiten von Lebensmitteln gemäß den beschriebenen Vorgehensweisen.

Jede Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmtungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt!

Benutzen Sie es nicht gewerblich, in Industrie- oder Laborbereichen!

## Gerätebeschreibung

---

Abbildung A:

- ① Display
- ② Taste Türöffner
- ③ Glasteller
- ④ Rollenstern
- ⑤ Lüftungsschlitz

Abbildung B:

- ⑥ Taste Grill 
- ⑦ Taste Startzeit (Preset) 
- ⑧ Taste Auftauen 
- ⑨ Taste Uhr 
- ⑩ Taste Stop 
- ⑪ Drehregler / Start/Schnellstart 
- ⑫ Taste Küchentimer 
- ⑬ Taste Kombination COMB.
- ⑭ Taste Leistung 

Abbildung C:

- ⑮ Grillständer

## Technische Daten

---

Nennspannung:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Maximale Leistungsaufnahme:	1200 W
Maximale Leistungsabgabe	
Mikrowelle:	800 W
Maximale Leistungsaufnahme	
Grill:	1000 W
Mikrowellen-Frequenz:	2450 MHz

## Lieferumfang

---

Mikrowelle  
Glasteller  
Grillständer  
Rollenstern  
Bedienungsanleitung  
Kurzinformation

# Sicherheitshinweise

---

## **Achtung!**

Warnungen vor Beschädigungen am Gerät.

## **Gefahr! / Verletzungsgefahr!**

Warnung vor Verletzungen und elektrischem Schlag!

## **Brandgefahr!**

Warnung vor Brandgefahr.

## **Hinweis!**

Hinweise und Tipps zur Handhabung der Mikrowelle.

## **Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung eines möglichen übermäßigen Kontaktes mit Mikrowellenenergie**

- Versuchen Sie nicht, das Gerät bei geöffneter Tür zu betreiben, da der Betrieb bei geöffneter Tür zum Kontakt mit einer schädlichen Dosis Mikrowellenstrahlung führen kann. Wichtig ist hierbei auch, nicht die Sicherheitsverriegelungen aufzubrechen oder zu manipulieren.
- Klemmen Sie nichts zwischen Gerätefront und Tür und sorgen Sie dafür, dass sich keine Verschmutzungen oder Reinigungsmittelrückstände auf den Dichflächen ansammeln.

## **Verletzungsgefahr!**

- Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, betreiben Sie die Mikrowelle auf keinen Fall weiter. Lassen Sie sie sofort von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Versuchen Sie nie das Gerät selber zu reparieren. Durch das Abnehmen des Gehäuses kann Mikrowellenenergie freigesetzt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.

- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gemäß Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie in diesem Gerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Diese Mikrowelle ist speziell zum Erhitzen, Kochen oder Grillen von Nahrungsmitteln konstruiert.  
Sie ist nicht für eine Nutzung im Industrie- oder Laborbereich konzipiert.
- Diese Mikrowelle ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken bestimmt. Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.
- Betreiben Sie die Mikrowelle nicht, wenn Netzkabel/Netzstecker beschädigt sind. Lassen Sie Netzkabel/Netzstecker von qualifiziertem Fachpersonal austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Halten Sie Kinder von der Mikrowellentür fern, während diese in Betrieb ist. Verbrennungsgefahr!
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Mikrowellengehäuse.
- Lassen Sie die Lampe im Inneren der Mikrowelle nur von qualifiziertem Fachpersonal austauschen.
- Berühren Sie nie die Mikrowellentür, das Mikrowellengehäuse, die Lüftungsöffnungen, Zubehörteile oder das Essgeschirr direkt nach dem Grill-, Kombi- oder Automatikmenü-Vorgang. Die Teile werden sehr heiß. Lassen Sie vor dem Reinigen die Teile abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker immer gut zu erreichen ist, damit Sie diesen im Notfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, sollten sich vor Inbetriebnahme der Mikrowelle bei ihrem Hausarzt über mögliche Risiken informieren.
- Lassen Sie das Netzkabel nie über den Tisch oder die Arbeitsplatte hängen. Kinder könnten daran ziehen.
- Öffnen Sie Dosen, Popcorntüten etc. nach dem Erhitzen immer so, dass die Öffnung von Ihrem Körper weg zeigt. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- Stellen Sie sich nie direkt vor die Mikrowelle, wenn Sie die Tür öffnen. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- Frittieren Sie nicht in der Mikrowelle. Heißes Öl kann Geräteteile und Utensilien beschädigen und sogar Hautverbrennungen hervorrufen.
- Schütteln oder rühren Sie aufgewärmte Babygläschen oder Babyfläschchen auf jeden Fall um! Der Inhalt kann sich ungleichmäßig erhitzt haben und das Baby kann sich am Inhalt verbrennen. Kontrollieren Sie auf jeden Fall die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern!

- Bauen Sie die Mikrowelle nicht um.
- Mikrowellenstrahlen sind gefährlich! Lassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten, bei denen Abdeckungen zu entfernen sind, die vor einem Kontakt mit Mikrowellenstrahlen schützen, nur von geschultem Fachpersonal durchführen.
- Überprüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur, um für Babys u. U. lebensgefährliche Verbrennungen zu vermeiden. Kochutensilien können durch die von den erhitzten Speisen abgegebene Hitze heiß werden, so dass sie sich eventuell nur mit Topflappen anfassen lassen. Die Kochutensilien müssen daraufhin geprüft werden, ob sie mikrowellengeeignet sind.

 Achtung! Heiße Oberfläche!

### **Brandgefahr!**

- Lassen Sie die Mikrowelle nie unbeaufsichtigt, wenn Sie Lebensmittel in Plastik- oder Papierverpackungen erhitzen.
- Stellen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe der Mikrowelle oder der Lüftungsöffnungen auf.
- Entfernen Sie alle metallischen Verschlüsse der Verpackungen der Lebensmittel, die Sie erhitzen wollen. Brandgefahr!
- Benutzen Sie zur Herstellung von Popcorn nur mikrowellengeeignete Popcorn-Tüten.
- Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, um mit Körnern, Kirschkernen oder Gel gefüllte Kissen zu erhitzen. Brandgefahr!
- Benutzen Sie die Mikrowelle nicht zur Lagerung von Lebensmitteln oder anderen Dingen.
- Überschreiten Sie nie die vom Hersteller angegebenen Garzeiten.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mikrowelle, während diese in Betrieb ist. Die Lüftungsöffnungen werden verdeckt!
- Stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von anderen Hitze absondernden Geräten, wie zum Beispiel einem Backofen, auf.
- Reinigen Sie die Mikrowelle nach dem Erhitzen von fetthaltigen Speisen, insbesondere wenn diese nicht abgedeckt waren, gründlich. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen. Auf den Heizelementen des Grills dürfen sich keine Rückstände, wie zum Beispiel Fett befinden. Dieses könnte überhitzen und sich entzünden.
- Tauen Sie kein gefrorenes Fett oder Öl in der Mikrowelle auf. Das Fett oder Öl kann sich entzünden.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.

## **⚠ Achtung! Geräteschäden!**

- Betreiben Sie die Mikrowelle nicht im Leerzustand. Ausgenommen ist die erste Inbetriebnahme (siehe Kapitel „Erste Inbetriebnahme“).
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen oder die Sicherheits-Türverriegelungen.
- Benutzen Sie keine metallischen Utensilien, die Mikrowellen reflektieren und zu Funkenbildung führen. Stellen Sie keine Blechdosen in die Mikrowelle.
- Stellen Sie keine Plastikbehälter sofort nach einem Grill-, Kombi- oder Automatikmenü-Vorgang in die Mikrowelle. Das Plastik kann schmelzen.
- Die Mikrowelle darf nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, oder wo sich Feuchtigkeit sammelt, aufgestellt werden.
- Flüssigkeiten und sonstige Nahrungsmittel dürfen nicht in luftdicht verschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese explodieren und das Gerät beschädigen können.
- Lehnen Sie sich nicht auf die Mikrowellentür.
- Mangelhafte Sauberkeit des Kochgerätes kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchsduauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.

## **⚠ Gefahr!**

- Tauchen Sie nie das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern. Führen Sie es nicht vor der Mikrowellentür her. Die Hitze kann das Kabel beschädigen.
- Schütten Sie niemals Flüssigkeiten in die Lüftungsöffnungen oder die Sicherheits-Türverriegelungen. Sollte doch Flüssigkeit hineingelangen, stellen Sie die Mikrowelle sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lassen Sie die Mikrowelle von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.

## Sicherheitstipps

- Um das Brandrisiko in der Mikrowelle zu minimieren: Behalten Sie, wenn Sie Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern erhitzen, die Mikrowelle immer im Auge, da sich die Materialien eventuell entzünden können.
- Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann es zu einem zeitlich verzögerten Sprudeln kommen, wenn das Getränk kocht. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Hantieren mit dem Gefäß. Um plötzliches Sieden zu vermeiden:
  - Stellen Sie, wenn möglich, einen Glasstab in die Flüssigkeit, solange es erhitzt wird.
  - Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden in der Mikrowelle stehen, um unerwartetes Aufbrodeln zu vermeiden.
- Durchstechen Sie die Haut von Kartoffeln, Würstchen oder ähnlichem. Sie können sonst explodieren.
- Seien Sie vorsichtig beim Erhitzen von Flüssigkeiten. Benutzen Sie nur offene Gefäße, damit entstehende Luftblasen entweichen können.
- Wenn das Gerät Rauch abgibt, ist das Gerät abzuschalten oder der Stecker zu ziehen und die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken.
- Eier in der Schale und hart gekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da diese auch nach der Beendigung des Erhitzens in der Mikrowelle explodieren können.  
Nahrungsmittel mit dicker Schale, wie etwa Kartoffeln, ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien vor dem Kochen einstechen.
- Bewegen Sie die Mikrowelle nicht, während sie in Betrieb ist.
- Entfernen Sie regelmäßig Spritzer oder Verunreinigungen an der Tür, den Türdichtungen, dem Sichtfenster und allen benachbarten Teilen mit einem feuchten Tuch! Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche angreifen!

## **Erdungshinweise/ordnungsgemäße Installation**

Das vorliegende Gerät muss geerdet sein. Dieses Gerät ist nur an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose anzuschließen. Es wird empfohlen, einen eigenen Stromkreis zu verwenden, der nur die Mikrowelle versorgt.

**⚠ Gefahr:** *Unsachgemäßer Umgang mit dem Erdungsstecker kann das Risiko eines elektrischen Schlages nach sich ziehen.*

**ⓘ Hinweis:** *Sollten Sie Fragen zum Erden oder den Anweisungen in Sachen Elektrik haben, fragen Sie eine Elektro- oder Wartungsfachkraft.*

Weder der Hersteller noch der Händler können die Haftung für eine Beschädigung der Mikrowelle oder für Personenschäden übernehmen, die auf eine Nichtbeachtung der Verfahrenshinweise für den Elektroanschluss zurückgehen.

## **Funkstörungen bei anderen Geräten**

Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten hervorrufen.

Falls solche Interferenzen auftreten sollten, lassen sie sich mit Hilfe der folgenden Maßnahmen vermindern oder ausschalten:

- Tür und Dichtfläche der Mikrowelle säubern.
- Empfangsantenne des Radios oder Fernsehers neu ausrichten.
- Mikrowelle an einen anderen Ort stellen als den, an dem der Empfänger steht.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Empfänger.
- Stecken Sie die Mikrowelle in eine andere Steckdose ein. Mikrowelle und Empfänger sollten einen unterschiedlichen Zweig des Stromkreises in Anspruch nehmen.

# Bevor Sie beginnen

## Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle

- Ordnen Sie die Speisen wohlbedacht an.
- Die dicksten Stellen kommen in Randnähe.
- Achten Sie auf die Garzeit. Wählen Sie die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Massiv zu lange gekochte Speisen können zu rauchen beginnen oder sich entzünden.
- Versehen Sie die Speisen während des Garens mit einem für die Mikrowelle geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen und trägt außerdem dazu bei, dass Speisen gleichmäßig gar werden.
- Wenden Sie die Speisen während der Zubereitung in der Mikrowelle einmal, damit Gerichte wie Hähnchen oder Hamburger schneller „durch“ sind.
- Große Lebensmittelstücke wie etwa Braten müssen mindestens einmal gewendet werden.
- Sortieren Sie Lebensmittelteile wie etwa Hackbällchen nach der halben Garzeit komplett um. Wenden Sie sie und platzieren Sie die Bällchen von der Mitte des Geschirrs an den Rand.

## Geeignetes Kochgeschirr verwenden

- Das ideale Material für einen Mikrowellenherd ist mikrowellendurchlässig, lässt also die Energie durch den Behälter hindurch, um die Speise zu erwärmen.  
Mikrowellen sind nicht in der Lage, Metall zu durchdringen. Aus diesem Grund dürfen keine Metallgefäße und kein Metallgeschirr verwendet werden.
- Verwenden Sie beim Erhitzen in der Mikrowelle keine Erzeugnisse aus Recyclingpapier. Diese können winzige Metallfragmente enthalten, die Funken und/oder Brände erzeugen können.

- Es empfiehlt sich eher rundes/ovales Geschirr statt eckiges/längliches, da Speisen im Eckbereich leicht verkochen.  
Die nachstehende Liste versteht sich als allgemeine Hilfe für die Wahl des korrekten Geschirrs.

Kochgeschirr	Mikrowelle	Grill	Kombination
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja
Nicht hitze-beständiges Glas	Nein	Nein	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja
Mikrowellen-geeignetes Plastikgeschirr	Ja	Nein	Nein
Küchenpapier	Ja	Nein	Nein
Metalltablett/-platte	Nein	Ja	Nein
Grillständer	Nein	Ja	Nein
Alufolie & Folienbehälter	Nein	Ja	Nein

### Brandgefahr!

Benutzen Sie niemals den Grillständer oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Mikrowellenbetrieb oder im Kombinations-Garvorgang verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

# Erste Inbetriebnahme

## Gerät aufstellen

### ⚠ Brandgefahr!

Diese Mikrowelle ist nicht für den Einbau in einen Küchenschrank geeignet. In geschlossenen Schränken ist die Belüftung des Gerätes nicht ausreichend gewährleistet. Das Gerät kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines Brandes!

- Wählen Sie eine ebene Fläche, die genug Abstand für die Be- und Entlüftung des Gerätes lässt:  
Halten Sie zwischen Gerät und den angrenzenden Wänden einen Mindestabstand von 10 cm unbedingt ein. Stellen Sie sicher, dass sich die Tür der Mikrowelle einwandfrei öffnen lässt.  
Halten Sie über der Mikrowelle einen Abstand von mindestens 20 cm ein.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker problemlos zugänglich ist, damit er im Fall von Gefahren mühelos erreicht und gezogen werden kann.
- Entfernen Sie nicht die Füße unter dem Mikrowellengerät.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitzte ⑤. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Geräts kommen.
- Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs hervorrufen.

### ⚠ Achtung!

Stellen Sie die Mikrowelle nicht über einem Küchenherd oder einem sonstigen Hitze erzeugenden Gerät auf. Eine Aufstellung an einem solchen Ort könnte zur Beschädigung des Gerätes und damit auch zum Erlöschen der Garantie führen.

## Gerät vorbereiten

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und eine eventuell auf der Gehäuseoberfläche angebrachte Schutzfolie.



Entfernen Sie **nicht** die hellgraue Glimmer-Abdeckplatte, die zum Schutz der Magnetfeldröhre im Garraum angebracht ist.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Benutzen Sie eine 230 - 240 V ~, 50 Hz Netzsteckdose mit einer 16 A Sicherung. Es wird empfohlen, dass ein eigener Stromkreis die Mikrowelle versorgt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Mikrowelle anschließen sollen, ziehen Sie einen Fachmann zu Rate.

Vor dem Verwenden der Mikrowelle muss das Gerät zunächst leer aufgeheizt werden, damit fertigungsbedingte Rückstände verdampfen können.

Schalten Sie das Gerät ohne Lebensmittel und ohne Zubehör (Glasteller ③, Rollenstern ④ und Grillständer ⑯) in der Betriebsart Grillen ein:

- Drücken Sie einmal die Taste Grill ⑥ . Sie wählen damit den Grillbetrieb. Im Display ① erscheint das Symbol und das Symbol blinkt. Es zeigt damit die Startbereitschaft an.
- Stellen Sie mit dem Drehregler ⑪ eine Garzeit von 10 Minuten ein.
- Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑩ , um den Grillvorgang zu starten.

### ⓘ Hinweis!

Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch fertigungsbedingte Rückstände zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dieses ist unschädlich. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung. Öffnen Sie zum Beispiel ein Fenster.

- Nach 10 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Signaltöne erklingen. Öffnen Sie die Tür. Warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie das Gerät anschließend mit einem feuchten Tuch von innen und trocknen Sie es sorgfältig ab.

## Zubehör einsetzen

- Setzen Sie den Rollenstern ④ mittig auf die Antriebswelle im Garraum. Achten Sie darauf, dass er komplett auf die Antriebswelle rutscht und fest sitzt.
- Setzen Sie den Glasteller ③ mittig auf den Rollenstern. Die drei Rollen müssen an der Führungskante am Glasteller ③ sitzen.

## Bedienen

### Uhr einstellen

Wenn Sie die Mikrowelle zum ersten Mal in Betrieb nehmen oder ein Stromausfall vorlag, zeigt das Display ① "1 : 0 1 " an.

1. Drücken Sie die Taste Uhr ⑨ . Im Display ① erscheint „Hr 12“ . Drücken Sie die Taste Uhr ⑨ noch einmal, wenn Sie in den 24-Stunden-Modus wechseln wollen.
2. Stellen Sie durch Drehen am Drehregler ⑪ die gewünschte Stunde ein. Das Uhrsymbol im Display ① blinkt.
3. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑩ . Die Minutenangabe erscheint.
4. Stellen Sie durch Drehen am Drehregler ⑪ die gewünschten Minuten ein.
5. Wenn die Uhrzeit korrekt eingestellt ist, drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑩ . Das Uhrsymbol im Display ① leuchtet dauerhaft und der Doppelpunkt zeigt durch Blinken an, dass die Uhr läuft.

Um die aktuelle Tageszeit abzulesen, während die Mikrowelle in Betrieb ist, drücken Sie die Taste Uhr ⑨ ; die Uhrzeit wird dann für ca. 4 Sekunden im Display ① angezeigt.

### Küchentimer einstellen

Die Mikrowelle verfügt über einen Küchentimer, den Sie unabhängig vom Mikrowellenbetrieb einsetzen können.

1. Drücken Sie die Taste Küchentimer ⑫ wenn das Gerät im Standby-Betrieb ist. Im Display ① erscheint „00:10“.
2. Stellen Sie nun mit dem Drehregler ⑪ die gewünschte Zeit ein.  
Sie können Zeiteinstellungen von 10 Sekunden bis 95 Minuten vornehmen.
3. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑩ . Ein Signalton ertönt. Die Zeit zählt rückwärts herunter. Nach ca. 3 Sekunden wird die normale Uhrzeit wieder angezeigt. Der Küchentimer läuft im Hintergrund weiter.  
Wenn Sie zwischendurch die Zeit des Küchentimers kontrollieren wollen, drücken Sie die Taste Küchentimer ⑫ . Es erscheint für kurze Zeit der Küchentimer.

Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönen 3 Signaltöne.

### Hinweis!

Um die ablaufende Zeit des Küchentimers abzubrechen, drücken Sie die Taste Küchentimer ⑫ , so dass die aktuelle Zeit des Küchentimers erscheint. Drücken Sie, noch während der Küchentimer im Display ① angezeigt wird, die Taste Stop ⑩ . Der Küchentimer wird abgebrochen und die Uhrzeit erscheint im Display ① .

## Kindersicherung

Aktivieren Sie diese Einstellung, um eine unbefugte Inbetriebnahme der Mikrowelle durch Kleinkinder und andere, nicht mit der Bedienung vertraute Personen zu verhindern.

Das Symbol für die Kindersicherung  erscheint im Display ① und das Gerät kann solange, wie diese Funktion aktiviert ist, nicht in Betrieb genommen werden.

- Drücken Sie die Taste Stop ⑩  und halten Sie sie solange gedrückt, bis ein Signalton ertönt und das Symbol für die Kindersicherung  im Display ① erscheint. Die Tasten und der Regler der Mikrowelle haben nun keine Funktion mehr.
- Um die Kindersicherung zu deaktivieren, drücken Sie die Taste Stop ⑩  und halten Sie sie solange gedrückt, bis ein Signalton ertönt und das Symbol für die Kindersicherung  erlischt.

## Abfragefunktionen

### Uhrzeit während des Betriebs abfragen

Drücken Sie während des Garvorgangs die Taste Uhr ⑬ . Im Display ① erscheint für ca. 4 Sekunden die Uhrzeit.

### Leistungsstufe während des Betriebs abfragen

Drücken Sie während des Garvorgangs die Taste Leistung ⑭ . Im Display ① erscheint für ca. 3 Sekunden die aktivierte Leistungsstufe.

## Kochen und Garen

### Mikrowellenbetrieb

#### Hinweis!

Auf der Mikrowellentür oder dem Gehäuse können sich während eines Garvorgangs Wassertropfen bilden. Das ist normal und kein Zeichen für eine Fehlfunktion der Mikrowelle. Wischen Sie die Feuchtigkeit, nachdem sie abgekühlt ist, mit einem trockenen Tuch ab.

#### Brandgefahr!

Benutzen Sie niemals den Grillständer ⑯ oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Mikrowellenbetrieb verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

### Leistung auswählen

- Drücken Sie die Taste Leistung ⑫  zur Wahl der Leistungsstufe entsprechend häufig.
- **1x** für 800 Watt Leistung (P800).
- **2x** für 700 Watt Leistung (P700).
- **3x** für 600 Watt Leistung (P600).
- **4x** für 500 Watt Leistung (P500).
- **5x** für 400 Watt Leistung (P400).
- **6x** für 300 Watt Leistung (P300).
- **7x** für 200 Watt Leistung (P200).
- **8x** für 100 Watt Leistung (P100).

Die Leistung wird im Display ① dargestellt (z. B. P800 bei 800 Watt Leistung).

### Garzeit einstellen

Nachdem Sie die Leistung ausgewählt haben, stellen Sie die gewünschte Garzeit ein:

- Drehen Sie den Drehregler ⑪, bis die gewünschte Garzeit eingestellt ist.

## Die Stufen für die Einstellungszeit des Drehreglers ⑪ sind wie folgt:

- von 10 Sek. bis 5 Min: in 10-Sek.-Schritten
- von 5 bis 10 Min: in 30-Sek.-Schritten
- von 10 bis 30 Min: in 1-Min.-Schritten
- von 30 bis 95 Min: in 5-Min.-Schritten

## Eingabevorgang abbrechen/beenden

Drücken Sie einmal die Taste Stop ⑩ , um einen Eingabevorgang abzubrechen und zu beenden. Das Gerät schaltet wieder in den Standby-Betrieb zurück.

## Garvorgang starten

Wenn Sie die Leistung und die Garzeit eingestellt haben und im Display ① das Symbol  blinkt, können Sie den Garvorgang starten:

Drücken Sie zum Starten des Garvorgangs die Taste Start/Schnellstart ⑪  . Im Display ① erscheinen die Symbole für Mikrowellenbetrieb  und Garen  (Leistung P100 - P400) oder  (Leistung P500 - P800). Die eingestellte Zeit zählt rückwärts herunter.

## Garvorgang unterbrechen

Drücken Sie einmal die Taste Stop ⑩ , um einen Garvorgang zu unterbrechen. Das Gerät unterbricht den Garvorgang und stoppt die noch verbleibende Zeit. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑪ , um den Garvorgang wieder fortzusetzen.

## Garvorgang abbrechen

Drücken Sie zweimal die Taste Stop ⑩ , um einen Garvorgang abzubrechen. Das Gerät schaltet wieder in den Standby-Betrieb zurück.

## Garvorgang ist beendet

Wenn ein Garvorgang beendet ist, erscheint im Display ① „End“ und 4 Signaltöne erklingen. Wenn die Tür der Mikrowelle nicht geöffnet wird, erklingen die Signaltöne nach ca. 2 Minuten erneut.

## Schnellstart

Mit dieser Funktion können Sie unverzüglich für 30 Sekunden (oder länger, bis zu 12 Minuten) bei 800 W Leistung mit dem Garen beginnen.

- Drücken Sie einmal die Taste Start/Schnellstart ⑪  . Im Display ① erscheinen die Symbole für Mikrowellenbetrieb  und Garen  , sowie „:30“. Die Mikrowelle startet den Garvorgang für 30 Sekunden. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

Wenn Sie den Garvorgang verlängern wollen, drücken Sie so oft auf die Taste Start/Schnellstart ⑪  , bis die gewünschte Zeit erreicht ist.

## Grillbetrieb

Die Grill-Funktion können Sie für dünne Scheiben Fleisch, Steaks, Frikadellen, Würstchen oder Hähnchenteile verwenden. Sie eignet sich auch hervorragend für überbackene Sandwiches und Gratin. Benutzen Sie zum Grillen immer den Grillständer ⑯. So erzielen Sie ein optimales Grillergebnis. Stellen Sie den Grillständer ⑯ immer auf den Glasteller ③.

1. Drücken Sie die Taste Grill ⑥  UU, um die Grill-Funktion zu aktivieren. Im Display ① erscheint das Symbol für die Grill-Funktion  und „:10“.
2. Stellen Sie mit dem Drehregler ⑪ die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zum Starten der Grill-Funktion die Taste Start/Schnellstart ⑪  .
4. Wenden Sie das Fleisch nach etwa der Hälfte der Zeit.

## Kombinations-Garvorgang

### Verletzungsgefahr!

Wenn das Gerät im Kombinations-Garvorgang betrieben wird, dürfen Kinder wegen der vorkommenden Temperaturen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

Diese Funktion vereint die Grill-Funktion mit dem normalen Mikrowellenbetrieb. Während des Kombinationsvorgangs wird eine bestimmte Zeit für Garen und die übrige Zeit für Grillen automatisch und in einem Vorgang ausgeführt. Den Umschaltzeitpunkt des Gerätes können Sie durch ein leises Klicken wahrnehmen.

### **⚠️ Brandgefahr!**

Benutzen Sie niemals den Grillständer **15** oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Kombinations-Garvorgang verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

### **Kombination 1**

Bei der Kombination 1 beträgt die Mikrowellenleistung 30 % und die Grill-Leistung 70 % der Garzeit. Dies ist z. B. geeignet für Fisch oder Gratins.

1. Drücken Sie die Taste Kombination **13 COMB.** einmal, um die Kombination 1 zu aktivieren. Im Display **1** erscheinen **COMB1** sowie „:10“.
2. Stellen Sie mit dem Drehregler **11** die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zum Starten die Taste Start/Schnellstart **11 ◇**.

Beispiel „Einfaches Kartoffelgratin“:

Schneiden Sie ca. 500 g Kartoffeln in dünne Scheiben und legen Sie diese in eine feuerfeste Auflaufform. Geben Sie ca. 150 - 200 ml Sahne darüber und würzen Sie alles mit Salz und Pfeffer. Streuen Sie geraspelten Käse darüber.

Die Garzeit beträgt ca. 30-40 Minuten.

### **Kombination 2**

Bei der Kombination 2 beträgt die Mikrowellenleistung 55 % und die Grill-Leistung 45 % der Garzeit. Dies eignet sich beispielsweise für Puddings, Omelettes, Geflügelgerichte oder Lasagne.

1. Drücken Sie die Taste Kombination **13 COMB.** zweimal, um die Kombination 2 zu aktivieren. Im Display **1** erscheinen **COMB2** sowie „:10“.
2. Stellen Sie mit dem Drehregler **11** die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zum Starten die Taste Start/Schnellstart **11 ◇**.

Beispiel Lasagne (Fertiggericht, aufgetaut):

Ein Fertiggericht „Lasagne“, 400 g Gewicht, benötigt ca. 15 Minuten zum Garen.

### **ⓘ Hinweis!**

Aufgrund von verschiedenen Zutaten oder Lebensmittelbeschaffenheiten können die Zeitangaben zu den Beispielen der Kombinations-Garvorgängen stark variieren. Die Angaben sind nur Richtwerte. Kontrollieren Sie das Garergebnis und gleichen Sie gegebenenfalls die Garzeit an.

# Automatik-Menü

Für Speisen, die im Automatik-Menümodus zubereitet werden sollen, ist es nicht notwendig, die Dauer des Garvorgangs und die Leistungsstufe einzugeben. Es reicht vielmehr aus, wenn Sie eingeben, welche Art Lebensmittel gegart/gekocht werden soll, sowie das Gewicht dieses Lebensmittels.

## ① Hinweis!

Die Mikrowelle berechnet die Zeit/Leistungsstufe für frische Lebensmittel. Tiefgekühlte Lebensmittel werden mit den von der Mikrowelle vorgegebenen Zeiten nicht gar.

Tauen Sie ggf. tiefgekühlte Lebensmittel mit dem Auftau-Programm vorher auf (siehe Kapitel „Auftauen“).

## Automatik-Menü starten

## ① Hinweis!

Legen Sie die Speisen immer in ein geeignetes Gefäß oder auf einen Teller. Bedenken Sie dabei, dass während des Gar- oder Aufwärmvorganges Flüssigkeiten wie Fett o.ä. aus den Speisen austreten können. Das Gefäß/der Teller sollte daher ausreichend groß sein, um überlaufende Flüssigkeiten zu vermeiden.

1. Drehen Sie den Drehregler ⑪ langsam nach links. Im Display ① erscheint eine Nummer (z. B. „3“ für Autoprogramm 3 (Fisch)), das Symbol „Fisch“ und **AUTO**. Wählen Sie das passende Automatik-Menü zu Ihrer Speise aus (1 bis 9). Sie können, nachdem Sie im Automatik-Menü-Modus sind, auch mit einer Rechtsdrehung zu dem gewünschten Automatik-Menü gelangen. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⑪ ④.

Nr.	Symbol	Lebensmittel	Gewicht (Portionen)
1		Getränke	1 - 3
2		Nudeln	100 - 300 g
3		Fisch	100 - 1000 g
4		Reis	100 - 1000 g
5		Hähnchen	800 - 1400 g
6		Aufwärmen	100 - 1000 g
7		Kartoffeln	150 - 600 g
8		Braten	300 - 1300 g
9		Fleischspieße	100 - 700 g

2. Stellen Sie nun durch Drehen des Drehreglers ⑪ das gewünschte Gewicht bzw. die gewünschte Anzahl von Portionen ein. Das Symbol ④ blinkt.
3. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑪ ④, um den Garvorgang zu starten.

## ① Hinweis!

Um ein gleichmäßiges Kochen oder Garen zu erreichen, sollten die Speisen bei den Programmen 5, 8 und 9 nach etwa 2/3 der Garzeit umgedreht werden. Die Mikrowelle erinnert Sie an das Wenden: „turn“ erscheint im Display ① und ein Signalton erklingt.

- Öffnen Sie die Tür und wenden Sie die Speisen. Gehen Sie vorsichtig mit den eventuell schon heißen Speisen um.

- Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑪ ◇, um den Garvorgang wieder fortzusetzen.

## ① Hinweis!

Wenn Sie auf das Wenden der Speisen verzichten wollen, warten Sie nach den Signaltönen einfach ab. Die Mikrowelle setzt ihr Programm automatisch fort.

## ① Hinweis!

Wenn das Gericht nach dem Beenden des Automatik-Menüs nicht richtig durchgegart ist, garen Sie es noch einmal ein paar Minuten mit dem Schnellstartprogramm nach. Bei Programmen, die unter Verwendung der Grillfunktion ablaufen (Programm-Nummer 5, 8 und 9), können Sie die Speisen mit der Grillfunktion nachgaren. Beim Nachgaren mit der Grillfunktion erhöht sich auch der Bräunungsgrad der Speisen.

## ⚠ Brandgefahr!

Benutzen Sie bei Programmen mit zugeschalteter Grillfunktion auf keinen Fall Abdeckungen oder nicht hitzebeständiges Geschirr, da diese schmelzen oder in Brand geraten können!

## ⚠ Verletzungsgefahr!

Der Glasteller ③ ist nach einem Garvorgang mit Grill sehr heiß! Benutzen Sie daher unbedingt Topflappen oder hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie ihn aus dem Garraum entnehmen.

## ① Hinweis!

Bitte beachten Sie, dass Größe, Form und die Sorten der Lebensmittel das Kochergebnis mitbestimmen.

# Programme im Detail

## Programm 1: Getränke

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab. Je nach eingestellter Portionenzahl läuft das Programm zwischen 1:30 und 3:50 Minuten.

- Stellen Sie das Getränk, das Sie erhitzen wollen, auf den Glasteller ③ im Garraum. Wenn Sie mehrere Gläser bzw. Tassen in die Mikrowelle stellen, achten Sie darauf, dass sich die Gefäße nicht berühren.

## ① Hinweis!

Um plötzliches Sieden zu vermeiden:

- Stellen Sie, wenn möglich, einen Glasstab in die Flüssigkeit, solange sie erhitzt wird.
- Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden in der Mikrowelle stehen, um unerwartetes Aufbrodeln zu vermeiden.

## Programm 2: Nudeln

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 25 und 35 Minuten.

- Verwenden Sie für das Kochen von Nudeln ein hohes Gefäß, da die Gefahr des Überkochens besteht.
- Verwenden Sie so viel Wasser wie beim konventionellen Kochen. Die Nudeln sollten im Wasser „schwimmen“.
- Kochen Sie zunächst das Wasser auf: Stellen Sie die höchste Leistungsstufe der Mikrowelle (P800) ein und starten Sie sie. Für einen Liter Wasser benötigen Sie ca. 10 Minuten, um das Wasser zum Kochen zu bringen.
- Geben Sie dann vorsichtig die Nudeln hinzu. Danach können Sie das Automatik-Menü für Nudeln starten.
- Lassen Sie die Nudeln anschließend ca. 3 Minuten ruhen.

### **Programm 3: Fisch**

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen ca. 3:30 und 16 Minuten.

- Legen Sie die Fischstücke auf einen mikrowellengeeigneten Teller, geben Sie ein wenig Butter oder anderes Fett dazu, würzen Sie nach Geschmack und starten Sie das Automatik Menü für Fisch.

### **Programm 4: Reis**

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 16 und 36 Minuten.

- Verwenden Sie für das Kochen von Reis ein hohes Gefäß, da die Gefahr des Überkochens besteht. Nehmen Sie z. B. für 200 g Reis ca. 400 ml Wasser. Benutzen Sie trotz des Wassers die Gewichtseinstellung „200 g“. Es wird immer das Gewicht des Reises eingestellt.
- Geben Sie den Reis in das Behältnis, füllen Sie die benötigte Flüssigkeit auf und lassen Sie den Reis ca. 3 Minuten quellen.
- Decken Sie das Behältnis ab. Achten Sie darauf, dass es nicht luftdicht verschlossen ist. Danach können Sie das Automatik-Menü für Reis starten.

### **Programm 5: Hähnchen**

Dieses Programm läuft in mehreren Garstufen unter Verwendung von Mikrowellenleistung und Grillfunktion ab. Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 39 und 50 Minuten.

- Legen Sie das Hähnchen auf einen mikrowellengeeigneten Teller.
- Würzen Sie nach Geschmack und starten Sie das Automatik-Menü für Hähnchen.
- Ein ganzes Hähnchen muss gewendet werden, da die nach oben gerichtete Seite sonst austrocknen könnte. Die Mikrowelle unterbricht zu diesem Zweck das Programm nach etwa 2/3 der Zeit automatisch und Signaltöne erklingen. Drehen Sie das Hähnchen und drücken Sie die Taste Start/Schnellstart  um das Programm fortzusetzen.

### **Programm 6: Aufwärmen**

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 1:00 und 6:20 Minuten.

- Stellen Sie den Teller mit dem Gericht, das Sie aufwärmen wollen, auf den Glasteller  in den Garraum und starten Sie das Automatik-Menü zum Aufwärmen.

### **Programm 7: Kartoffeln**

Dieses Programm läuft nur unter Verwendung von Mikrowellenleistung ab.

Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 3:50 und 11 Minuten.

#### **Tipp**

Verwenden Sie ungeschälte Kartoffeln für den Garvorgang. Stechen Sie die Schalen ein paar Mal ein.

- Geben Sie die ungeschälten Kartoffeln in einen mikrowellengeeigneten Teller oder ein Gefäß. Verwenden Sie möglichst gleich große Kartoffeln. Wenn möglich, sollten sich die Kartoffeln nicht berühren.

## **Programm 8: Braten**

Dieses Programm läuft in mehreren Garstufen unter Verwendung von Mikrowellenleistung und Grillfunktion ab. Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 16 und 60 Minuten.

- Legen Sie den Braten auf einen mikrowellengeeigneten Teller. Würzen Sie das Fleisch nach Bedarf und starten Sie das Automatik-Menü für Braten.
- Ein ganzer Braten muss gewendet werden, da die nach oben gerichtete Seite sonst austrocknen könnte. Die Mikrowelle unterbricht zu diesem Zweck das Programm nach etwa 2/3 der Zeit automatisch und Signaltöne erklingen. Drehen Sie den Braten und drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑪ ◇, um das Programm fortzusetzen.

## **Programm 9: Fleischspieße**

Dieses Programm läuft in mehreren Garstufen unter Verwendung von Mikrowellenleistung und Grillfunktion ab. Je nach eingestelltem Gewicht läuft das Programm zwischen 9 und 27 Minuten.

- Legen Sie die Fleischspieße auf einen mikrowellengeeigneten Teller. Würzen Sie das Fleisch nach Geschmack und starten Sie das Automatik-Menü für Fleischspieße.
- Die Spieße müssen gewendet werden, um gleichmäßig zu garen. Die Mikrowelle unterbricht zu diesem Zweck das Programm nach etwa 2/3 der Zeit automatisch und Signaltöne erklingen. Drehen Sie die Spieße und drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑪ ◇, um das Programm fortzusetzen.

## **Auftauen**

Mit dieser Funktion können Sie problemlos Fleisch, Geflügel, Gemüse und Fisch auftauen. Die Auftauzeit und die Leistungsstufe werden nach Eingabe des Gewichts automatisch errechnet und eingestellt.

1. Drücken Sie die Taste Auftauen ⑧ ✖. Im Display ① erscheinen AUTO und ✖. Das Symbol ◇ blinkt.
2. Wählen Sie mit Hilfe des Drehreglers ⑪ das Gewicht der aufzutauenden Speise. Sie können ein Gewicht zwischen 100 g und 1800 g einstellen.
3. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑪ ◇. Das Gerät gibt die Auftauzeit automatisch vor. Sie erscheint im Display ① und läuft ab.

Nach ca. 1/2 der Zeit erklingt ein Signalton und "turn" erscheint im Display ①. Öffnen Sie die Tür und wenden Sie die Speisen. Schließen Sie die Tür wieder und drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⑪ ◇, um den Auftauvorgang wieder fortzusetzen.

### **i Hinweis!**

Wenn Sie auf das Wenden der Speisen verzichten wollen, warten Sie nach den Signaltönen einfach ab. Das Auftauprogramm läuft trotz des Signaltones weiter!

## **Startzeit voreinstellen (Preset)**

Sie können mit diesem Programm eine bestimmte Startzeit für das Garen oder Grillen der Speisen vorprogrammieren. Wenn Sie die Einstellungen korrekt vorgenommen haben, startet das Gerät automatisch zur eingestellten Zeit.

### **i Hinweis!**

Die Uhr muss eingestellt sein, um die Funktion „Startzeit voreinstellen“ wählen zu können.

### **i Hinweis!**

Die Funktion „Startzeit voreinstellen“ funktioniert nicht in Verbindung mit der Funktion „Auftauen“.

1. Stellen Sie die gewünschte Mikrowellenfunktion (Garen, Grillen oder Automatik-Menü (ausgenommen Autoprogramm 6)) ein:

Für den Mikrowellenbetrieb: Drücken Sie die Taste Leistung  zur Wahl der Leistungsstufe entsprechend häufig. Stellen Sie die Garzeit mit dem Drehregler  ein.

Für den Grillbetrieb: Drücken Sie die Taste Grill   , um die Grill-Funktion zu aktivieren. Stellen Sie mit dem Drehregler  die gewünschte Grillzeit ein.

Für das Automatik-Menü: Wählen Sie mit dem Drehregler  das passende Programm zu Ihrer Speise aus (ausgenommen Autoprogramm 6). Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart  . Stellen Sie nun durch Drehen des Drehreglers  das gewünschte Gewicht bzw. die gewünschte Anzahl von Portionen ein.

2. Drücken Sie die Taste Startzeit  +  . Im Display  blinkt „01:“ und das Sanduhr-Symbol  erscheint.

3. Drehen Sie den Drehregler  , um die Stunden einzustellen.

4. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart  , nun erscheinen die Minutenziffern.

5. Drehen Sie den Drehregler  , um die Minuten einzustellen.

6. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart  . Das Sanduhr-Symbol  blinkt. Die Startzeit wird angezeigt. Die Mikrowelle startet den Vorgang zur eingestellten Zeit automatisch. Ein Signalton ertönt beim Start.

## **Hinweis!**

Um die gespeicherte Startzeit zu löschen und somit den gespeicherten Vorgang abzubrechen, drücken Sie die Taste Stop  . Das Sanduhr-Symbol  erlischt und die Uhrzeit wird angezeigt.

## **Reinigung und Pflege**

### **Verletzungsgefahr!**

Schalten Sie vor dem Säubern die Mikrowelle ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.



Auf keinen Fall darf das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Hierdurch kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen und das Gerät kann beschädigt werden.

- Halten Sie das Innere der Mikrowelle stets sauber.
- Sollten Speisespritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an den Wänden der Mikrowelle haften, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie ein mildes Spülmittel, sollte die Mikrowelle stärkere Verschmutzungen aufweisen. Wischen Sie Spülmittelreste mit klarem Wasser ab.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Reinigungssprays und anderen scharfen Putzmitteln, da diese Flecken, Streifen oder eine Trübung der Türoberfläche hervorrufen können.
- Säubern Sie die Außenwände mit einem feuchten Tuch.
- Um eine Beschädigung der Funktionsteile im Innern der Mikrowelle zu vermeiden, lassen Sie kein Wasser in die Lüftungsschlitzte  einsickern.
- Entfernen Sie regelmäßig Spritzer oder Verunreinigungen. Reinigen Sie Tür, Sichtfenster beidseitig, Türdichtungen und benachbarte Teile mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Sollte sich in oder um die Außenseite der Tür Dunst ablagern, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Hierzu kommt es, wenn die Mikrowelle unter hohen Feuchtigkeitsbedingungen betrieben wird.

- Reinigen Sie auch den Glasteller ❸ regelmäßig. Spülen Sie ihn in warmer Seifenlauge oder in der Spülmaschine.
- Reinigen Sie den Grillständer ❽ im warmen Spülwasser und trocknen Sie ihn gut ab.
- Beseitigen Sie regelmäßig Gerüche. Stellen Sie eine tiefe Mikrowellenschüssel mit einer Tasse Wasser, Saft und Haut einer Zitrone gefüllt in die Mikrowelle. Erhitzen Sie diese für 5 Minuten. Gründlich abwaschen und mit einem weichen Lappen trockenreiben.
- Sollte ein Auswechseln der Lampe in der Mikrowelle erforderlich werden, lassen Sie diese bitte von einem Händler ersetzen oder fragen Sie unseren Service.

## Entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

## Fehlerbehebung

### Das Display ❶ zeigt nichts an.

- Der Netzstecker steckt nicht in der Netzteckdose. Kontrollieren Sie den Netztecker.
- Die Netzteckdose ist defekt. Probieren Sie eine andere Netzteckdose.
- Das Display ❶ ist defekt. Kontaktieren Sie den Service.

### Das Gerät reagiert nicht auf das Drücken der Tasten.

- Die Kindersicherung ist aktiviert. Deaktivieren Sie die Kindersicherung (siehe Kapitel „Bedienen“).

### Das Gerät startet den Gar-/Kochvorgang nicht.

- Die Tür ist nicht richtig verschlossen. Schließen Sie die Tür richtig.

### Der Glasteller ❸ erzeugt beim Drehen laute Geräusche.

- Der Glasteller ❸ liegt nicht richtig auf dem Rollenstern ❹. Legen Sie den Glasteller ❸ korrekt in den Garraum ein.
- Der Rollenstern ❹ und/oder der Boden des Garraumes sind verschmutzt. Reinigen Sie den Rollenstern ❹ und den Boden.

## Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

 **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

**[IAN 100044/100045]**

 **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

**[IAN 100044/100045]**

 **Service Schweiz**

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

**[IAN 100044/100045]**

**Erreichbarkeit Hotline:**

Montag bis Freitag von 8:00 Uhr - 20:00 Uhr (MEZ)

---

## Importeur

---

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
DEUTSCHLAND/GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Last Information Update · Informationsstatus  
Version des informations · Stand van de informatie  
Stand der Informationen:  
04 / 2014 · Ident.-No.: SMW800B2-032014-1

IAN 100044/100045